



DISFRUTA LA LECTURA!!

No somos traductores, somos difusores



VISITANOS EN:

www.facebook.com/AbsorbiendoMangas
www.absorbiendomangas.blogspot.mx

Y enterate de nuestras actualizaciones



BANDA DEL HALCÓN

"En este mundo, algunas personas nacen para
ser las llaves que moverán el mundo y existen
sin estar sujetas a la jerarquía social creada por los hombres"



JETS COMICS



ベルセルク

23



三浦建太郎

ベルセルク

23

三浦建太郎

白泉社

721



9784592137214

ISBN4-592-13721-3

C9979 ¥505E



1929979005054

定価 本体505円+税

雑誌44318-99



エルフヘルムへの旅に出たガッツだが、キャスカを魔物から守りながらの戦いに次第に疲労の色を濃くしてゆく。そしてガッツはキャスカに対し、決定的な行動をとってしまう。二人の間に奇蹟が生まれた時、彼らを訪れたのは!? 一方、新軍団を形成したグリフィスはクシャーン軍に対し、凄まじい猛攻を加えていた。/2002年6月発行。

BERSERK

白泉社

知ってる?

髪にイイ事。

詳しくは中面へ。

料金受取人払

新宿局承認

7965

差出有効期間
平成15年12月
31日まで
切手はいりません

郵便はがき

160-8791

029

〈受取人〉

東京都新宿区新宿3-1-22

ADビル9F

AD事務局

9325 白泉社 6・28



ご住所 〒

都道
府県区市
町郷

アパート・マンション名

号室

ご覧になられる方 1.ご本人用 2.ご主人用 3.奥様用 4.その他()

フリガナ

お名前

男・女

連絡先 1.自宅電話 ☎

2.携帯電話 ☎

3.E-mail ☐

生年月日他 大正・昭和 年 月 日生 満 歳 / 未婚・既婚

ご職業 1.自営業 2.会社員・団体職員 3.公務員 仕事の休日
4.学生 5.主婦 6.無職 7.その他() 曜日 曜日「ヘアチェック」をご希望の方は、
ご連絡希望日時もご記入下さい。月 日 AM 時 分 または 月 日 AM 時 分
PM PMこのままFAXでも FAX 0120-09-9696
ご利用頂けます。(無料)

無料の髪の健康相談「**ヘアチェック**」で
髪に関する疑問・不安を解決!

髪のトラブル、髪に関する疑問や不安を
解明・解決するのが、ヘアチェック。独自技術を駆使して
測定・分析したヘアチェック・データをもとに、あなたに最適な
ヘアケアプランを科学的にご提案します。

髪の専門書「ヘア アシストブック」もれなくプレゼント

日常生活の中に潜む抜け毛の原因、意外と知らない自己流ヘアケアの問題点、頭皮と髪に関する正しい知識など、
落毛を予防する的確なアドバイスから、最新のアデランス情報まで、分かりやすく詳しく丁寧に解説します。

←裏面のハガキでお申し込みください。

e-dechi

<http://9696.jp>

お電話でのお申し込みは

0120-68-9696

アデランス

ベルセルクは“本能ドキドキ!!”で
面白さ拡大中のヤングアニマルにて
**大好評
連載中!!!**

ヤングアニマル
ANIMAL
毎月第2・第4金曜日発売!!



手塚治虫

文化賞受賞!

第6回
マンガ
優秀賞

マンガの神様も
認めた面白さ!



建太郎

白泉社

721

ベルセルク 定価 本体505円+税 白泉社

飛翔する創造力が描き出す日本初の本格ファンタジー!!

ヤングアニマル
にて絶賛連載中!

No.1ファンタジーコミック見参!



予告



何!?
ガッツは誰に話しかけて
いるんだ?





BERSERK VOLUME 23

JETS COMICS

ベルセルク②③



ベルセルク

23

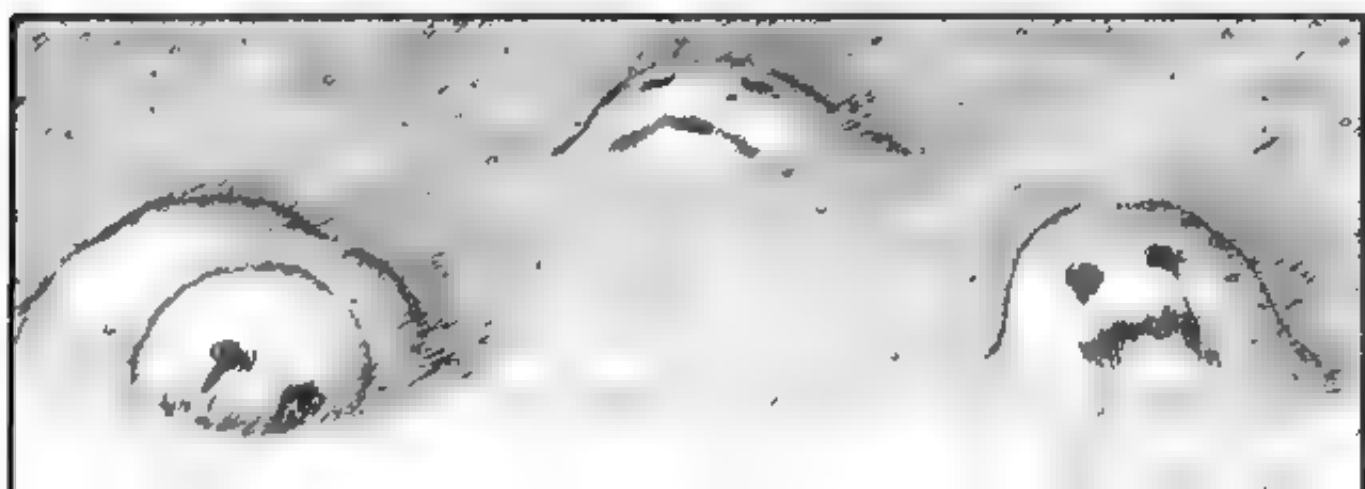
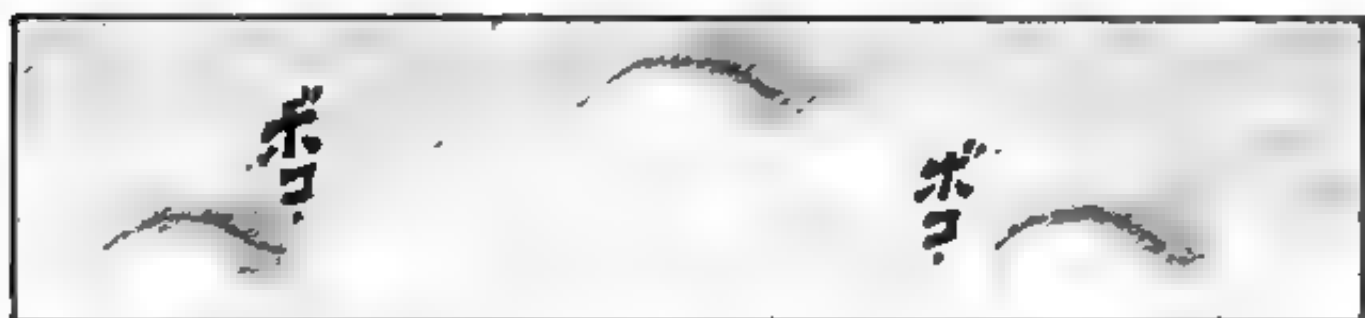
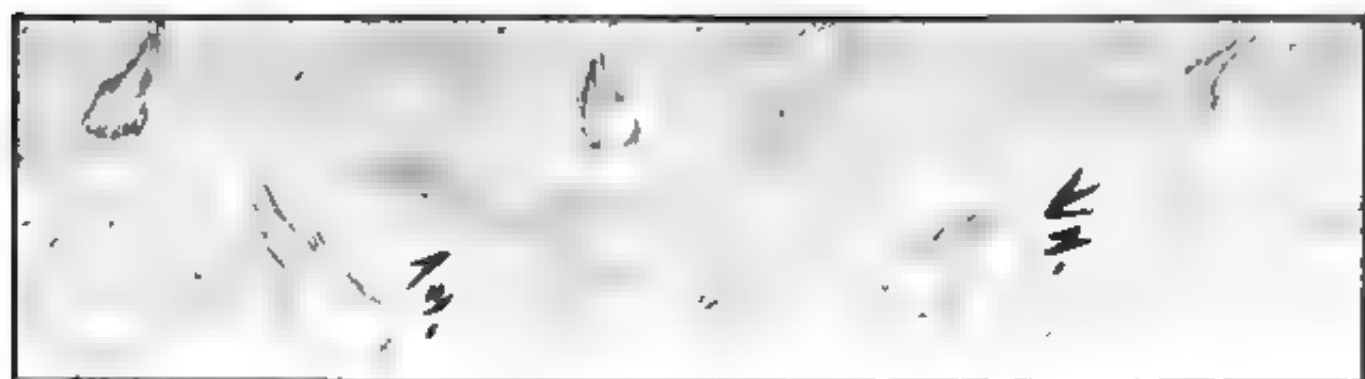
CONTENTS

<small>ミレニアム・ファルコン</small> 千年帝国の鷹篇 聖魔戦記の章	
冬の旅路①	11
冬の旅路②	29
こぼれた時間	49
我牙	71
荒れ野の再会	91
戦魔	111
飛剣の御旗	133
光と闇の翼	153
星降る夜	173
嬰兒の如く	193

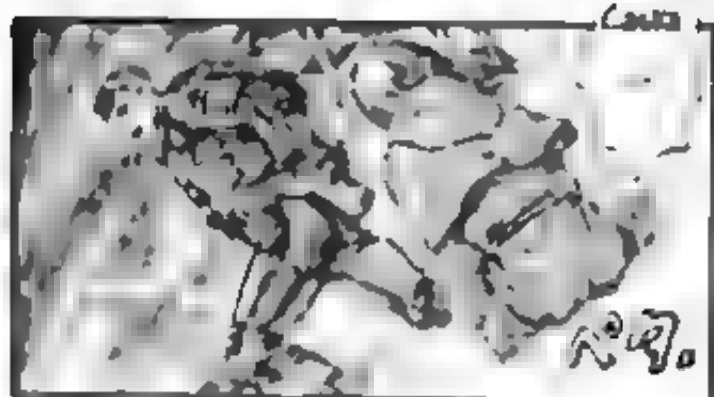
J E T S C O M I C S

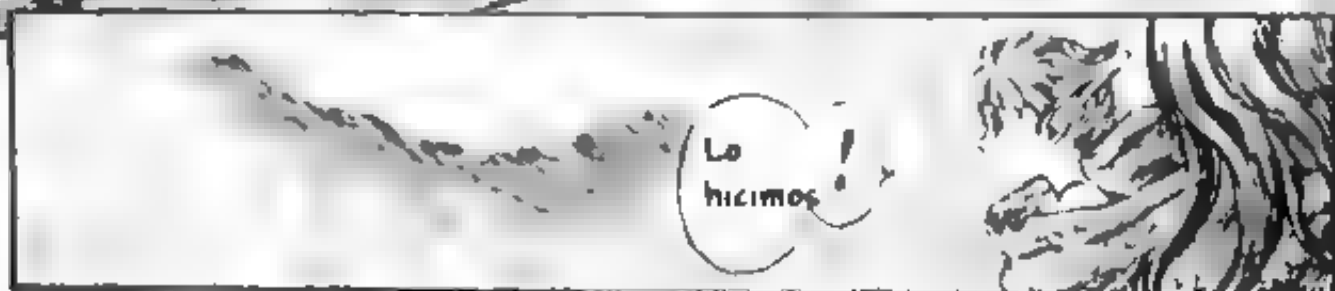
この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

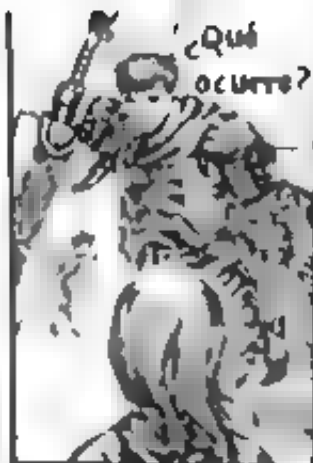
INVIerno.
PRIMER DÍA











Es el frío. ¿no?

De todas formas,
yo estoy bien

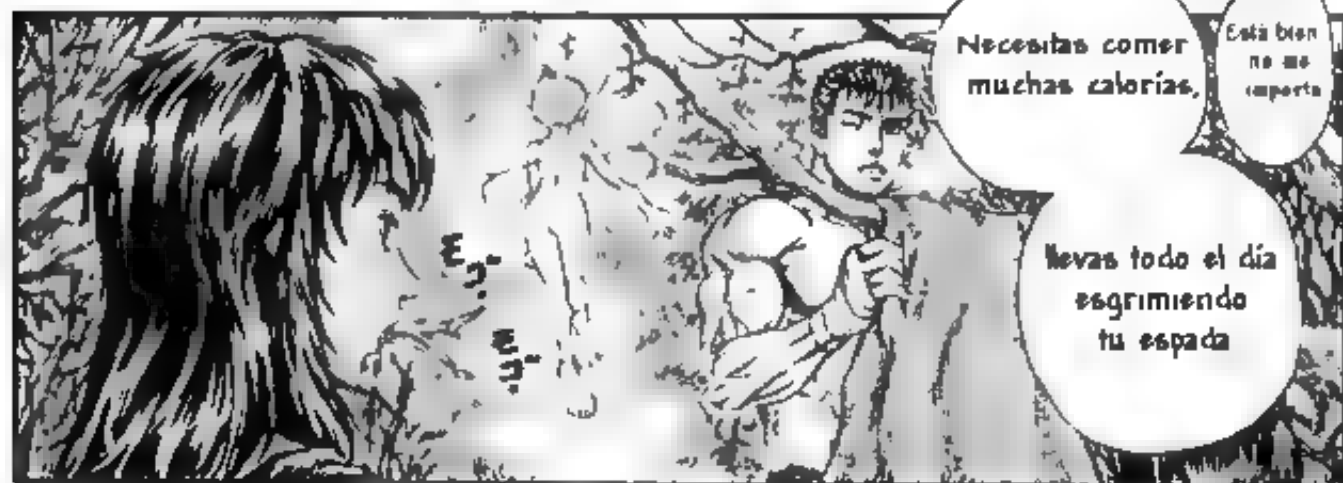




Te lo
heo comido
todo y no heo
dejado nada
para Gatto



Dh,
Espera un
momento



Necesitas comer
muchas calorías.

Esta bien
no me
importa

Llevas todo el día
esgrimiendo
tu espada



Últimamente hay
más fantasmas y
espíritus malignos
por aquí

Es más difícil
de lo que
pensaba



empuñar
mi espada para
defender a
alguien.





...que me
haces
recordar
los días
pasados...



elo puede crecer
que está aguantando
tanto por ella

No es
propio de
él



Hey,
Pax

¿Cómo es
tu hogar?

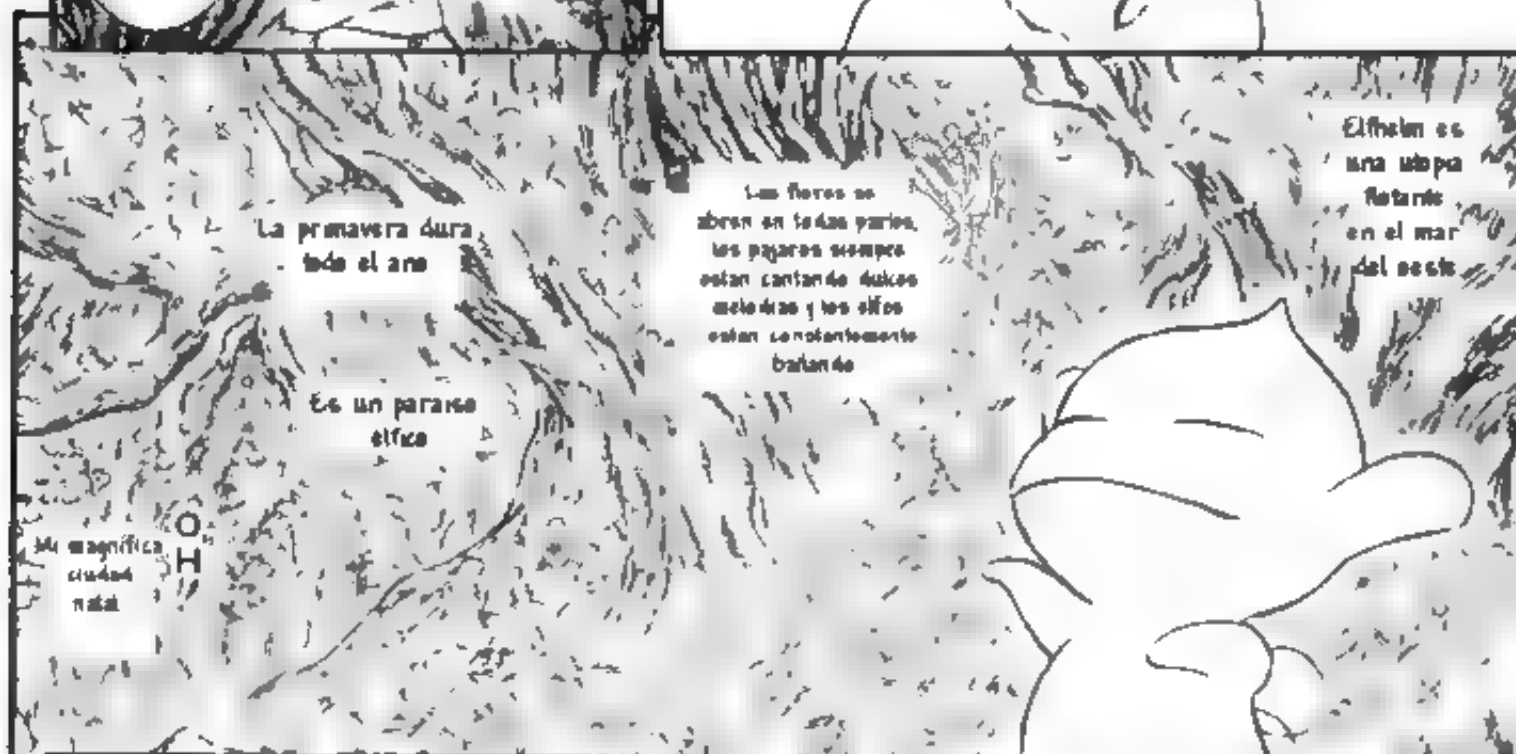


es
hermoso

Duena
abna
mente



Pero, según
parece, él va a



La primavera dura
todo el año

Es un paraíso
elfico

Oh
magnífica
creación
natural

Las flores se
abren en todas partes,
los pájaros siempre
están cantando dulces
melodías y los elfos
están lentamente
bailando

Elfhelm es
una utopía
flotante
en el mar
del oeste



...



Oh
Es
abundante

Entonces,
si es un
lugar tan
perfecto
¿por qué
no vives allí?



Vaya
descripción
más típica



¡Poco ahora
necesitamos
toda la ayuda
que podamos
conseguir!



¡Buenos porros
que
dependen
de él!



¡Gotta deberías
dormir un
poco antes
de que
oscuridad!

Estaremos
bien



¡Sí,
Señor!

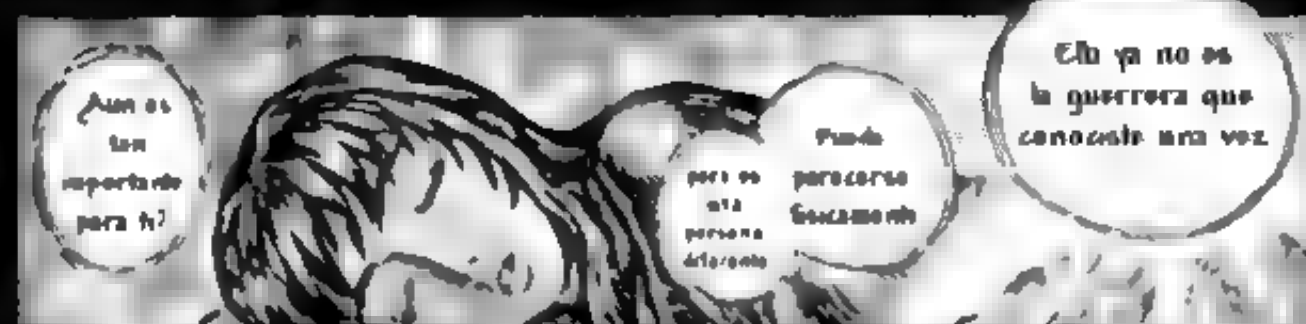
¡Cada bien
lo dejó en
sus manos!

Te
despertare
si algo
ocurre





¿Es más
importante
que la vida?



Aun es
tan
importante
para ti?

pero es
una
persona
diferente

Puede
parecerse
totalmente

Ella ya no es
la guerrera que
conociste una vez.




¿En estas
condiciones?

¿La
amas
ahora?

¿Puedes
seguir
amándola?

Querer mantener
el dolor de
Griffith...
¿Por eso es
tan importante,
no?

No es más
que una
herida
que Griffith
dejo atrás



Como sólo es un
sacrificio, puedes
usarla para algo
más importante.

¡¡Piérdete!!

Esta mujer es sólo un
sacrificio para
mantener tu
deseo de
encontrar
a Griffith



Siempre mantendremos ese sentimiento hacia Griffith

Si hacemos esto

Siempre mantendremos ese sentimiento hacia Griffith

Si hacemos esto

あ
ら
あ

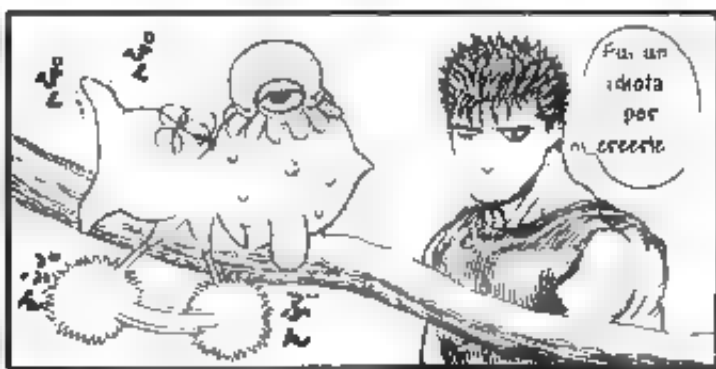
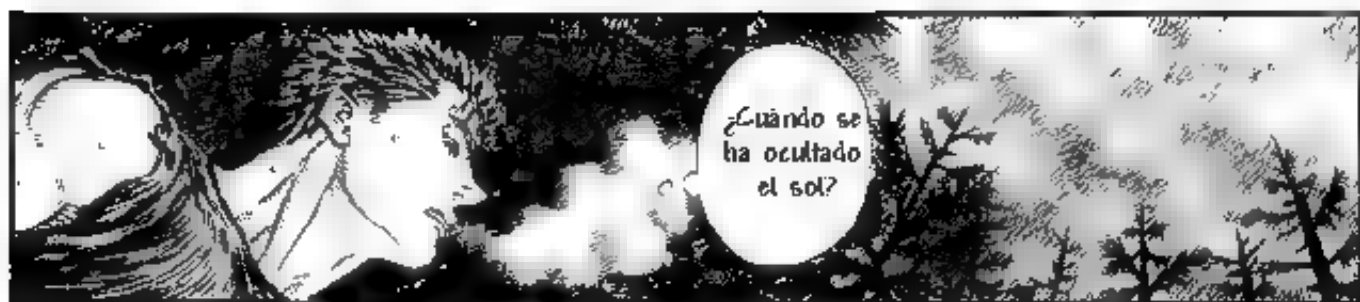
lo que deseas


Esto es

lo que deseas

Esto es






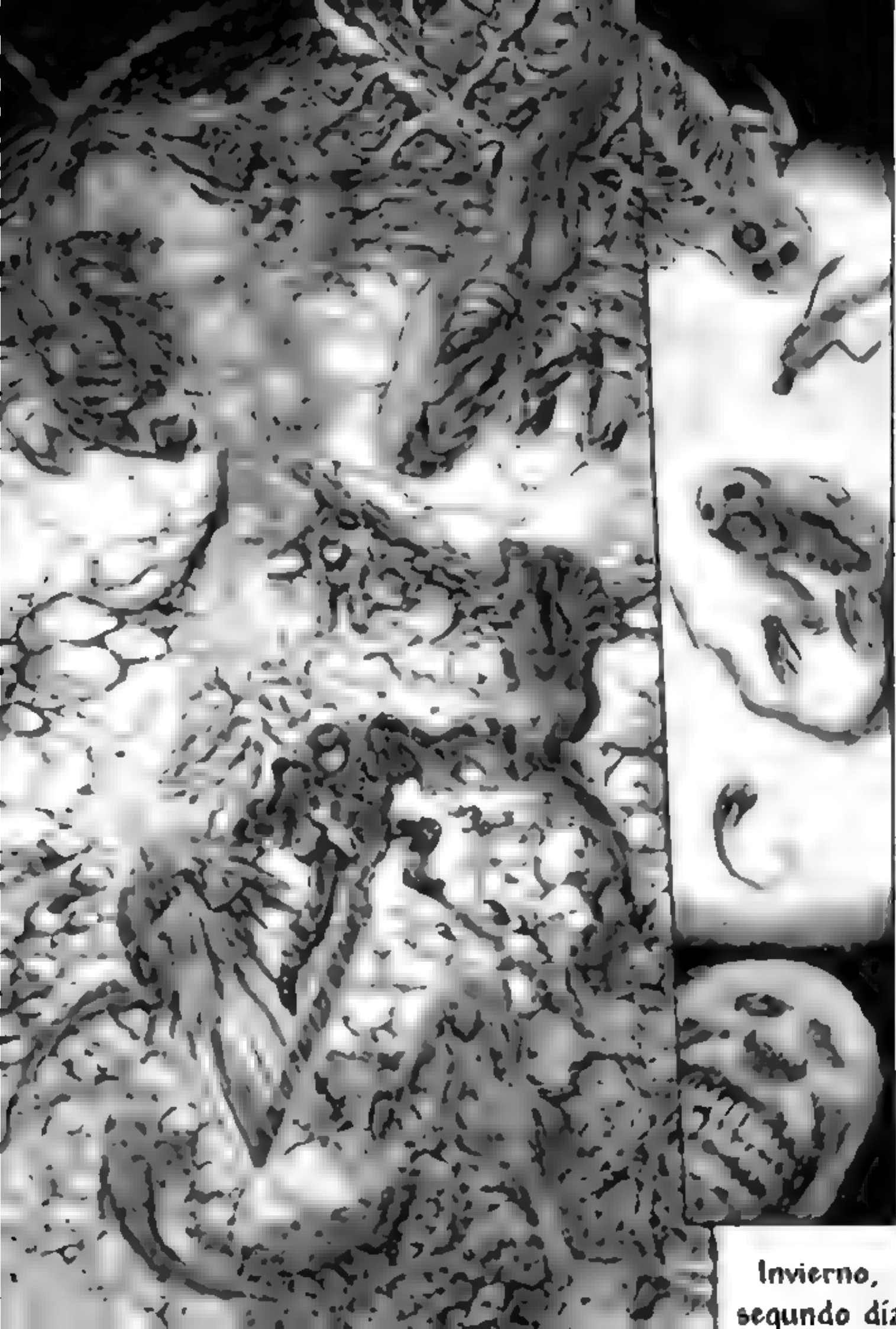


Yo nunca
desearía que
algo así
te pasara

Es
imposible
...



Es
imposible
...



Invierno,
segundo día.

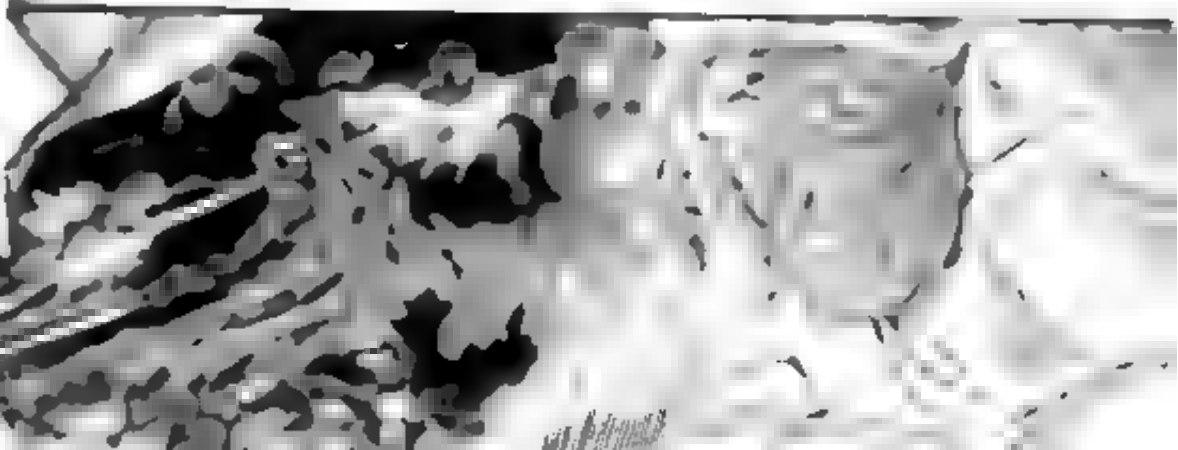


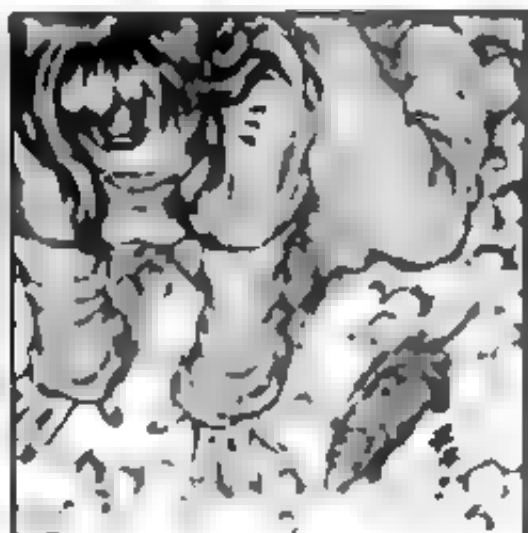
¡Es
demasiado
pronto para
rendirse!

Nadie
hasta!



La verdad es
que Gatto
parece más
serio de
lo normal





¡Hey,
Gackal!





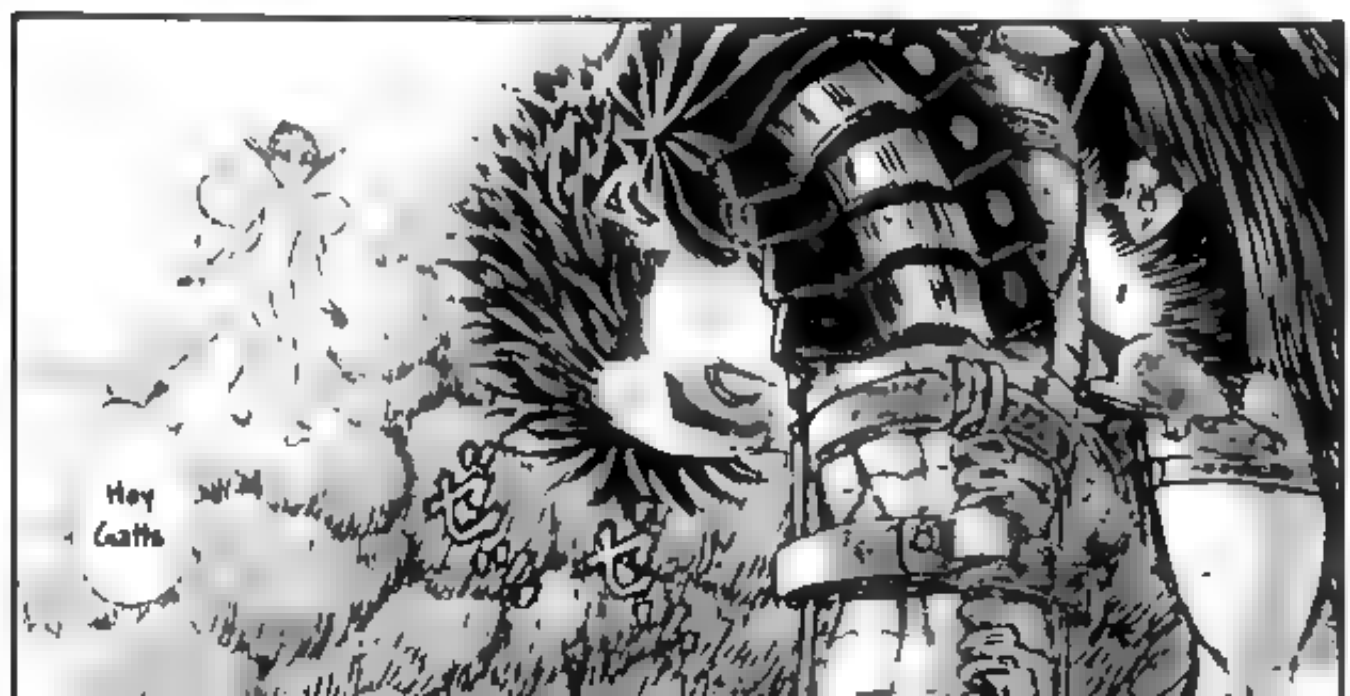
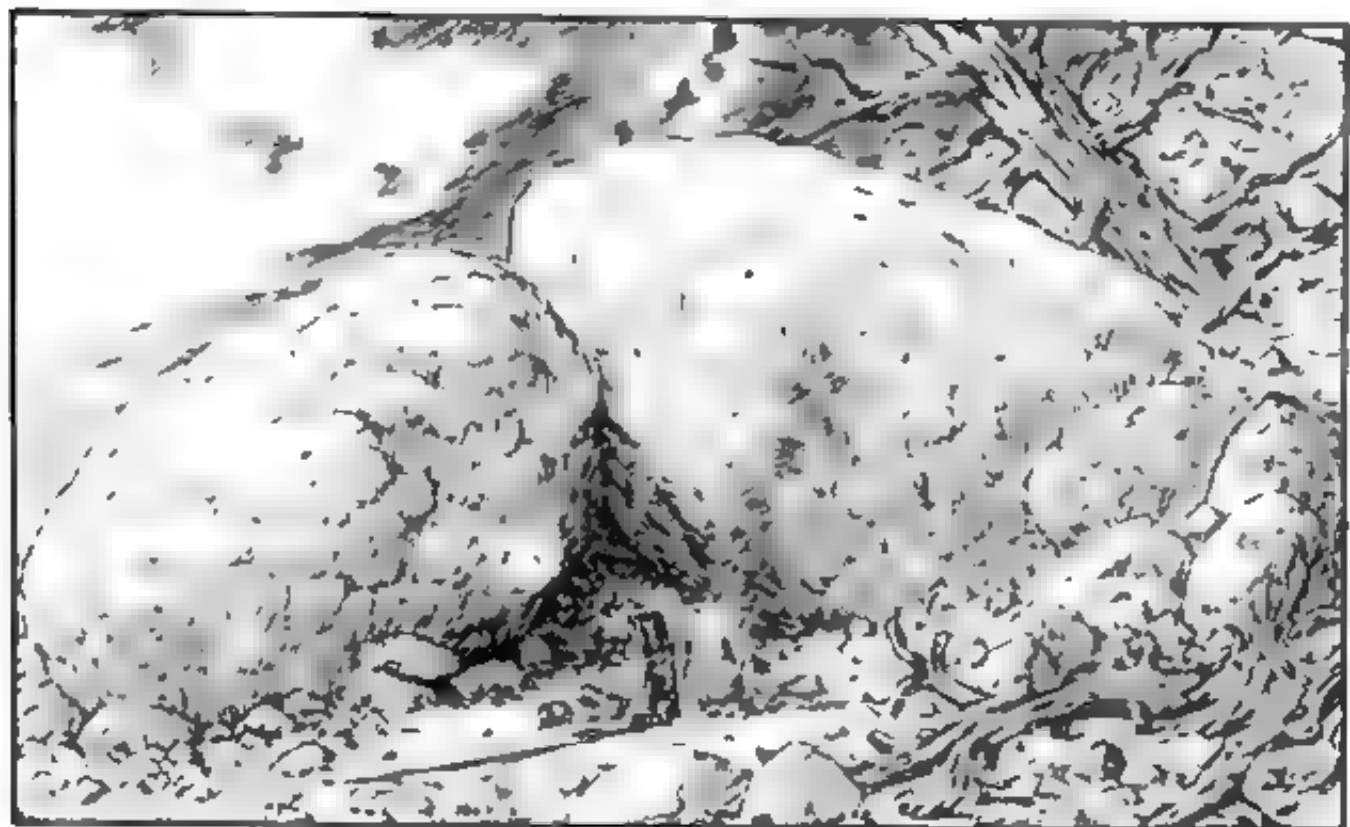
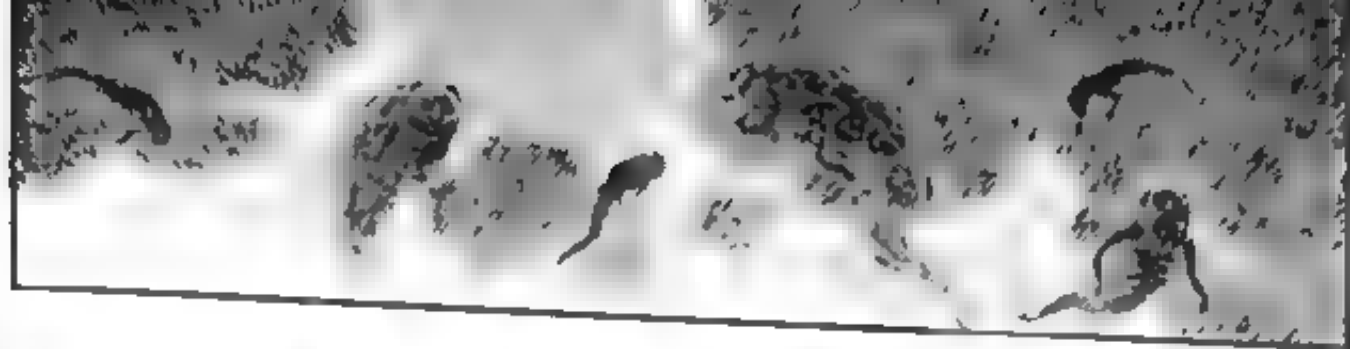
ガッ

ガッ

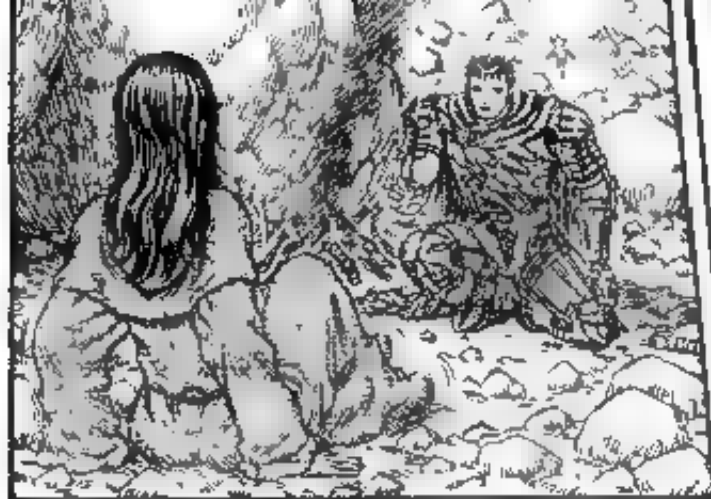


||Gatto||









アアアア









Pero no te preocupes



Ella sabe que la llevas protegiendo desde la torre

Pusiste una cara terrorífica hace un rato, por eso está asustada



Pero si esto fuera mi propio deseo reprimido

Estabas poseído por un espíritu maligno

No fue culpa tuya

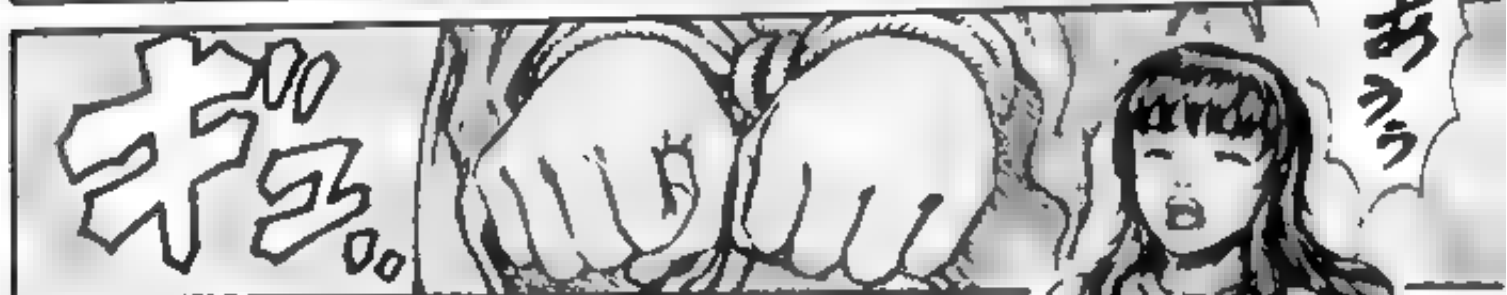


¿Será esto lo que realmente deseo?



El sol está
a punto de
desaparecer,
si sigue
así

Esto no
va bien



うあう
うあう



¡Ven aquí!



Esto
es

¡Hey,
hey!

Demasiado
cruel



Es como cuando
los cazadores
paganos la
capturaron

Pobre
chica...



Lo más importante es protegerla y darnos prisa en terminar el viaje.

Lo demás no me importa



Lo sé, pero

Entonces qué debería hacer?

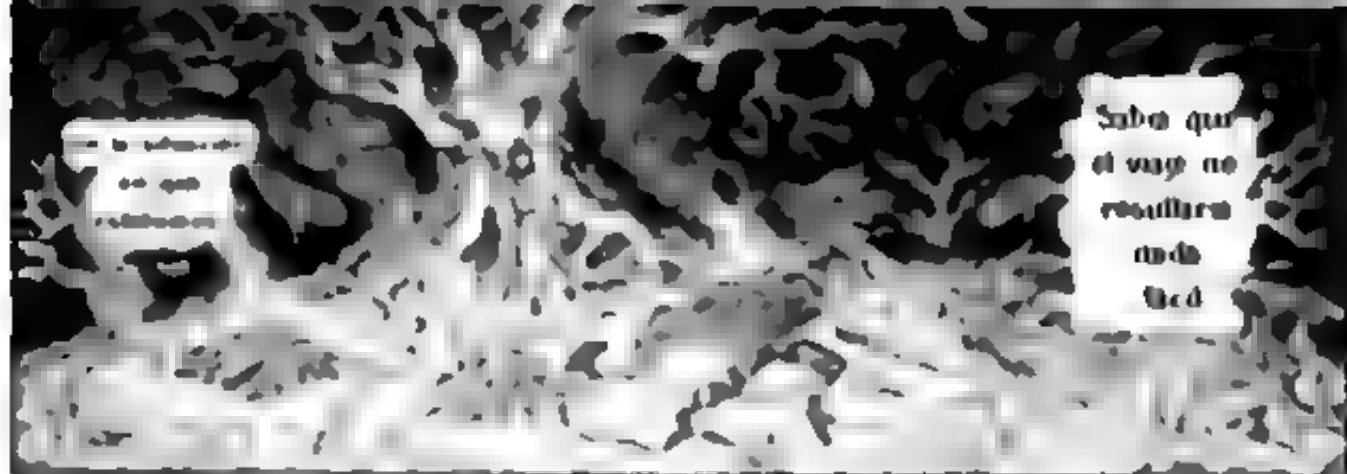



Además, aun mas despues de esto

Ella va a




Sabía lo que nos esperaba después...






Me muero
con
seguida
de la de
Lacks




Yo sola
luchar
para
sobrevivir



con la presión
que
hoy ahora

Pero eso
no
era nada



mi espada
ha sido
siempre
mi pecado?

yo
puedo
morir





...De que si éramos
capaces de
encontrar algo en
común, quizás

...Tena
la esperanza...



podríamos
llegar

BERSERK

...la última vez
que sonreíste?

¿Cuándo fue...



Te prometí
no abandonar

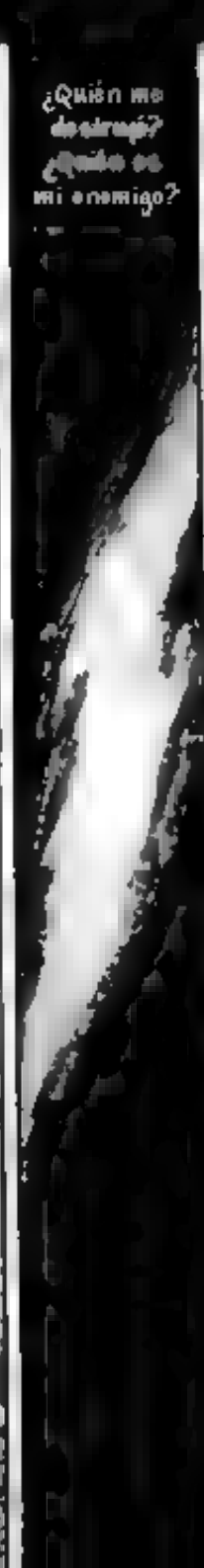
¿Quién me
destruyó?
¿Quién es
mi enemigo?

Todo lo hago
para
protegerlo

Estoy
tan cansado

Estare
aquí
por ti

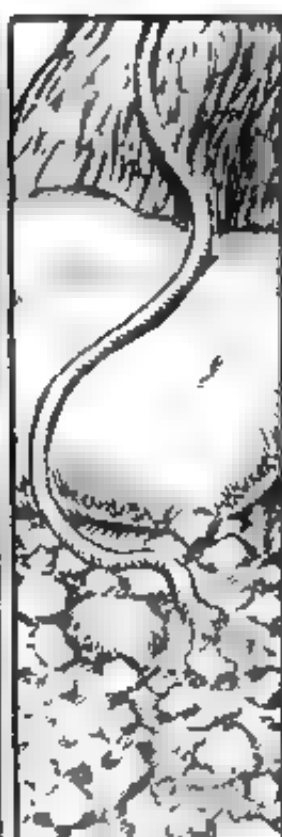
No tengo el
suficiente
fuerza
para ser
amable
con ella

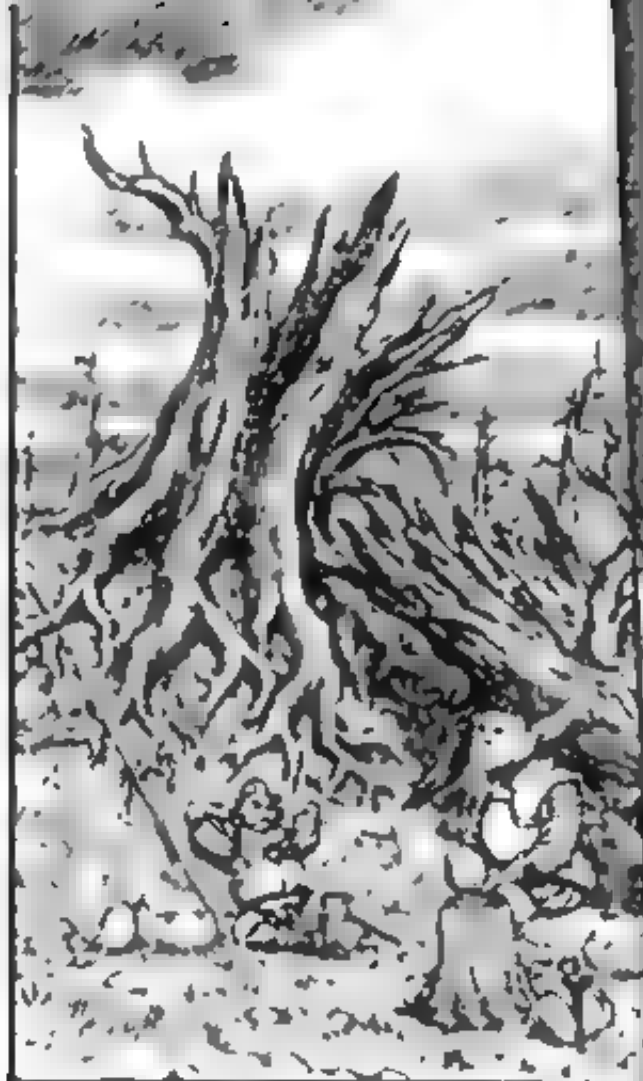


las cosas
no han
mejorado

Pero...

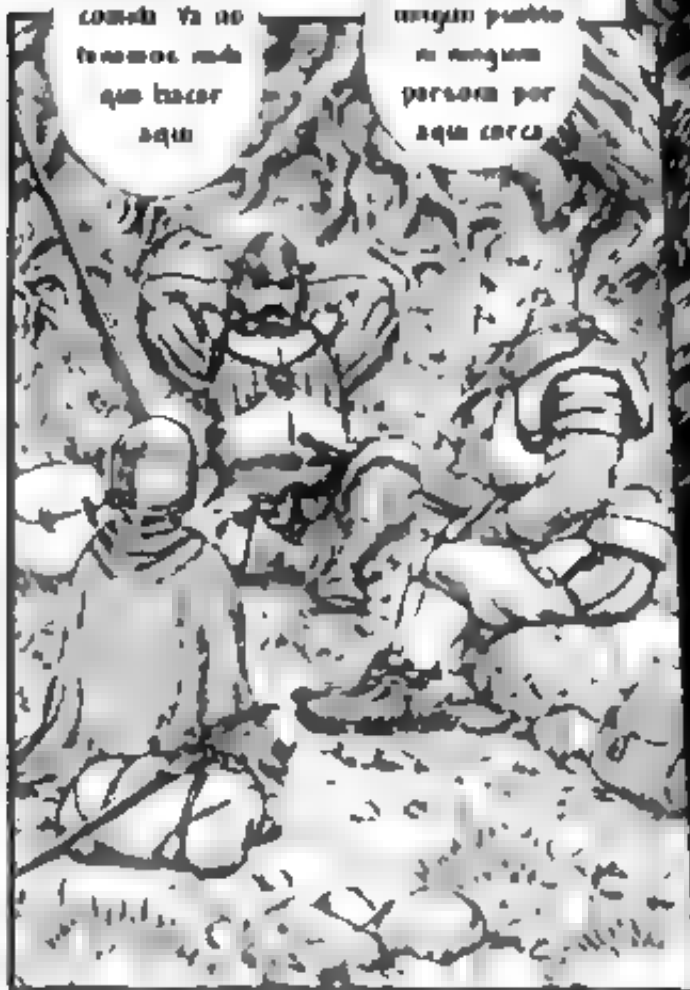






Tampoco hay
comida. Ya no
tenemos más
que hacer
aquí.

No hay
ningún pueblo
ni ningún
persona por
aquí cerca.



¿Es que
tú
...?





Oh
¿Una
mujer?

Espere

¿Esa es
su comida?

No



hermano

Vas a
ser

castigado



No

Es un regalo
de Dios
para nos
otros pobres
labradores
como nosotros



¿Es
el
fruto
de la
manzana?

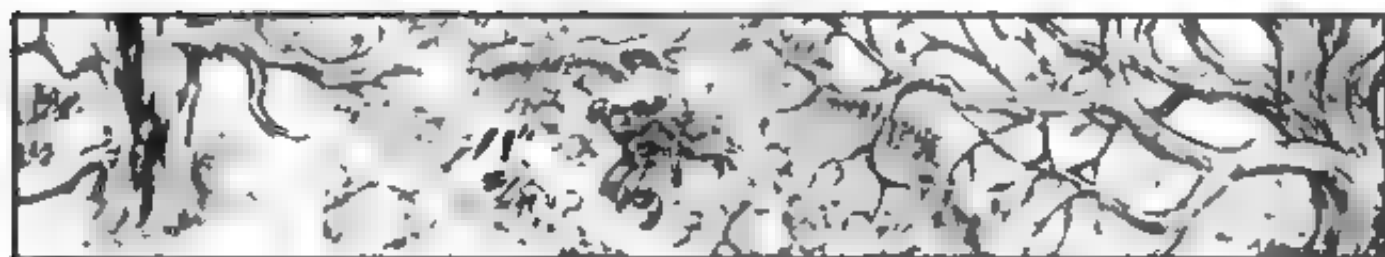
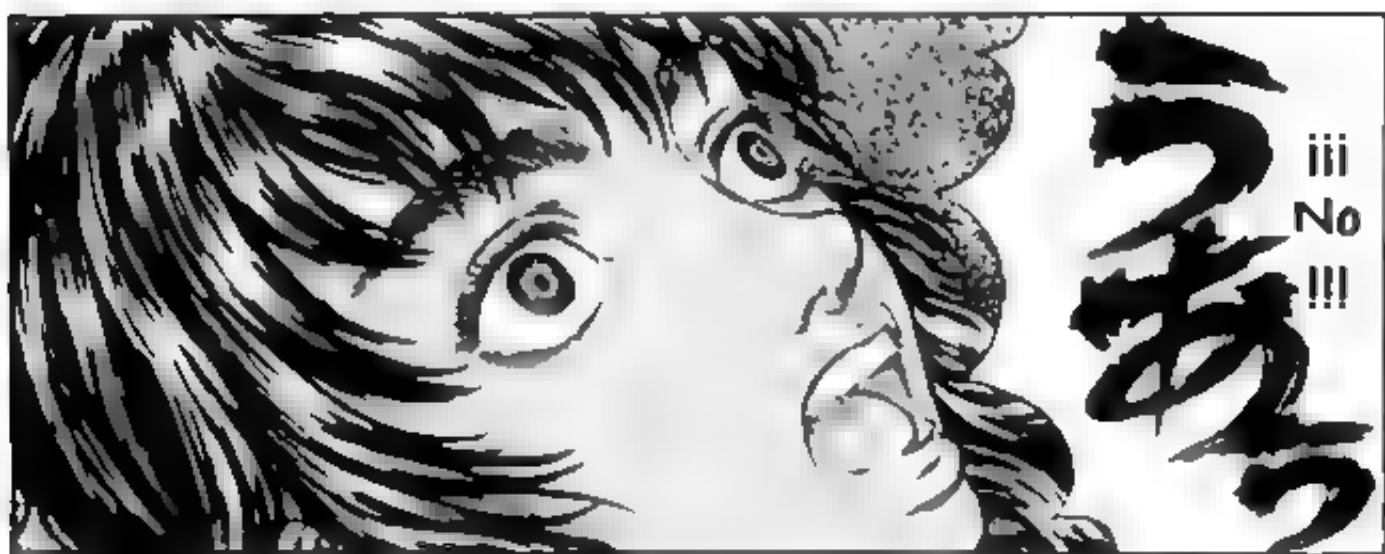
¿Por qué
está
esta
mujer
aquí?

¿Es
normal
esto?



Entonces
adelante

¿Es
esto?





Estaba
equivocado.



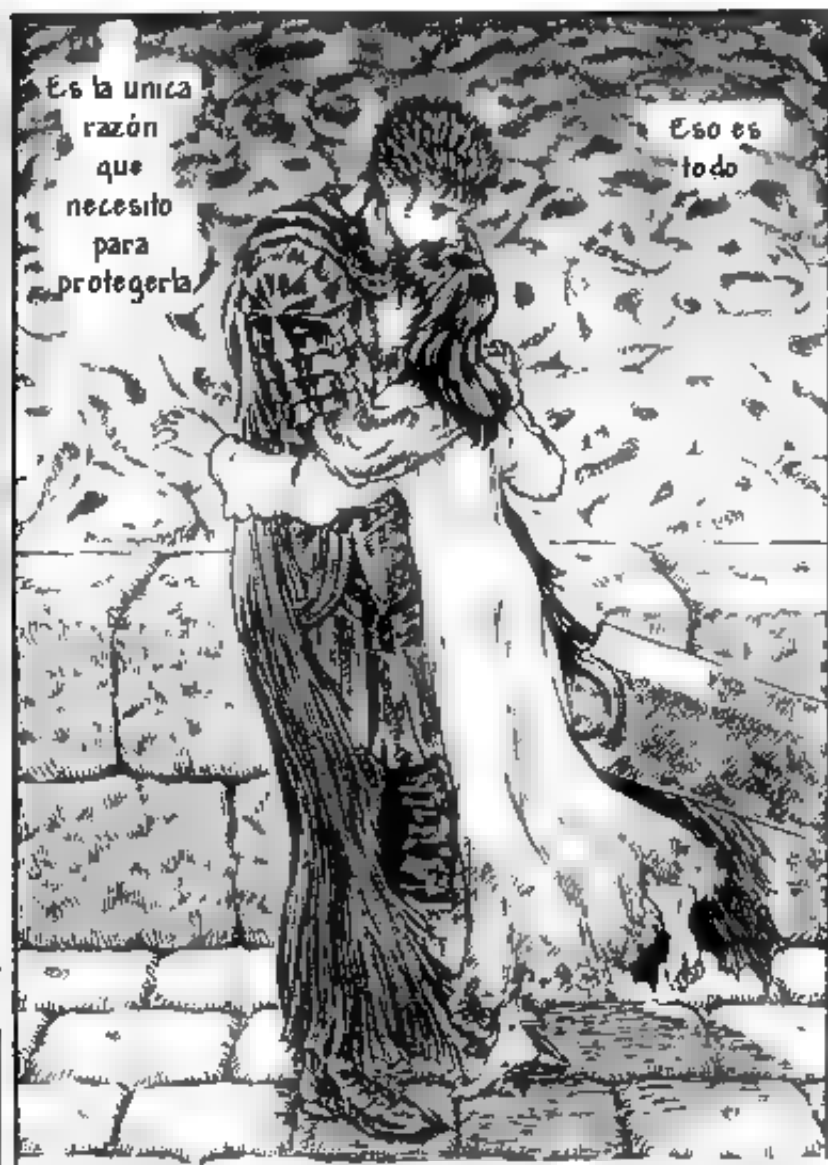
Rezaba
para que
estuvieras
bien

temía que
te hubiera
pasado
algo

Cuando estabas
en la torre



Estaba
equivocado
...



Es la única
razón
que
necesito
para
protegerla

Eso es
todo

El tiempo que
la dejó sola

El tiempo que
estuvo perdido

imposible
compensarla

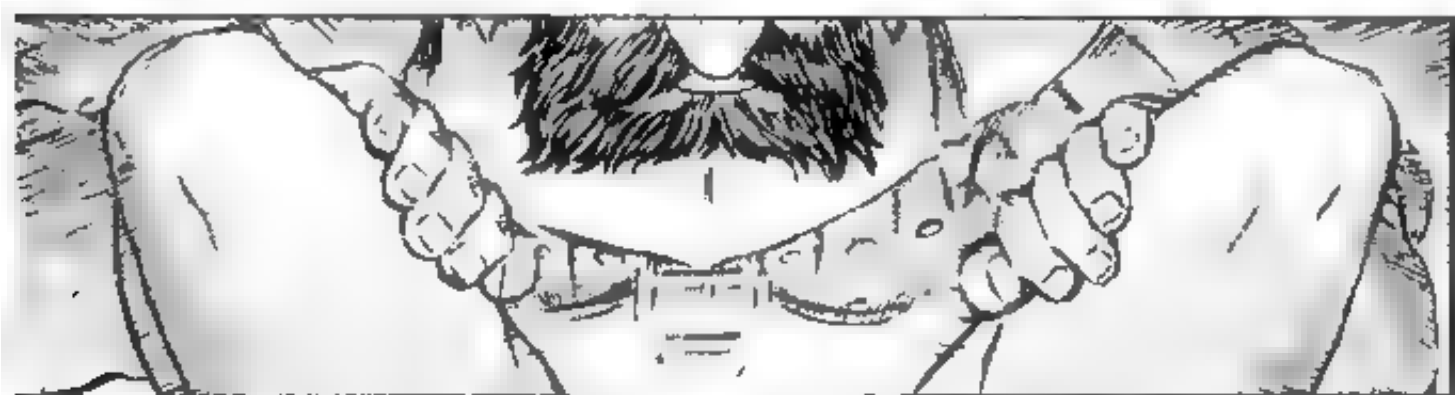
solo
protegerla

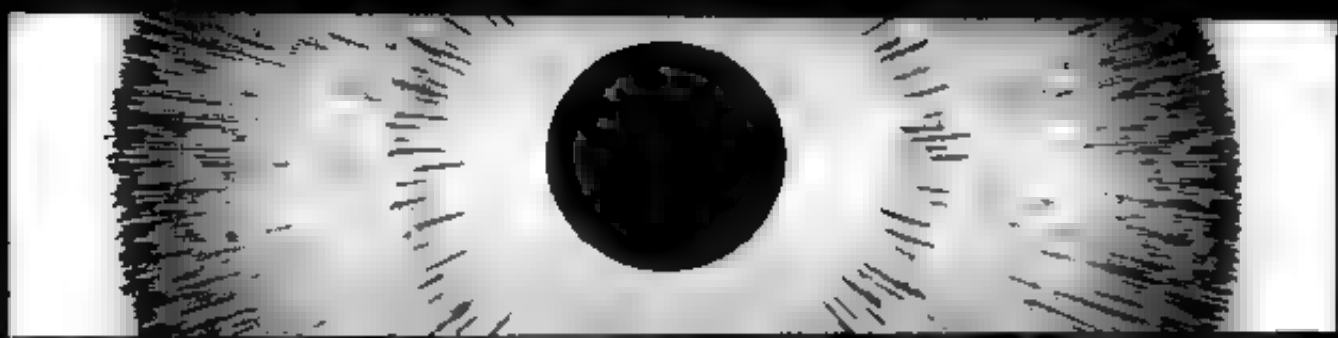
no la
compensare

se aleja
de
ella

por el tiempo
que la dejó sola.

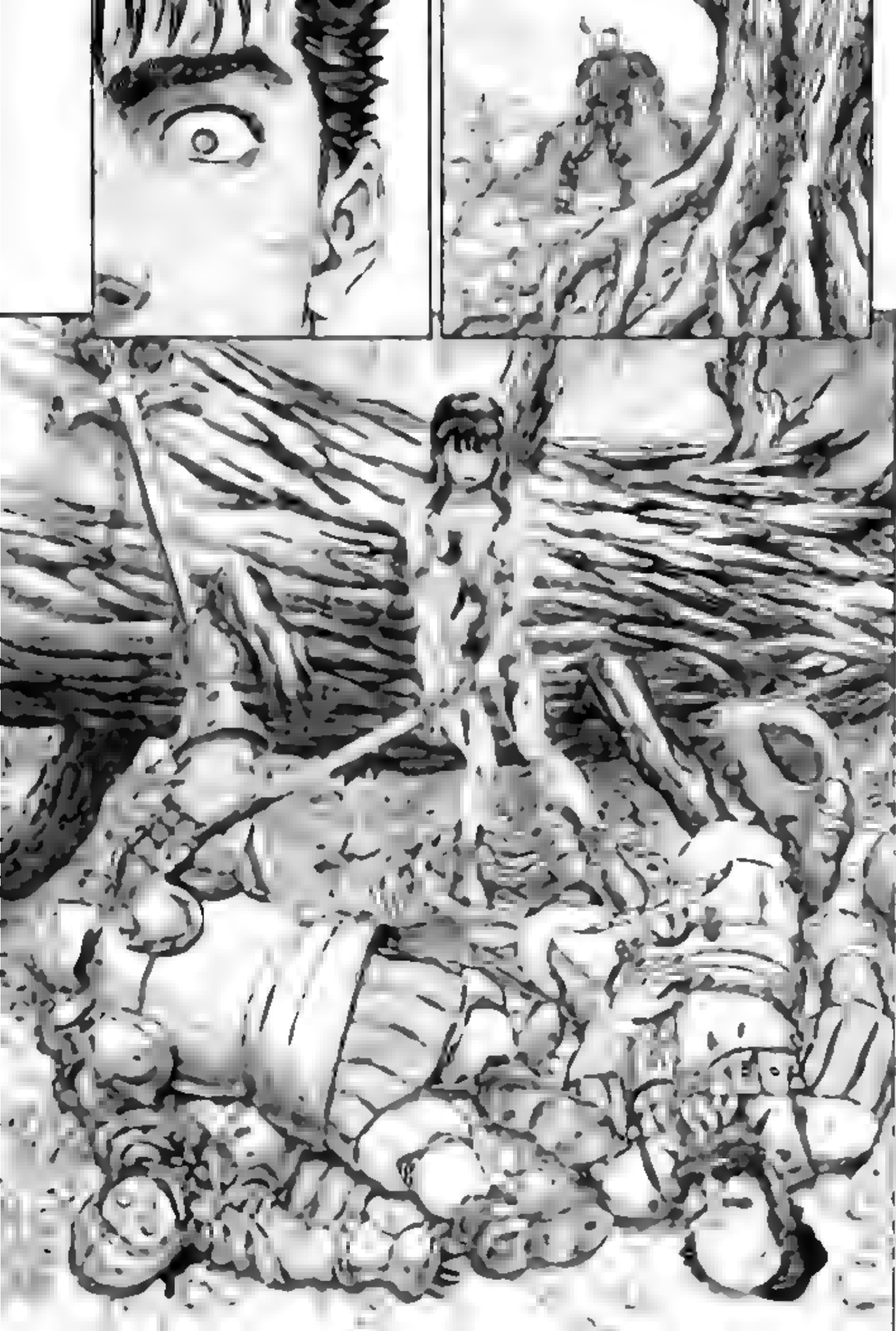


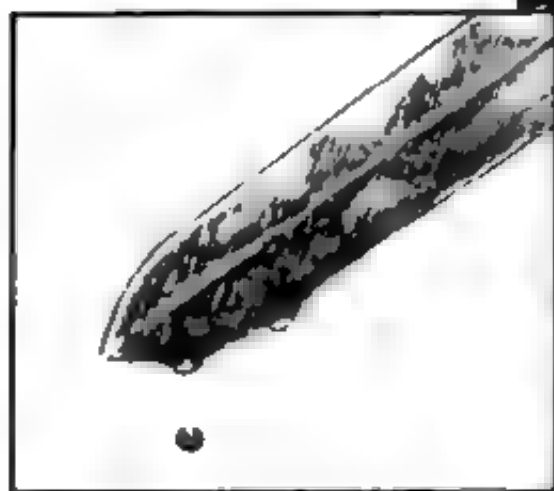


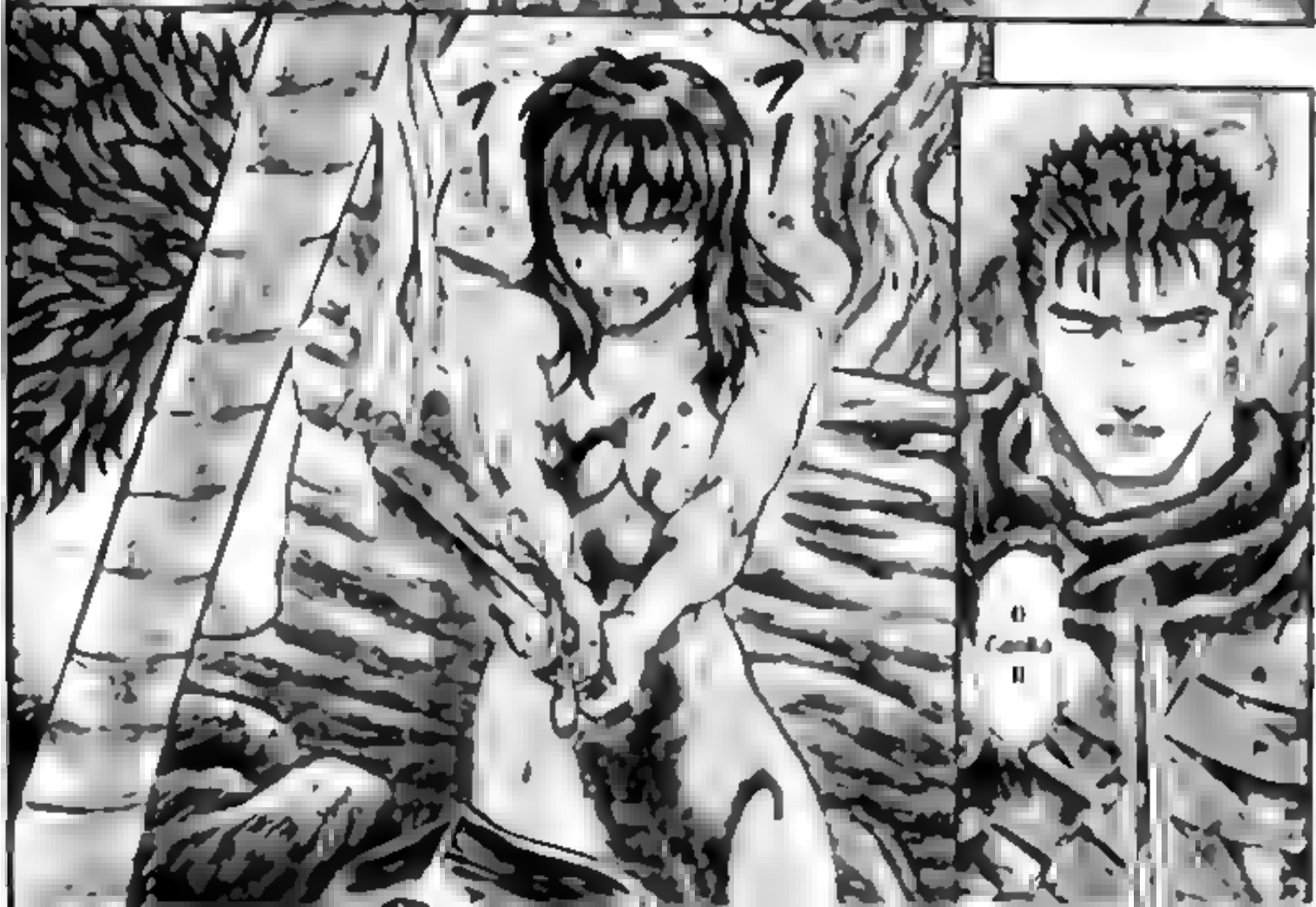
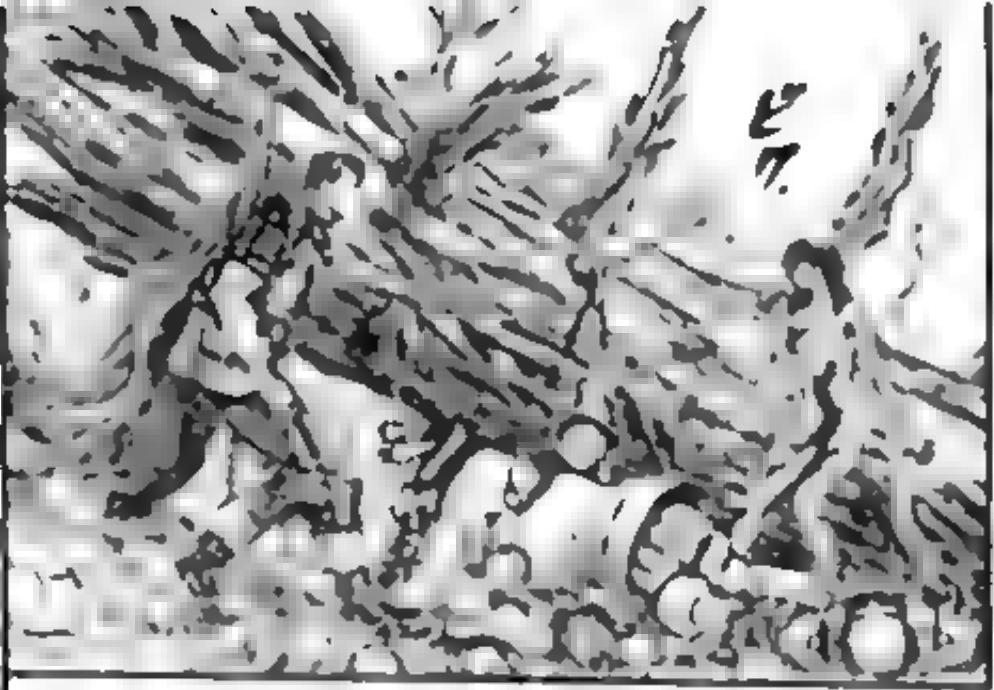


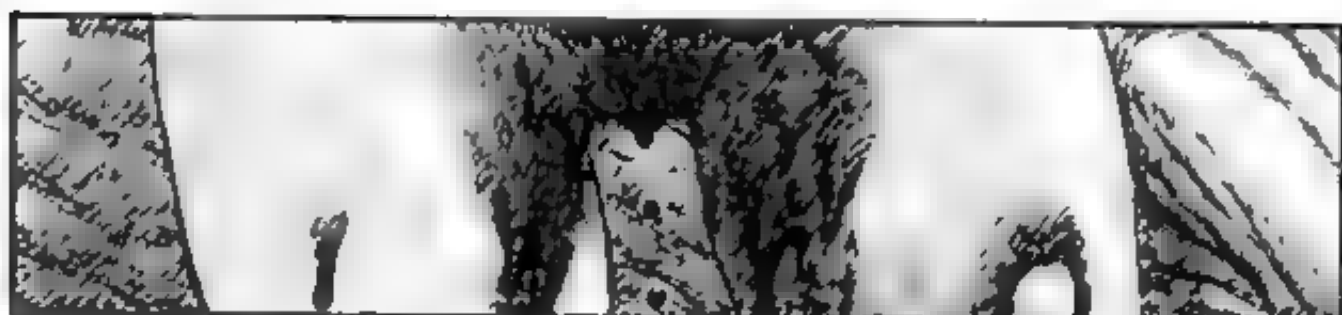




















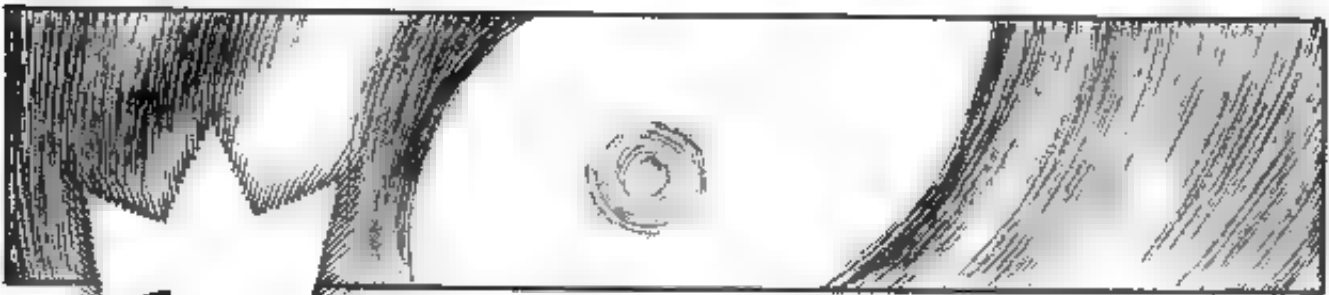
ZZZZZZZZ



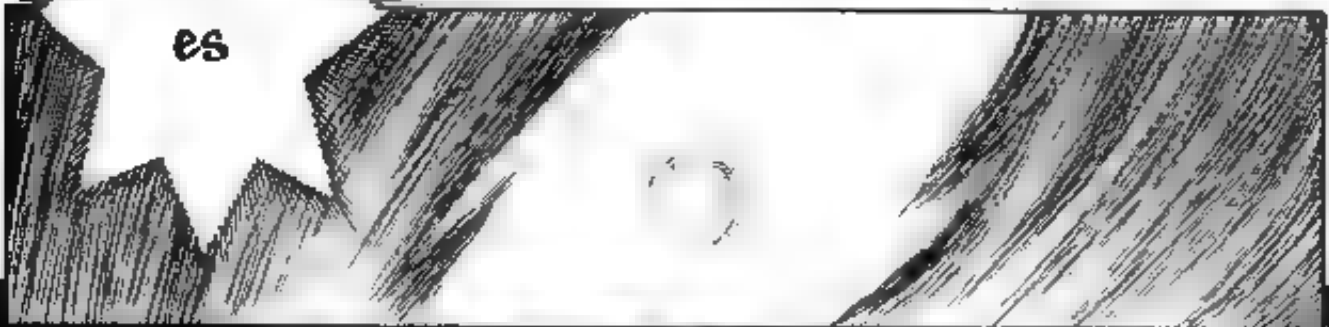
Fantasma
hambriento







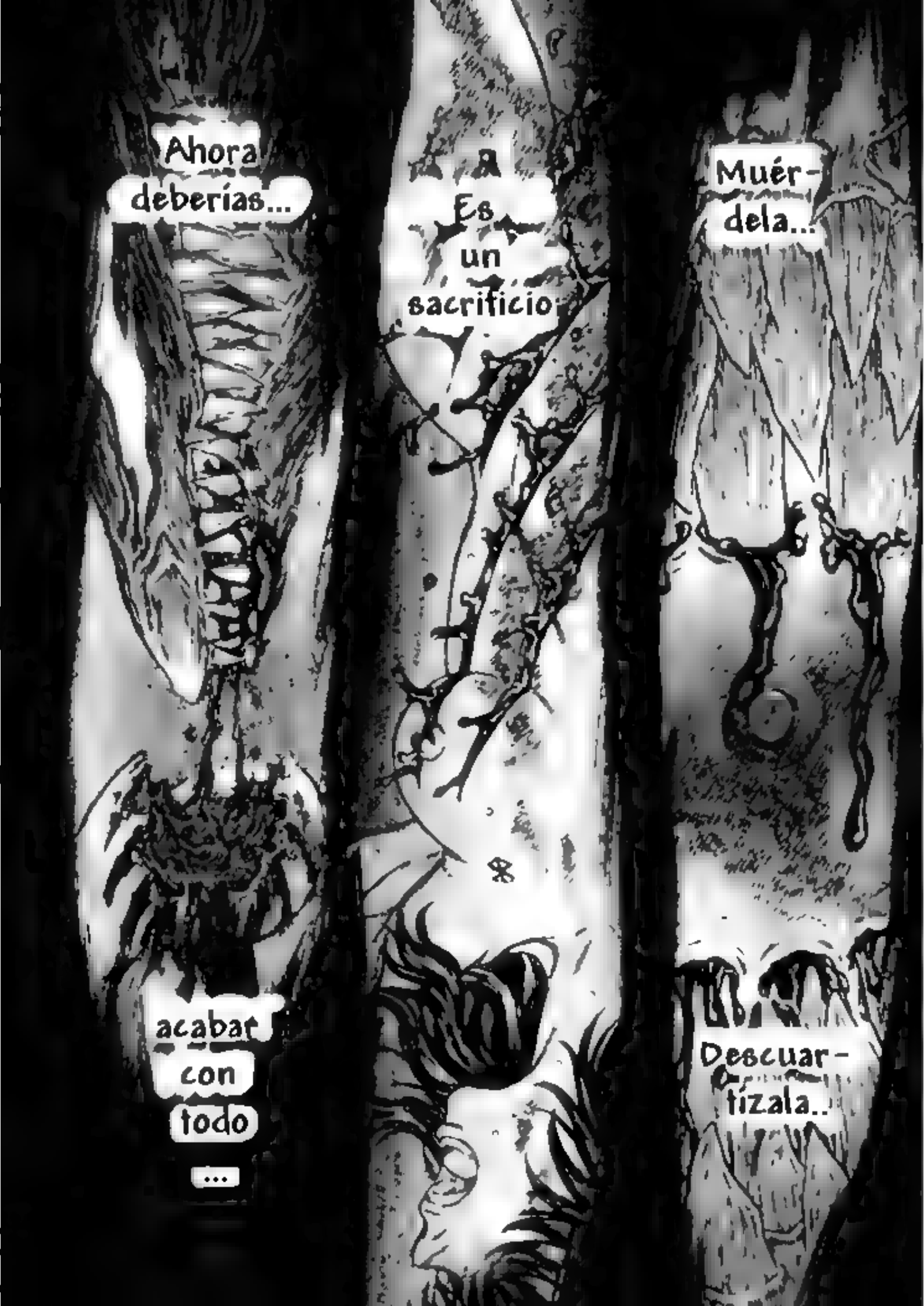
Eso
es





Desgarrada

Como
Griffith
hizo



Ahora
deberías...

Es
un
sacrificio

Muér-
dela...

acabar
con
todo

...

Descuar-
tizala..

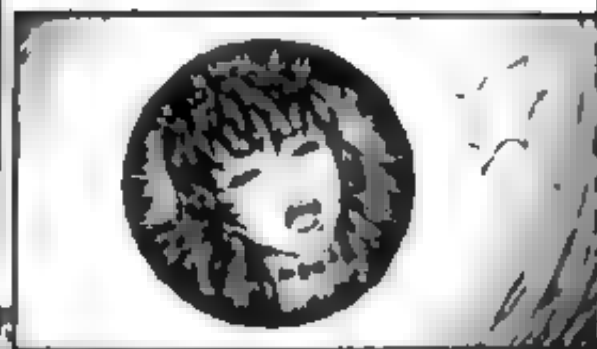
Todo...

Deberías
dejar todo
para sumergirte
en ella.

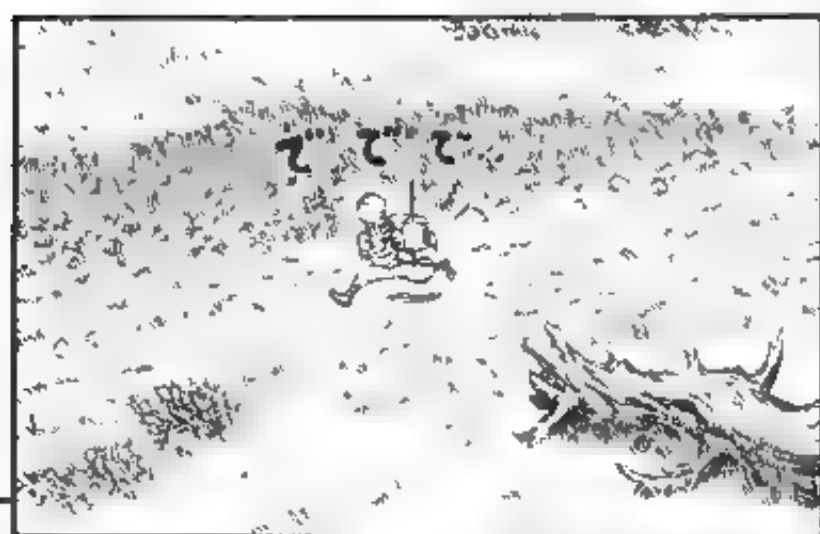




う
あ
あ
あ









BLAH
BLAH
BLAH
MUMBLE
MUMBLE

あいうにほかにひをきと
かいひてふきふきふきはと
ちのはへまきふへまきと

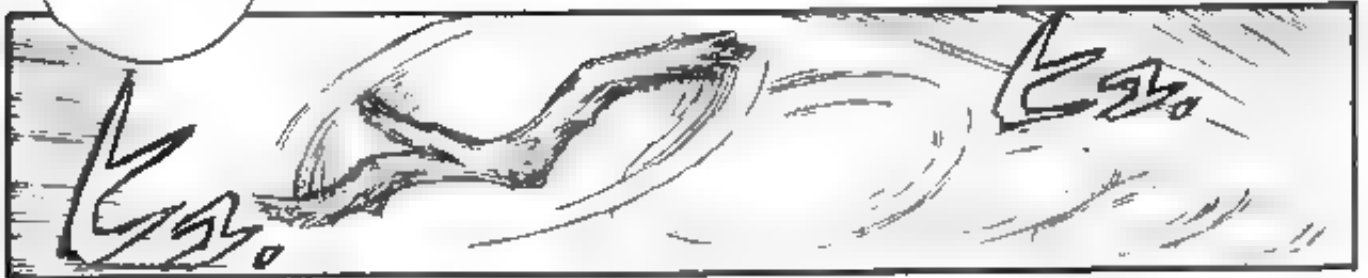
Comer, hablar
o correr;
elige una cosa.

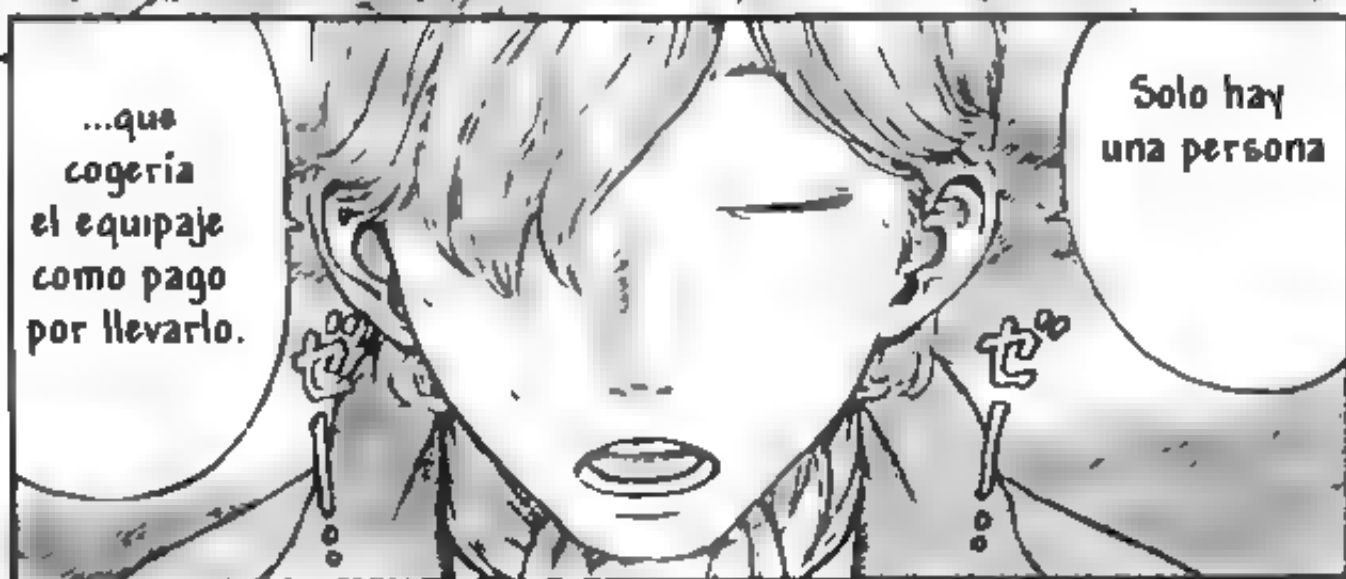
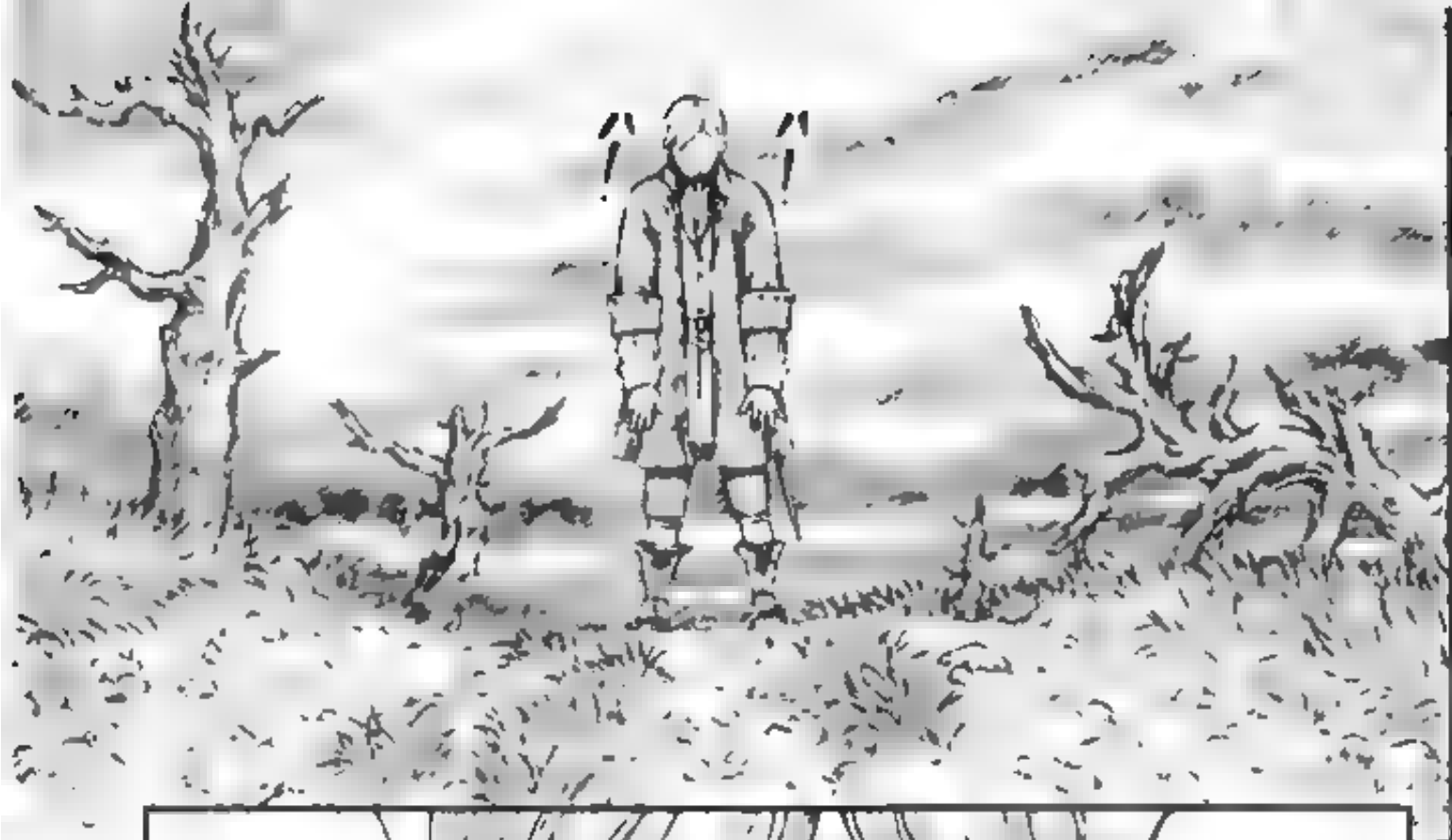
¿Y por
qué te
persiguen?

¡Ahora no
puedo! Los
delincuentes
vienen tras
de mí

¡Estúpido!

Les reconocí
y les estoy a
yudando a
llevar el
equipaje.
Eso es todo







¿Seamos

Far
ozzo

Cortale
el brazo
vamos a
tantealo

N

Seis
nobles!

No me
asustas
con
vuestras
amenazas



¿Y porque
seamos nobles
tienes derecho
a reñirnos?

Tu

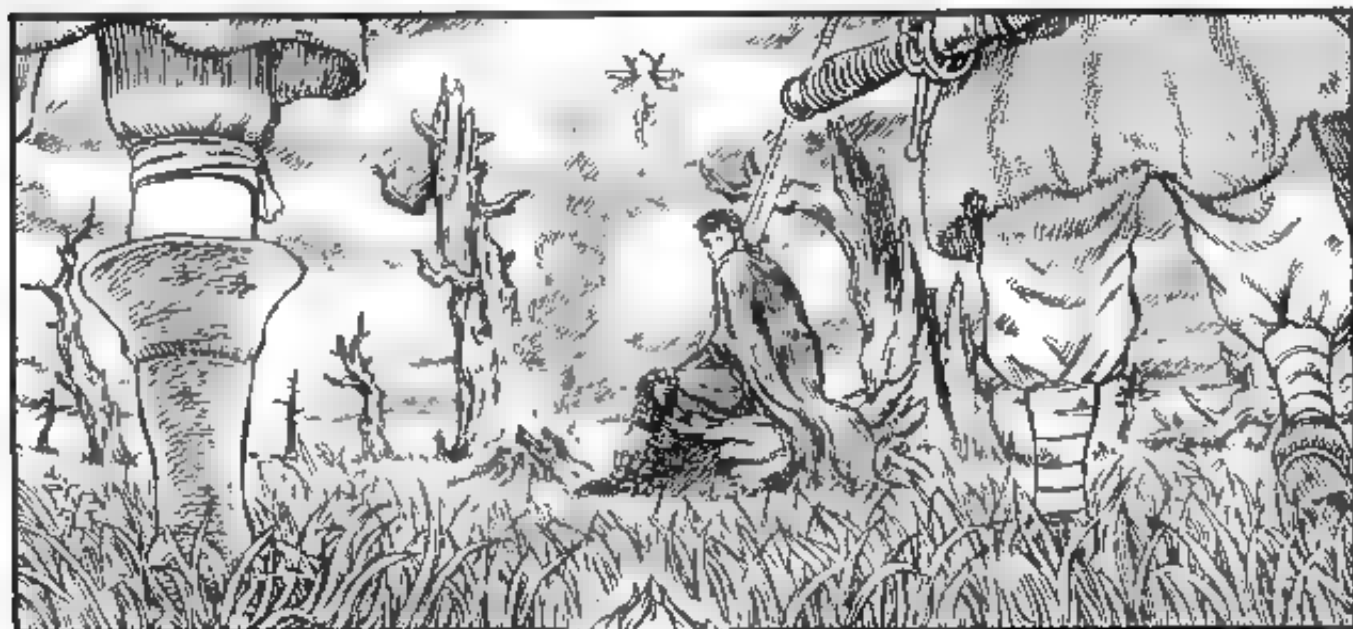
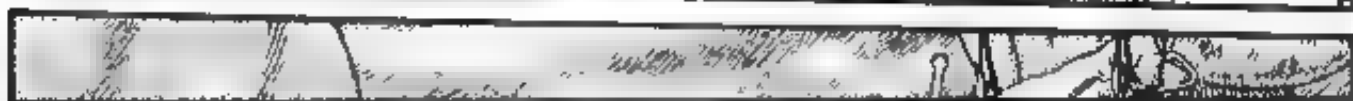
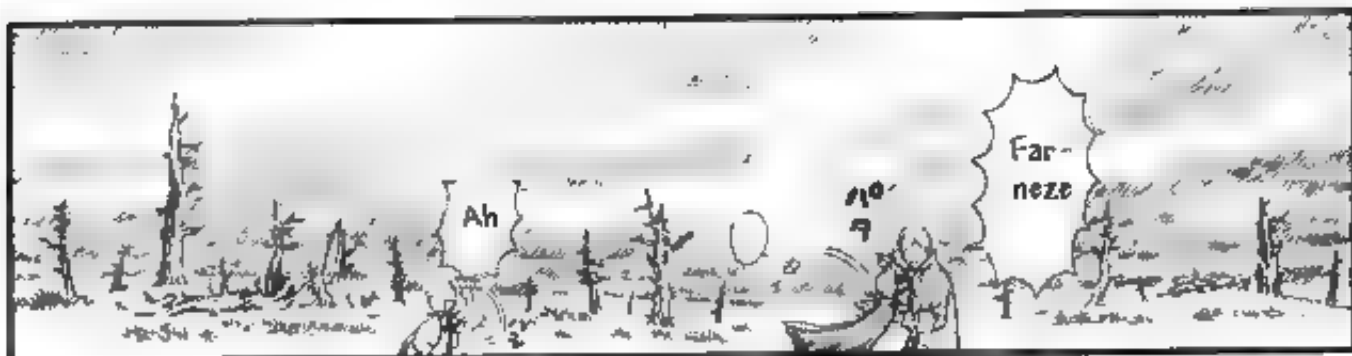


Huh

¿Le
has
cogido?



¿Puedes
verme?



Hola

Hey

Tú

Te seguiré
como la
serpiente
me proteges
como la tortuga
y te serviré
como el
huevo

Te he estado
buscando por
todas partes
¿Crees que
podrías
ocurrir de
mí? No hablar



¿Qué
hace
aquí?

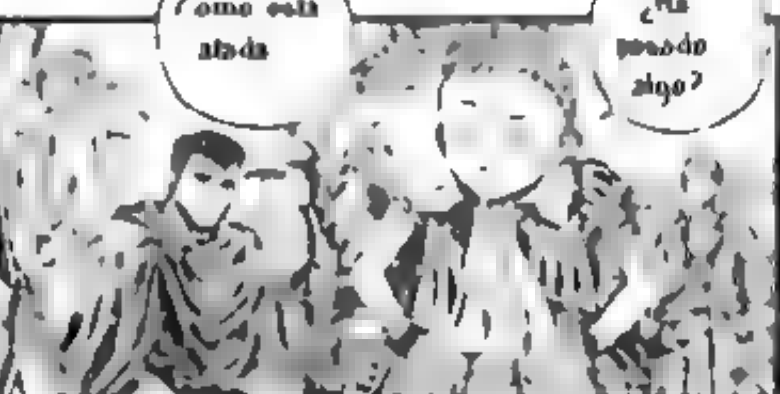
Es
costo



Es
verdad



Esta,
gracias a
Dios que
estás bien



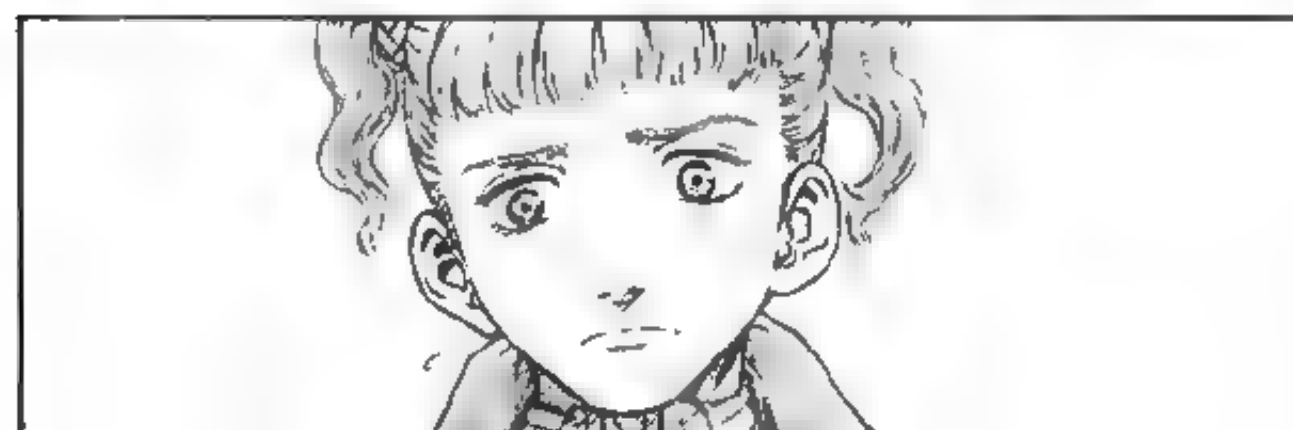
Como está
afecta

¿Me
puedo
algo?



Es por
su propia
seguridad







Gran
espadachin
negro




!

acompañarte
en tu
viaje



Por favor,
déjanos



Por favor,
permítenos
ir contigo



Seguro que están pensando en atacarnos a la mínima oportunidad. Vámonos a

Estuvo a
punto de
morir
quemada

¿Cómo vas a
compensar a Caska
por lo que hicieron
en la torre de la
convicción?

Es verdad,
es confuso

Estás
intentando
confundarnos
con tus
palabras,
pero no lo
funcionará!

Todos
nosotros...

¿Os arredaréis
ante mí?

¿Lo haréis?

Orgullosos
nobles

Primero
tenéis
que pasar la
prueba

No me
dignéis que
los que ayo-
ran enemigos
pueden hoy
ser amigos



¿Queréis
pelea? ¡Vamos,
álzaveos!





pero haré
todo lo
que sea
necesario

Esto es
todo lo
que puedo
hacer por
el momento



¿Por qué los
monjes y los
nobles exageran
tanto las cosas?

Con todo
lo que han
dicho, tu
pareces el
delicueso

Uh

Ah





Haz
lo
que
quieras



Entonces

E...



Estamos
en paz

Yo también
maté a
algunos de tus
hombres

No me
debes nada



Pero yo no soy
líder de nadie,
no es mi estilo

No sé
qué podrás
aprender



Curacas

No
diré
nada


siempre
que no te
metas en
mi camino

Pero
puedes
hacer lo
que
quieras



Podrías
arrepentirte
de tu
decisión

Todavía es
pronto
para que
me lo
agradezcas



no volverás
a dormir
tranquilamente
ninguna noche

Si venís
con
nosotros




«De
acuerdo!»

¿Vamos a
encontrarnos
con más
monstruos y
fantasmas?

Gatte nunca había
aceptado compañía
tan fácilmente

Algo no
está bien



«Vamos a
tener una
larga noche»

«Din
Entonces
adelante»

«Yeah!»

los habra
reducido
en
pensario
en sólo
instante

la primera
vez

Desgraciado
de tanto
muerto

Y así
haciendo
entre sus
propios
seres vivos

la per
primera
vez

Por que
estas
haciendo
de jeta

De acuerdo
recoger todos
los troncos
que podan

Alas
terras
podra
ocurrir
si no los
controla

lo
recibido
la esperanza
de un extraño

Ser derrotado



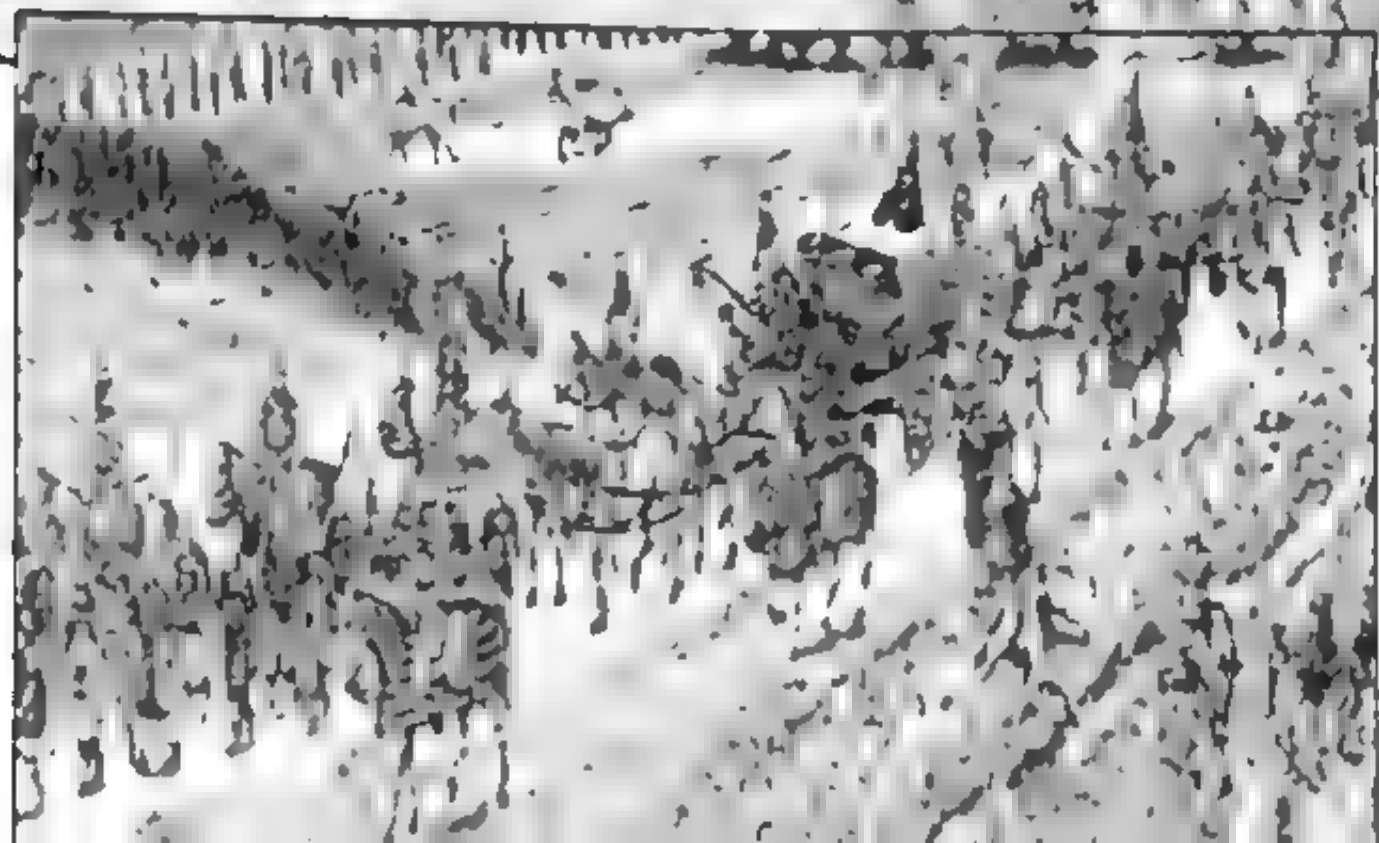
la última vez que sonrió?

¿Cuándo fue...





El manto de la
noche vuelve a caer...





Van a ^{perder}
arrasarlo
todo



¿Tranquilos
serán
¿Van a
mostrar tu
cobardía
ahora?

¿Puedo ^{verlo}
¿Puedo
verlo
¿Puedo
verlo

¿De verdad
merece la
pena dar la
vida por
nuestros reyes?

Pero no
tenemos
ninguna
oportunidad
de detenerlos

Debemos
dar la
cara por
la realeza

No podemos
quedarnos aquí
viendo como
lo arrasan
todo



que
morieron
protegiéndolos

Entonces,
nuestros
hermanos
y padres

¿lo
hicieron
en vano?

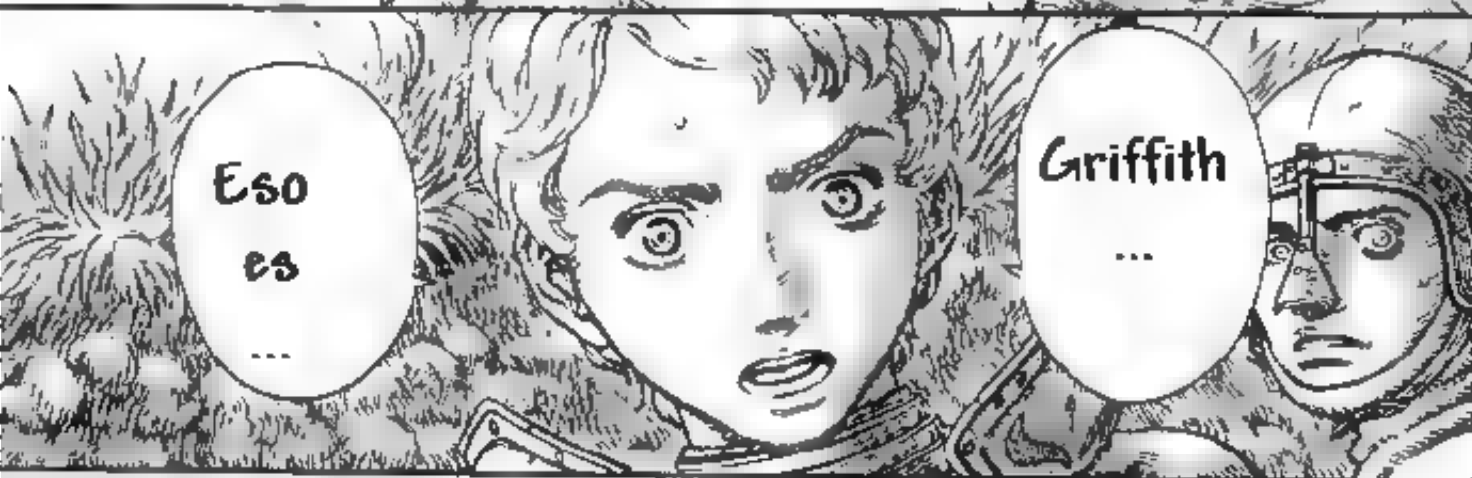
He oído que
había una
fuerza especial
preparada

Pero para
proteger
a la
nobleza





Y el que los
lidera es el
mismísimo
Halcón
Blanco



Eso
es
...

Griffith
...



Deberíamos
buscarlo y
unirnos
a él

No se dónde
se encuentra,
pero creo
que en
vez de
arriesgar
nuestras vidas
ahora



Había oído que hace 3
años fue torturado hasta
la muerte en la torre.

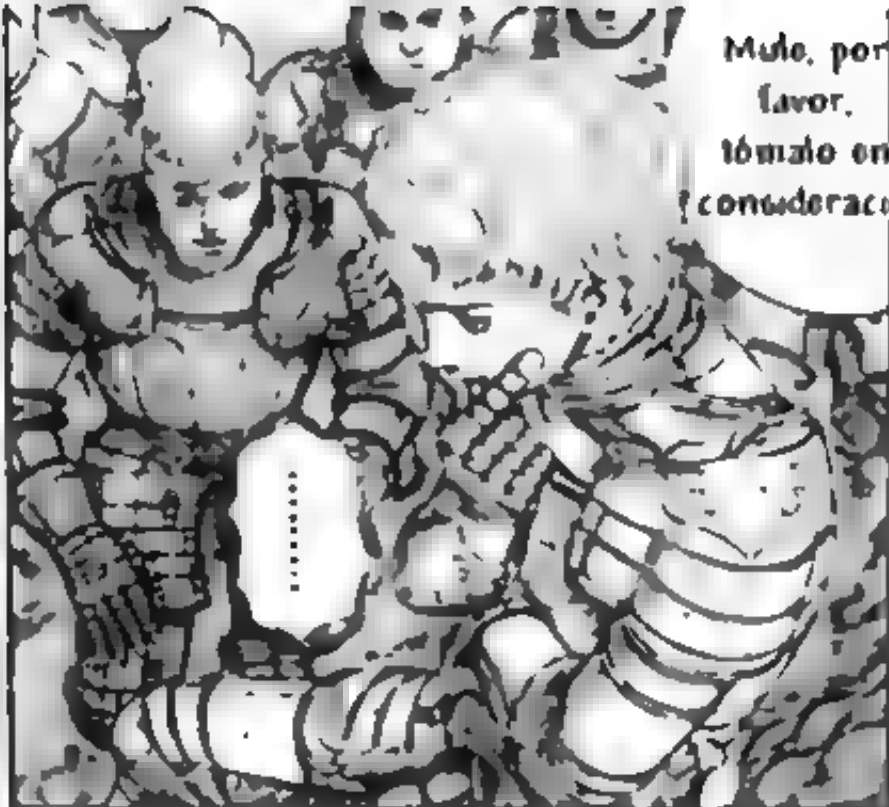
pero corre
el rumor de
que sus
amigos le
salvaron



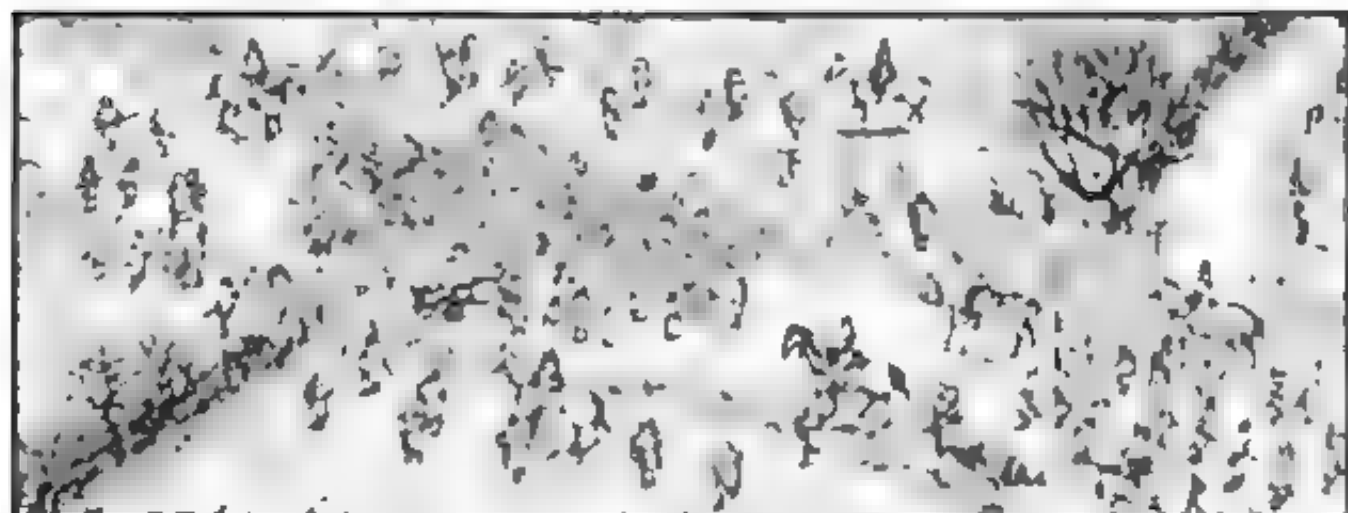
¿El
Halcón
Blanco?

¿No era
un
rumor?

Pero, ¿
si es
cierto?



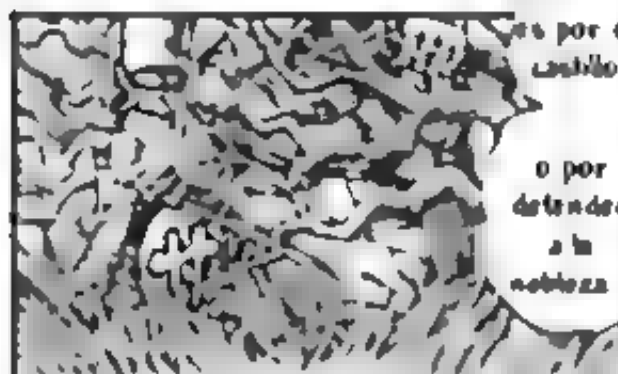
Mule, por favor,
tómalo en
consideración



Mule

Hay
mujeres
y niños
entre ellos

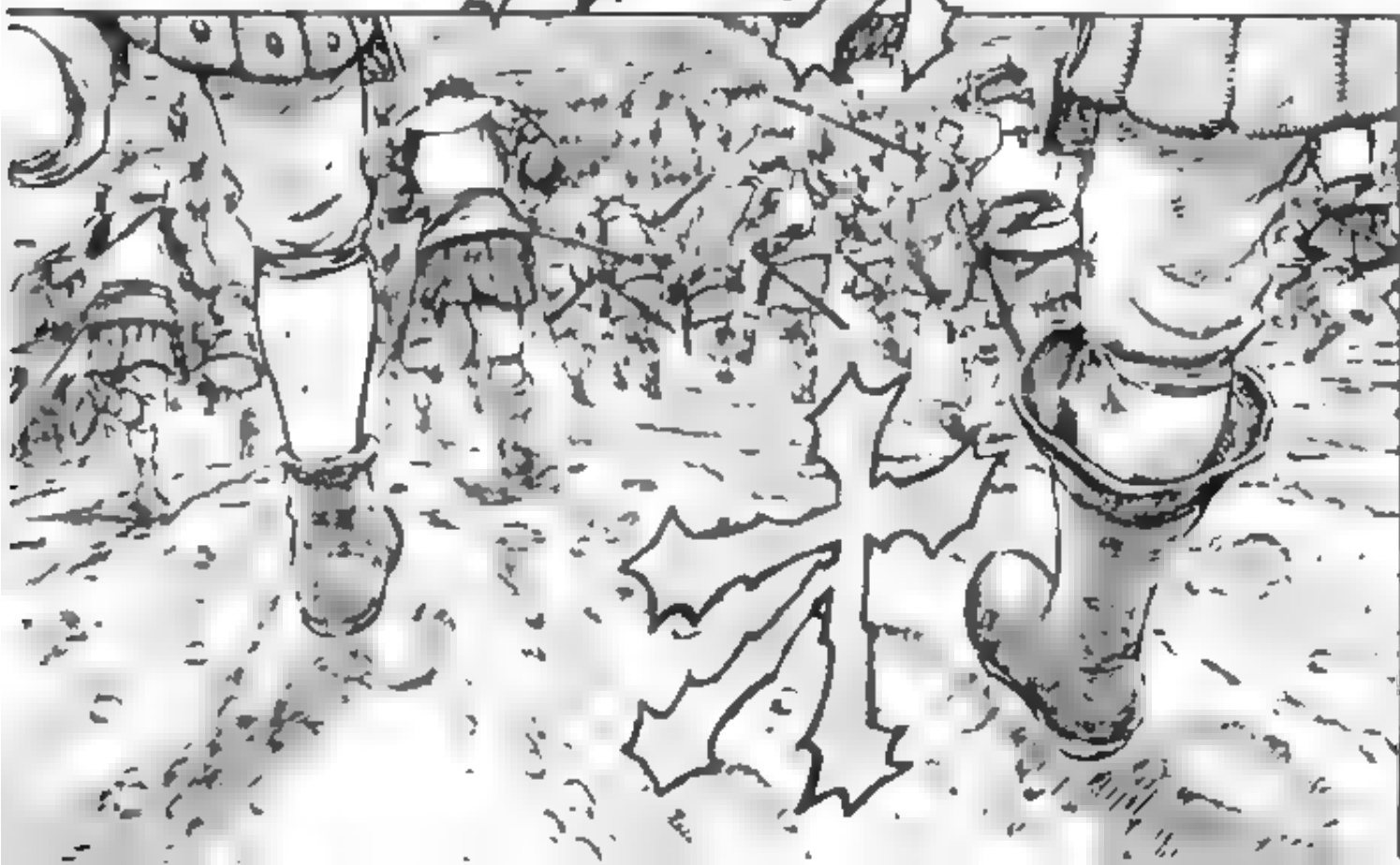
¡Esas personas son sólo
gente corriente! No saben
que el castillo ha caído y
tienen que huir de los
fuchan

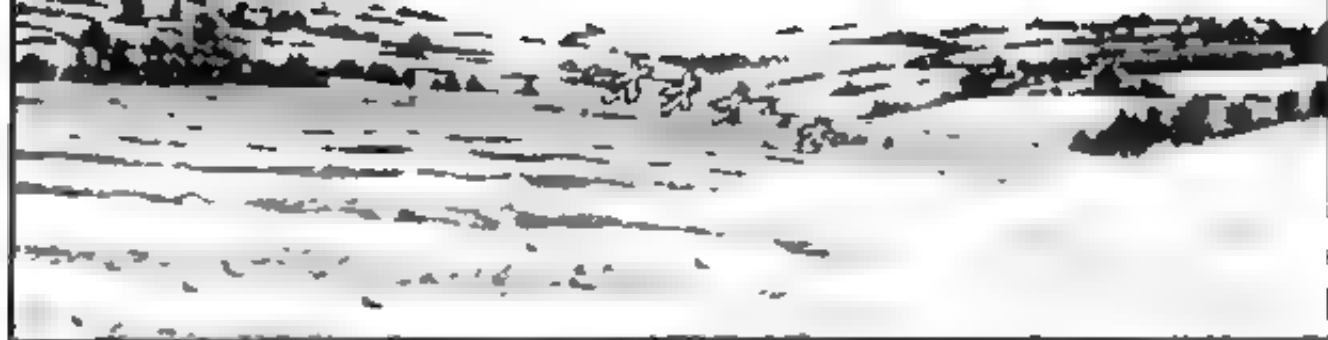


El día no
es por el
castillo

o por
defender
a la
noblesza



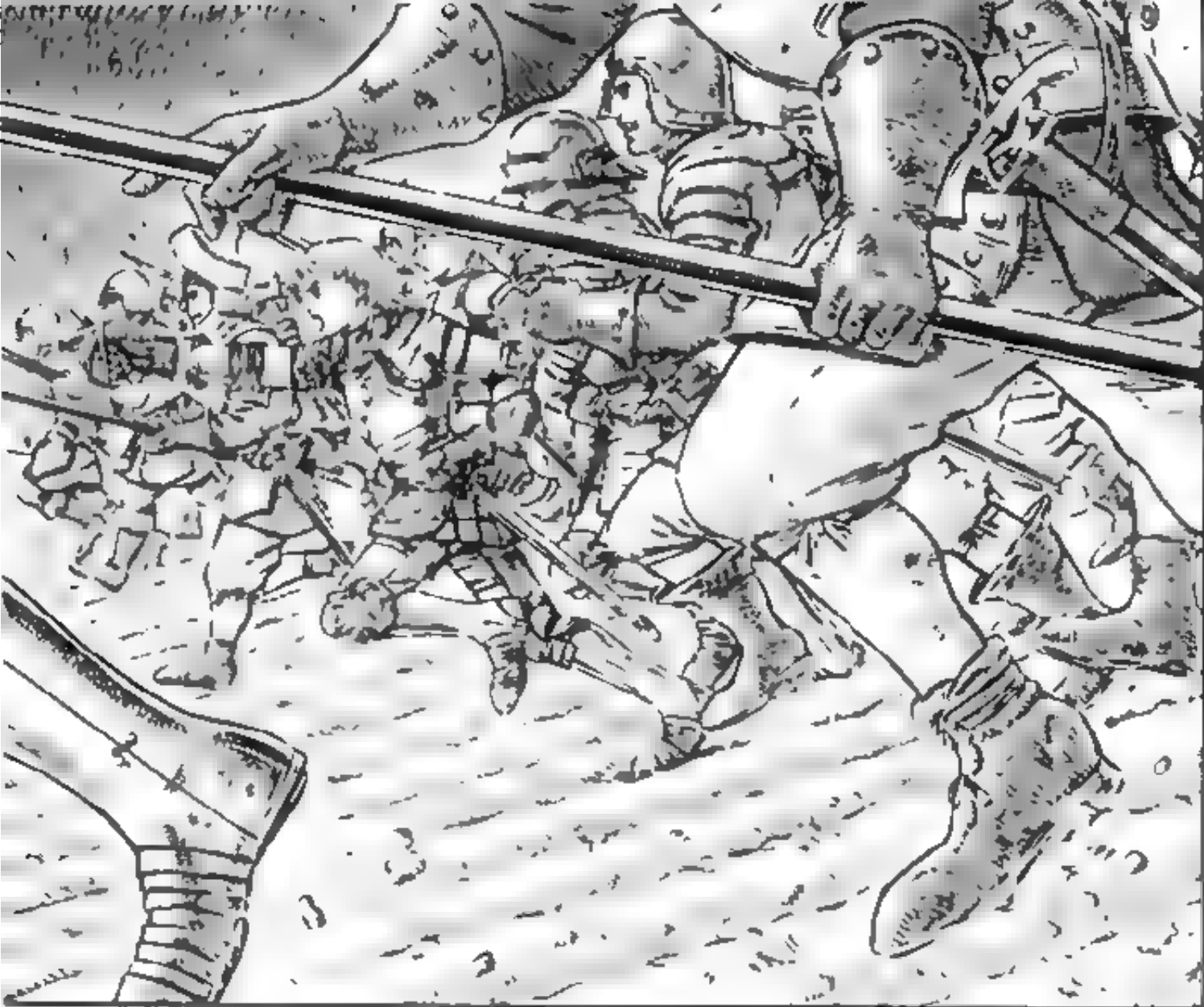






EVIL BATTLE

BERSERK





¡Hoy ya
vio

¡General, esos
son refuerzos
enemigos!



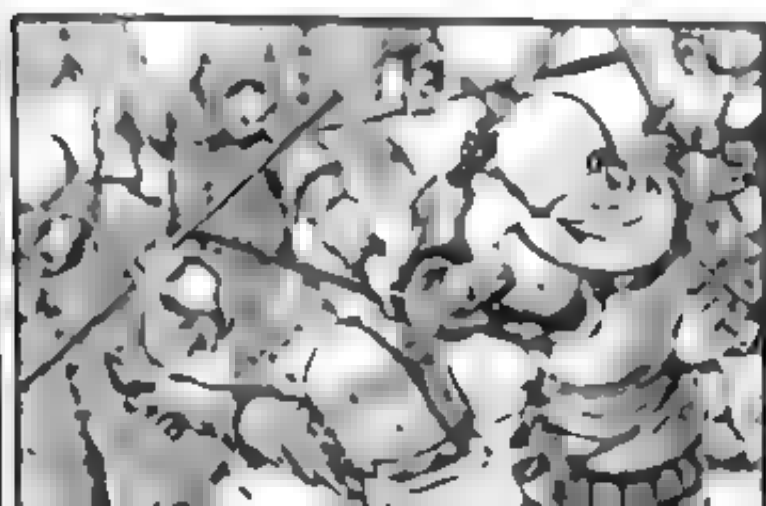
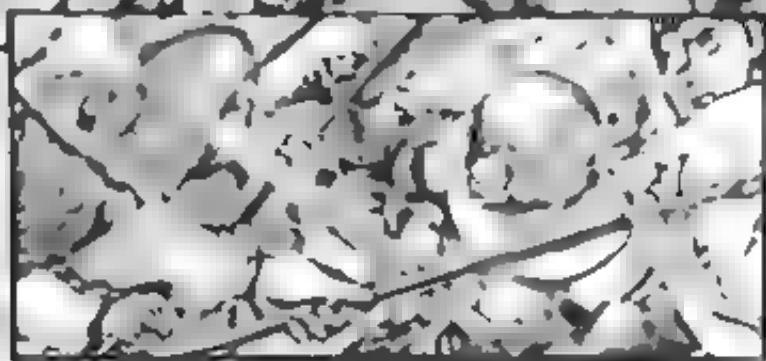
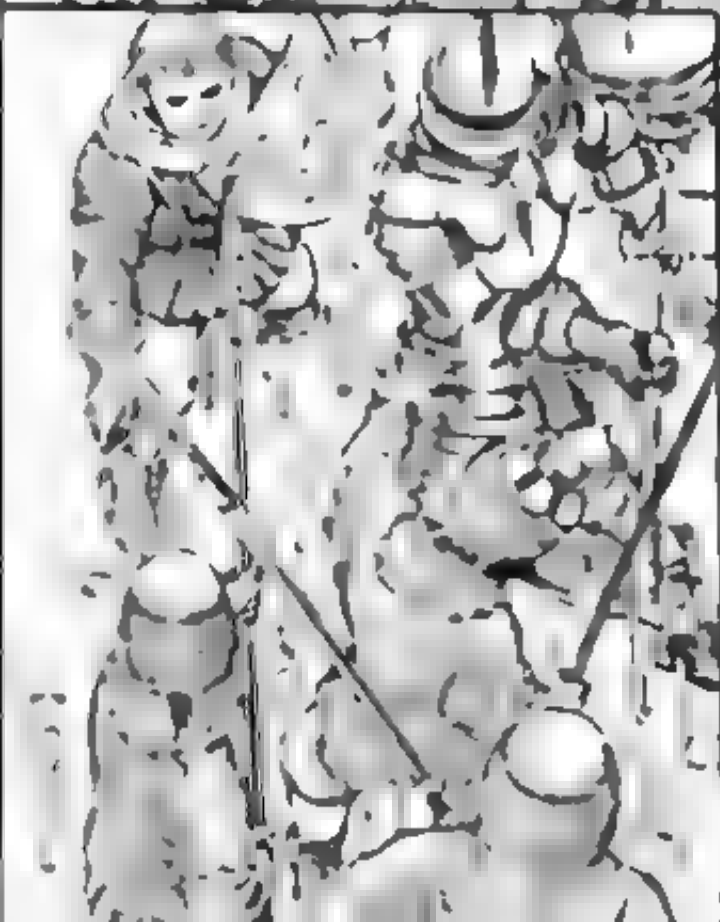
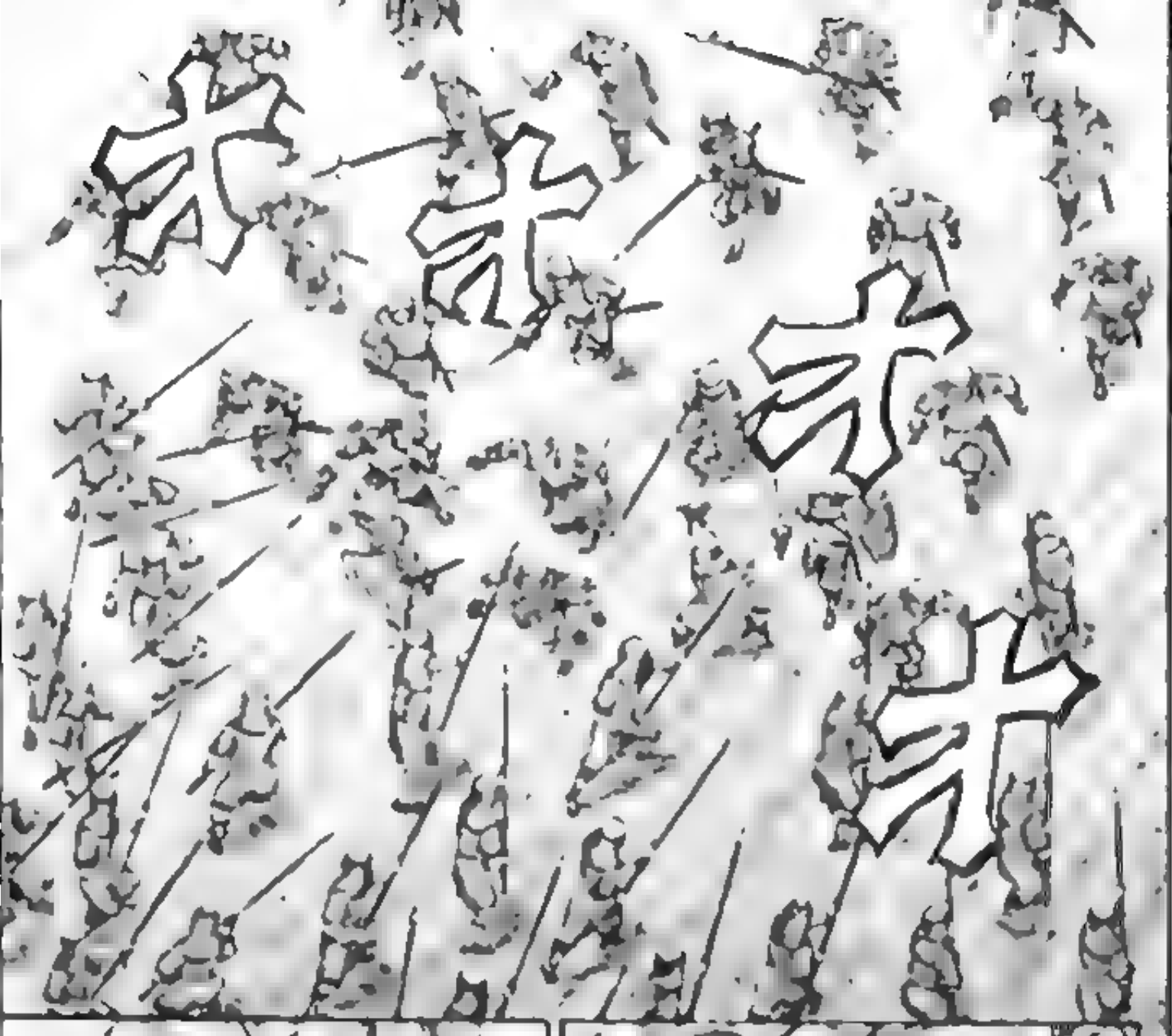
Entonces,
recibidles
con un
ataque



¡Id!

¡Si no queréis
morir, adelantad
a este batallón!

No olvidéis que
nuestros arqueros
están detrás





¿Qué demonios?
?

No son
de Kushan?

¿Son
prisioneros
de Midland?

Esto minimiza
las bajas en
nuestras tropas
y destruye la moral
de los enemigos

Esos soldados He
son una de las he
principales razones
por las que estamos
expandiendo nuestro
imperio

Estas tácticas son las
que hacen ganar las
largas guerras

Y no necesitamos usar ni
uno de nuestros soldados.
En cada batalla, nuestras
tropas no disminuyen,
sino que aumentan

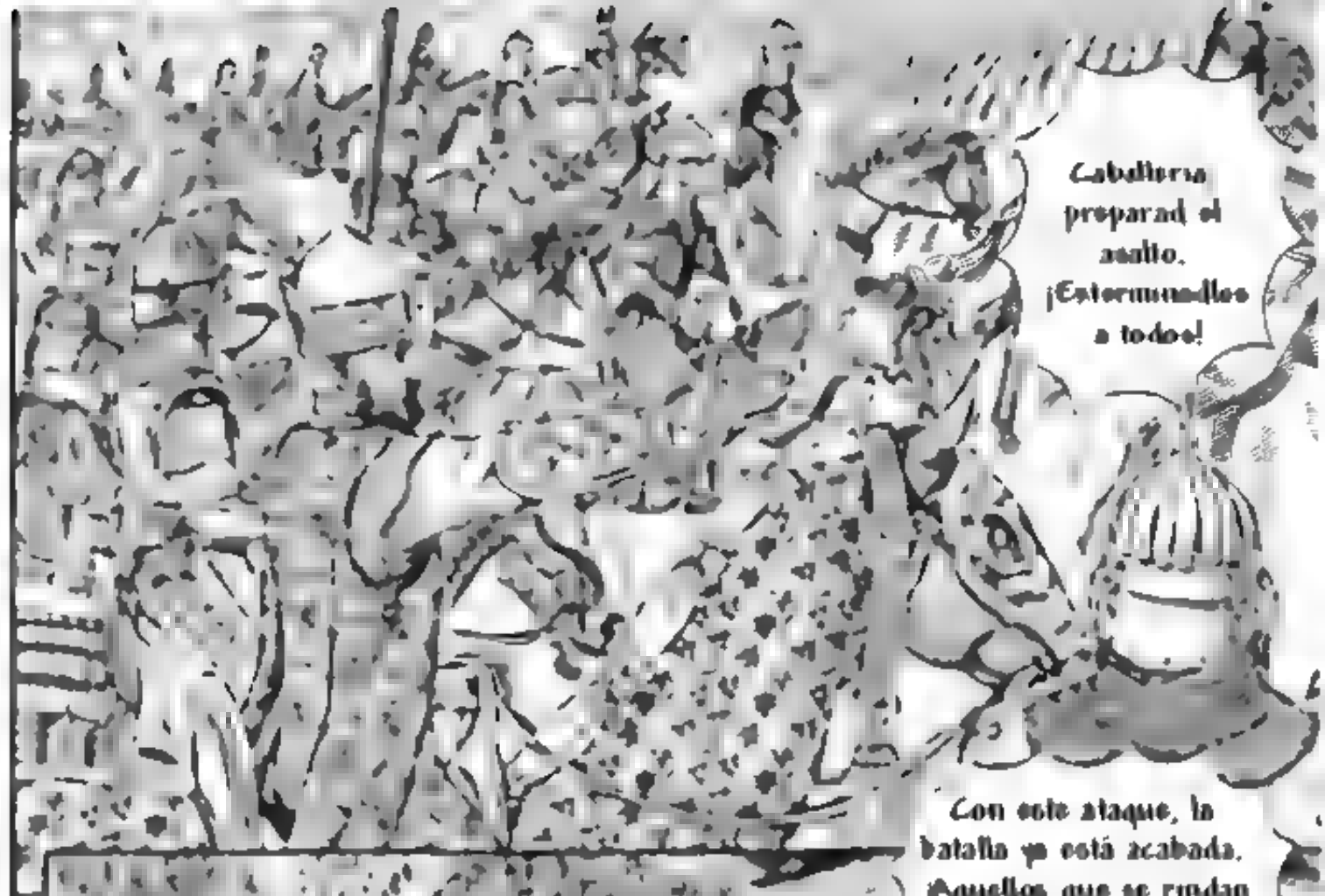
Poneros en
posición de
disparo

Arqueros,
adelante

Preparados
¡fuego!

«Son
repugnantes!»

«Lanzan
flechas
sobre sus
propios
aliados?»

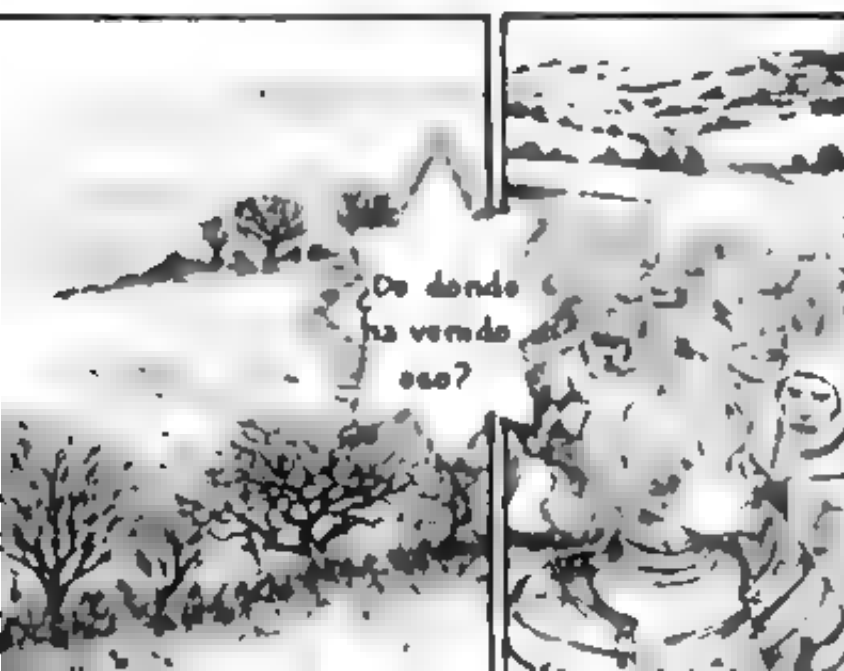


Caballería
preparad el
asalto.
¡Esterminadlos
a todos!

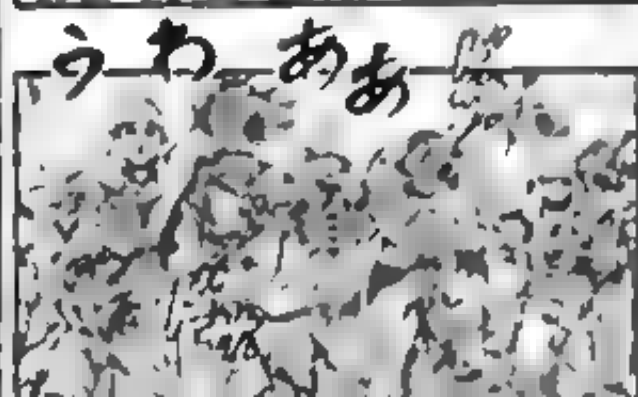
Con este ataque, la
batalla ya está acabada.
¡Aquellos que se rindan
yuyan esperar a la
muerte no son soldados!

¡Matadlos
a todos!

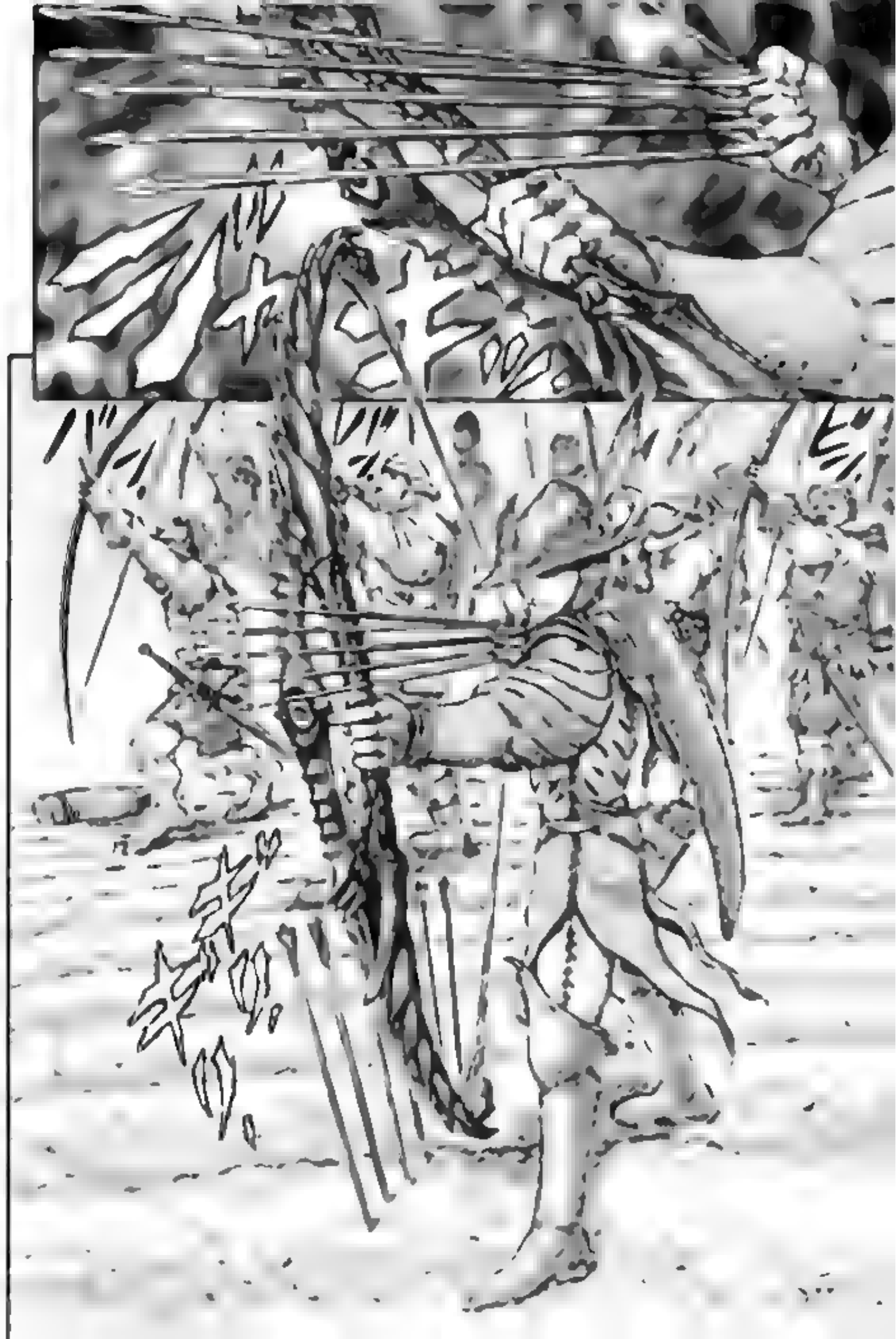


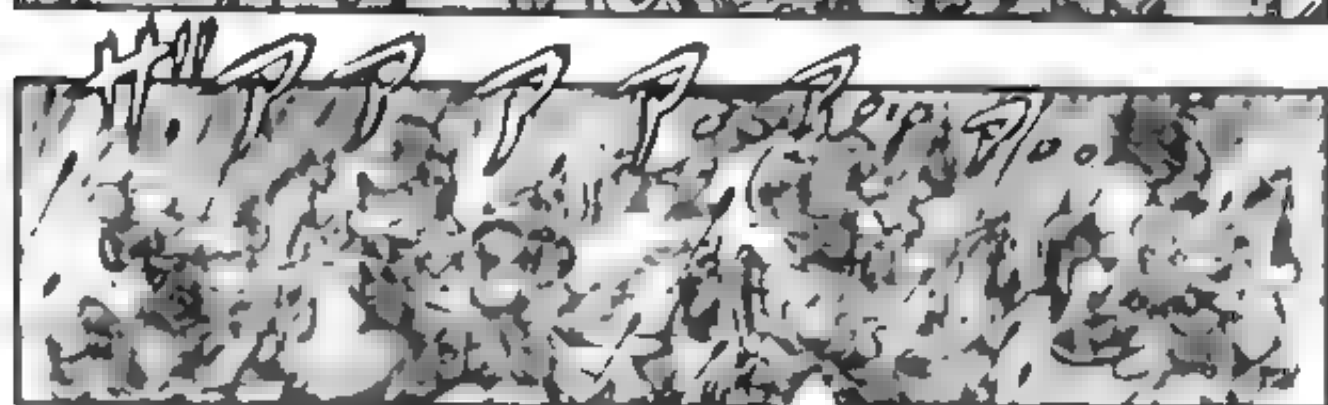
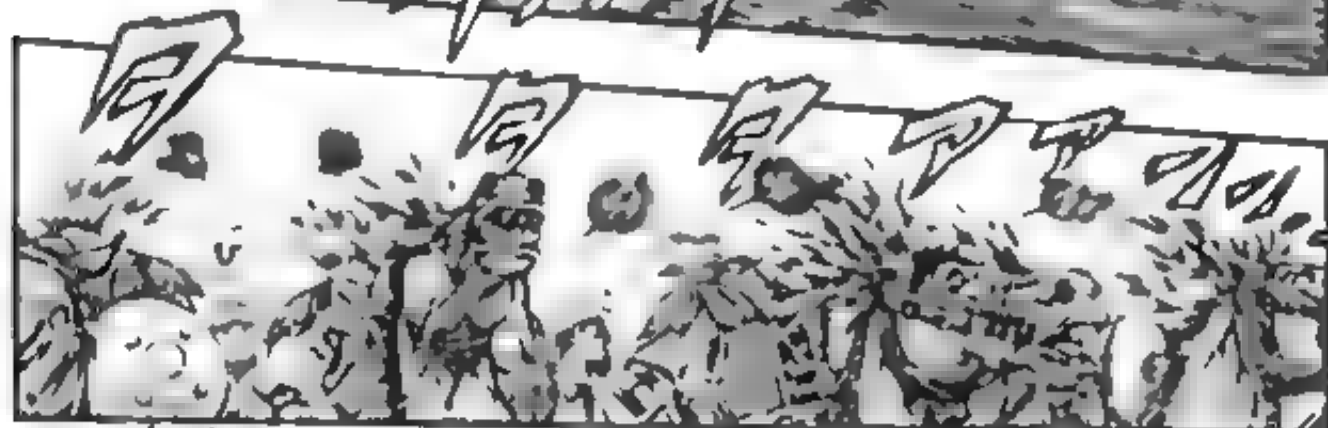


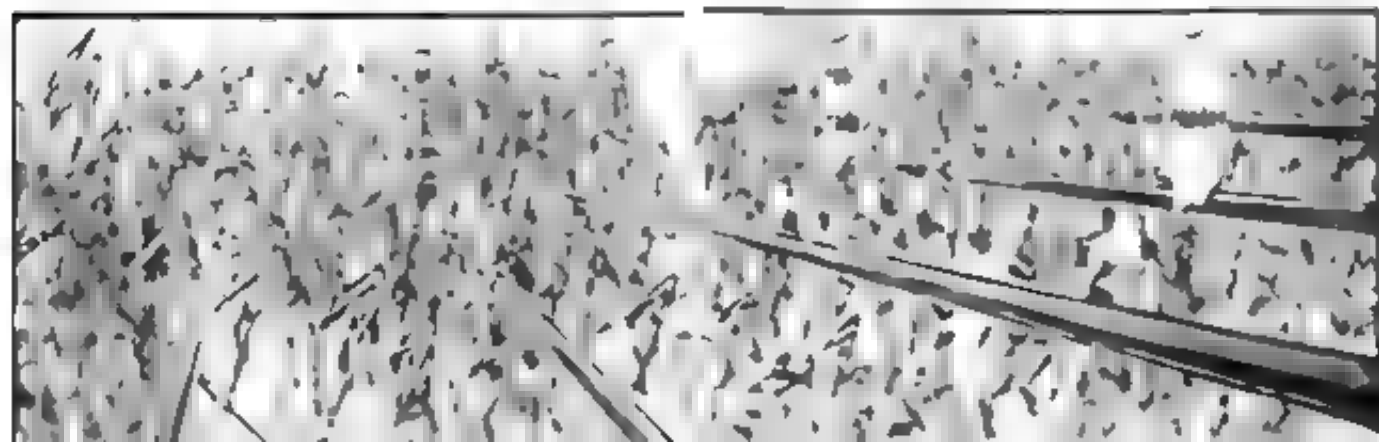
De donde
ha venido
eso?



うわ ああ





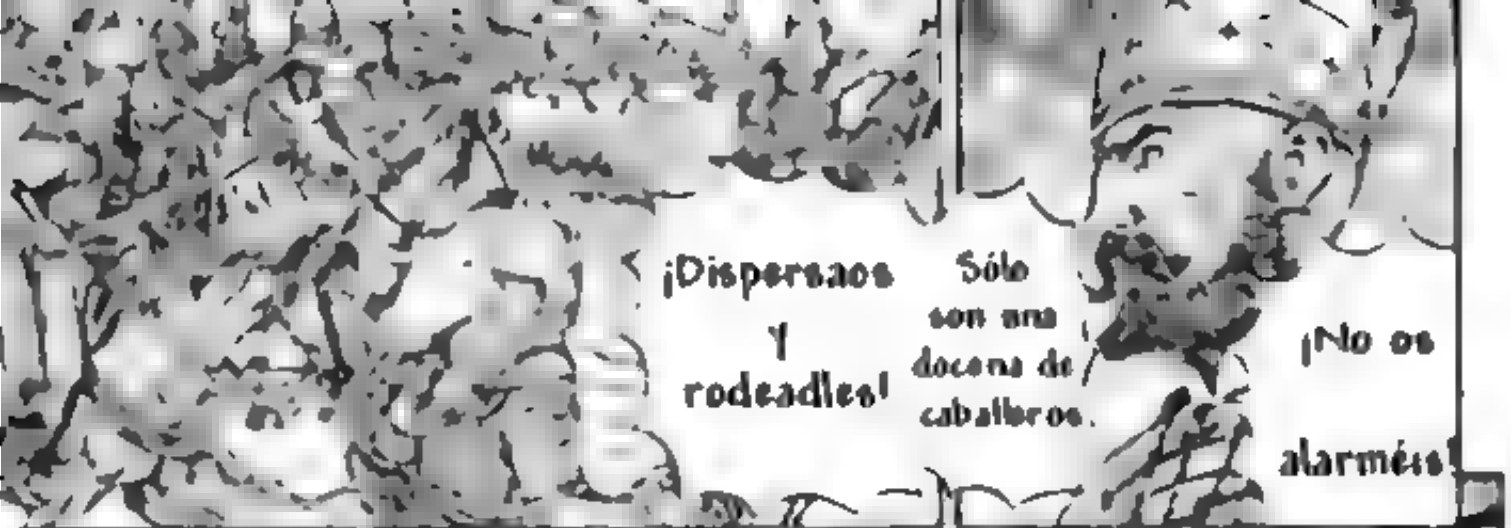




Quelques
et 1000
des
après H

Alors, après
des années
des années
des années
des années
des années

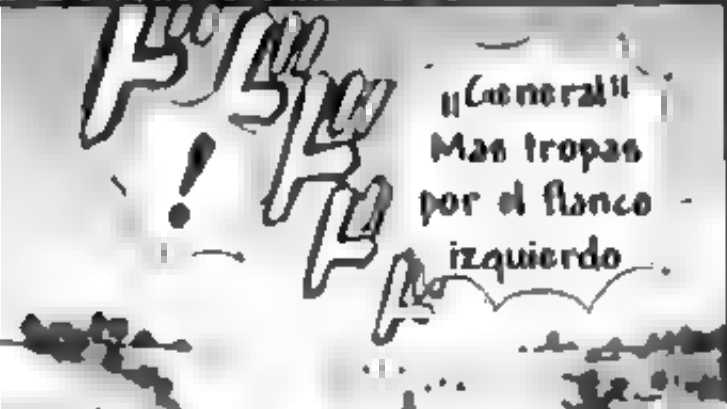
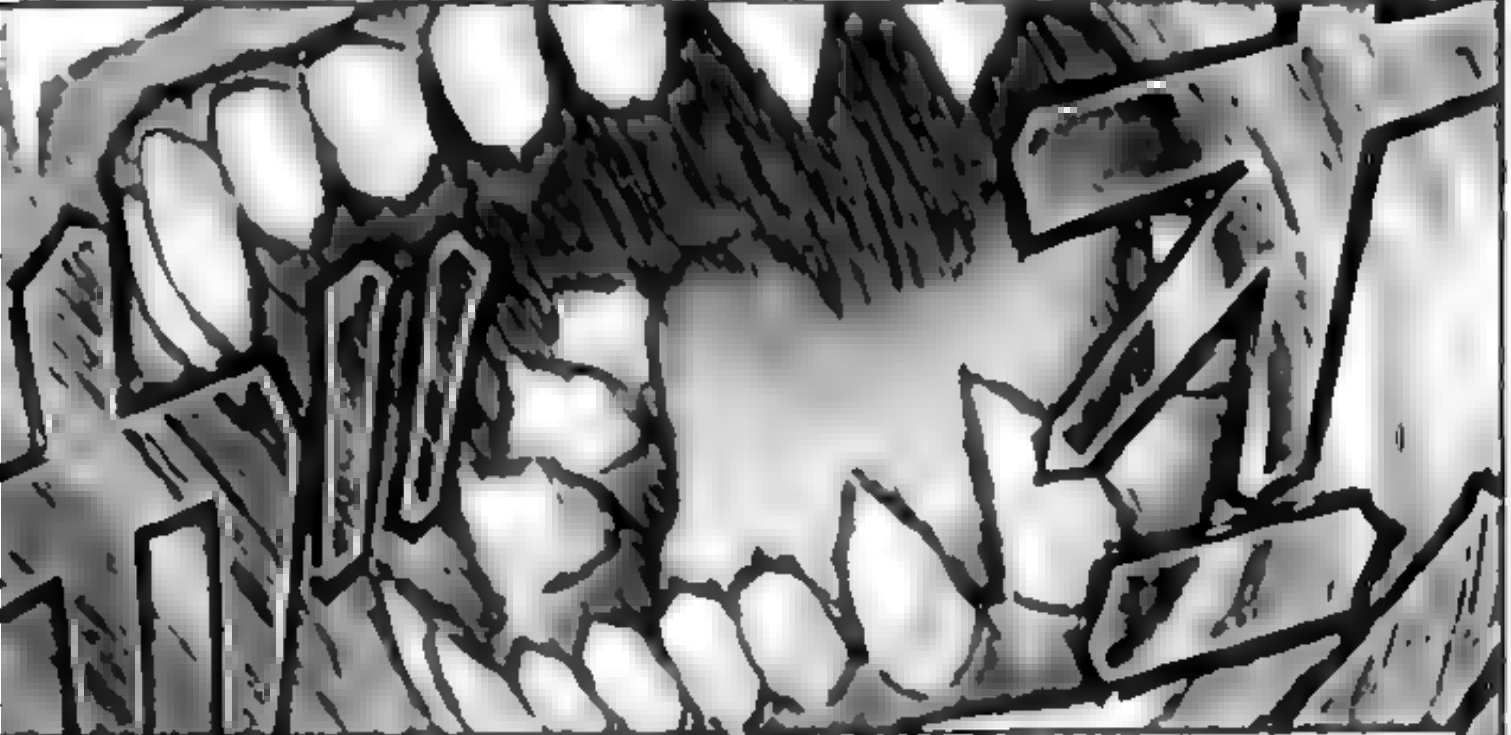




¡Dispersaos
y
rodeadles!

Sólo
son una
docena de
caballos.

¡No os
alarméis!

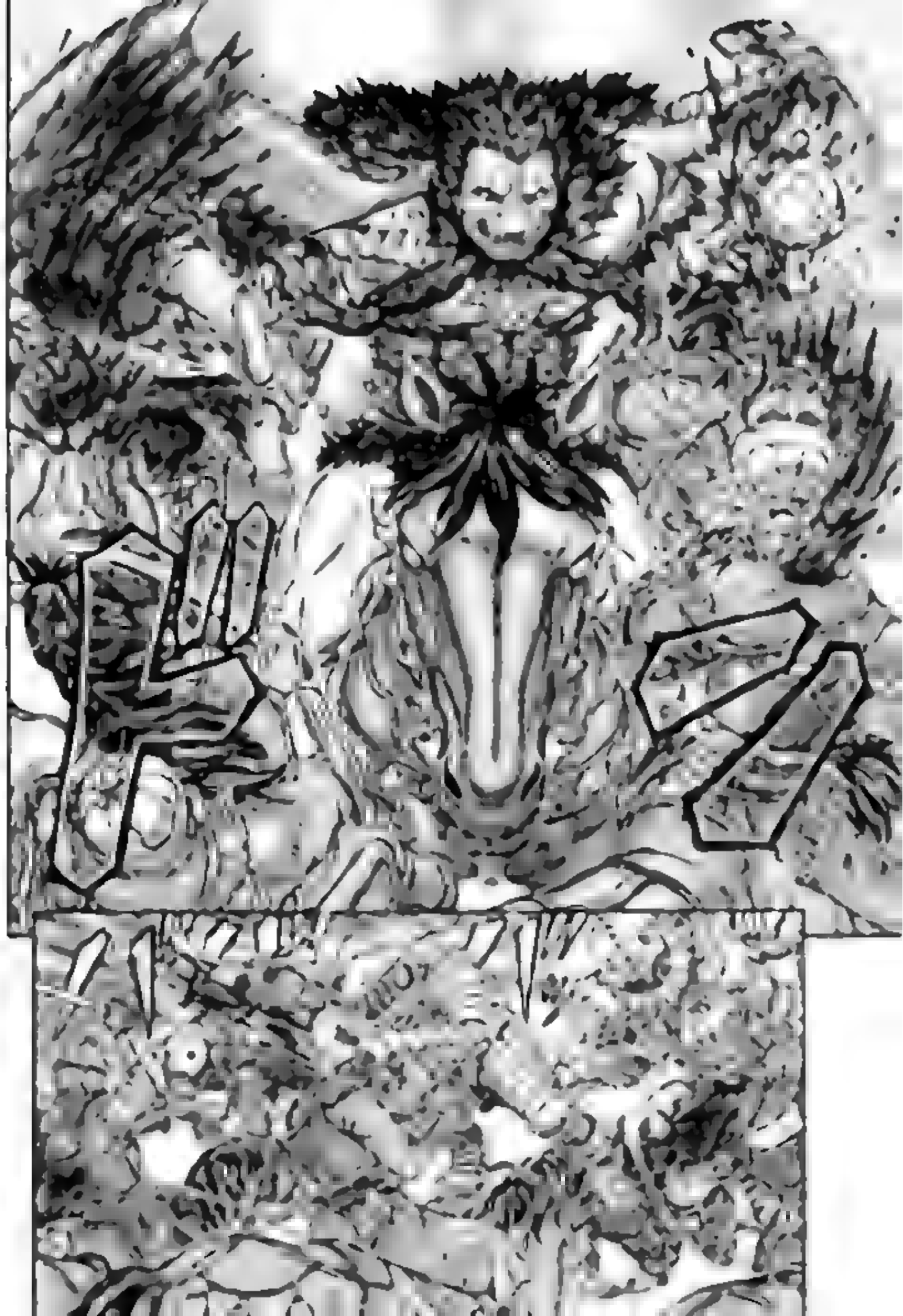


«General»
Mas tropas
por el flanco
izquierdo



¿Qué
pasas?







¡Qué es

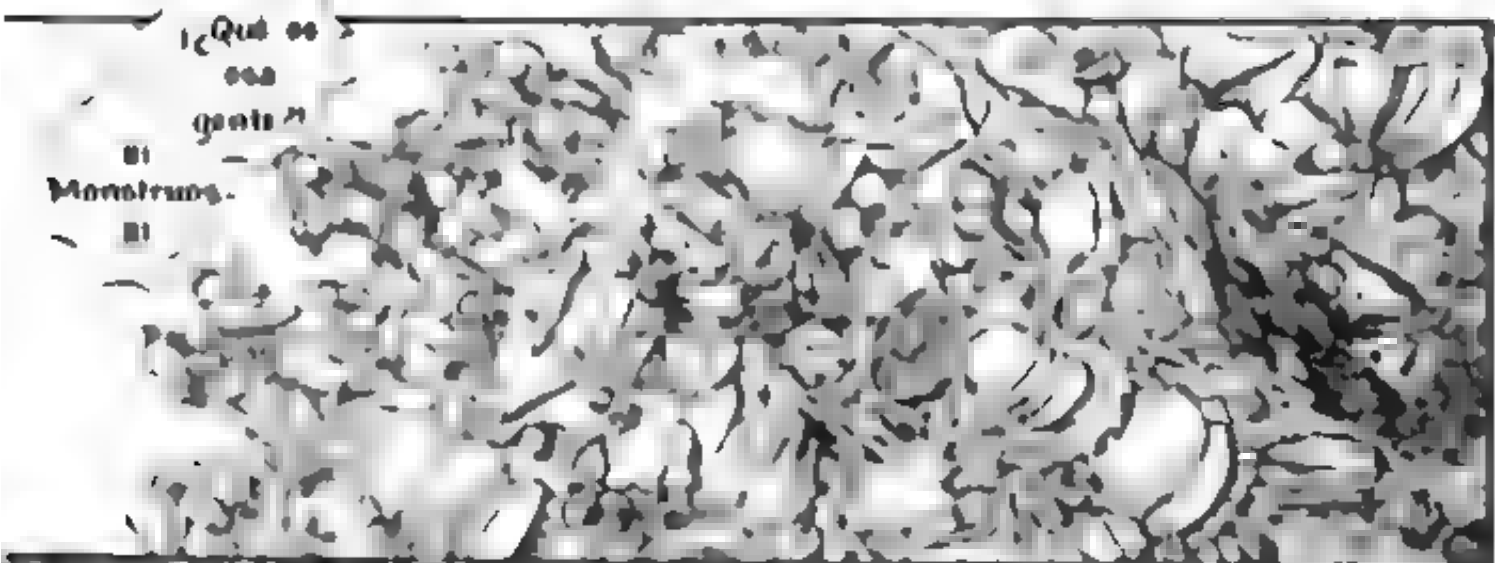
ese

gato?

El

Monstruo.

El

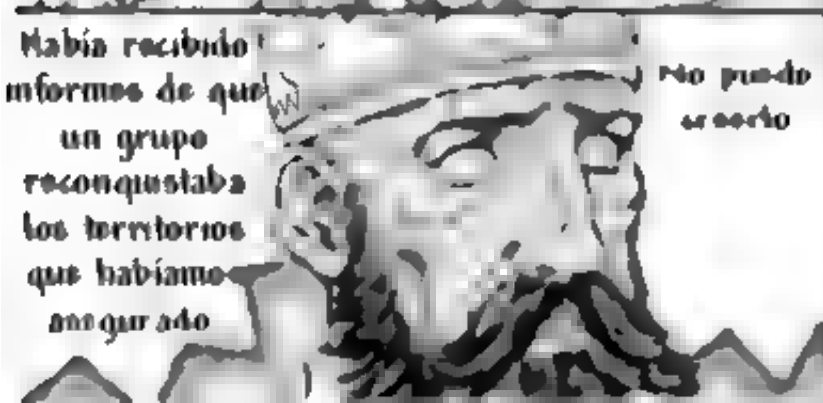
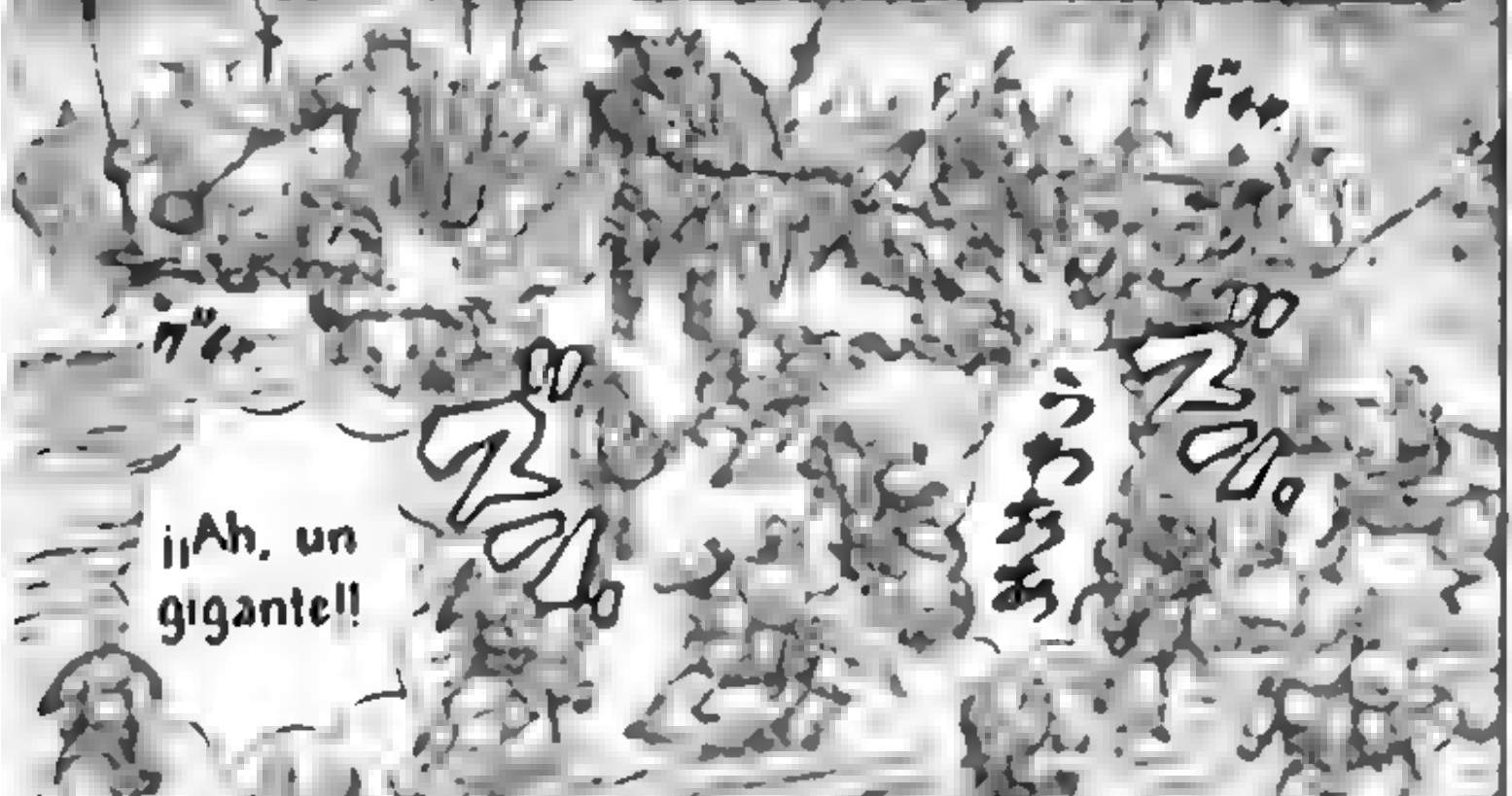


No retrocedan! ¡No podéis/
retroceder! Aun siguen
siendo apenas 100 hombres.

¡¡Vosotros
sois la elite
de Tsuchan









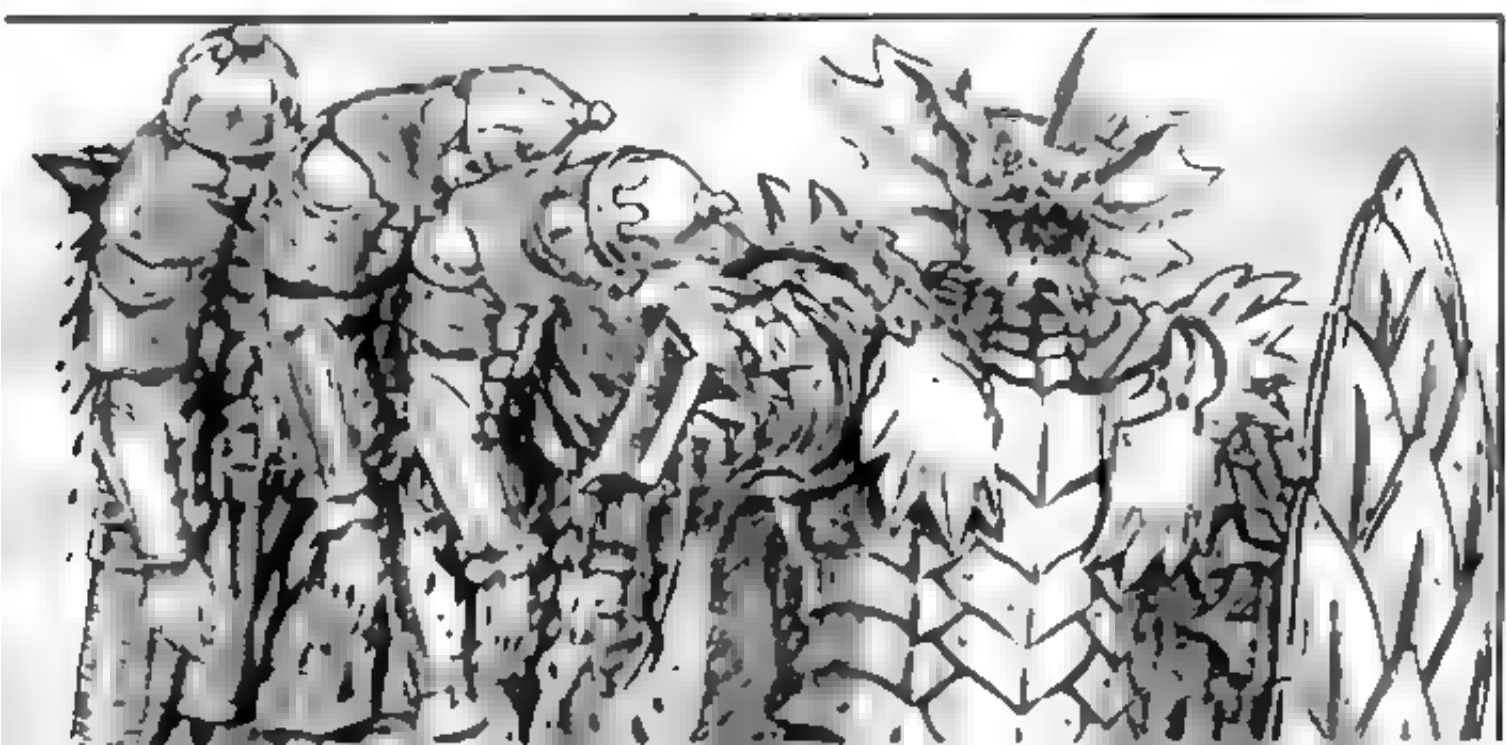
¡¡Ese es...!!

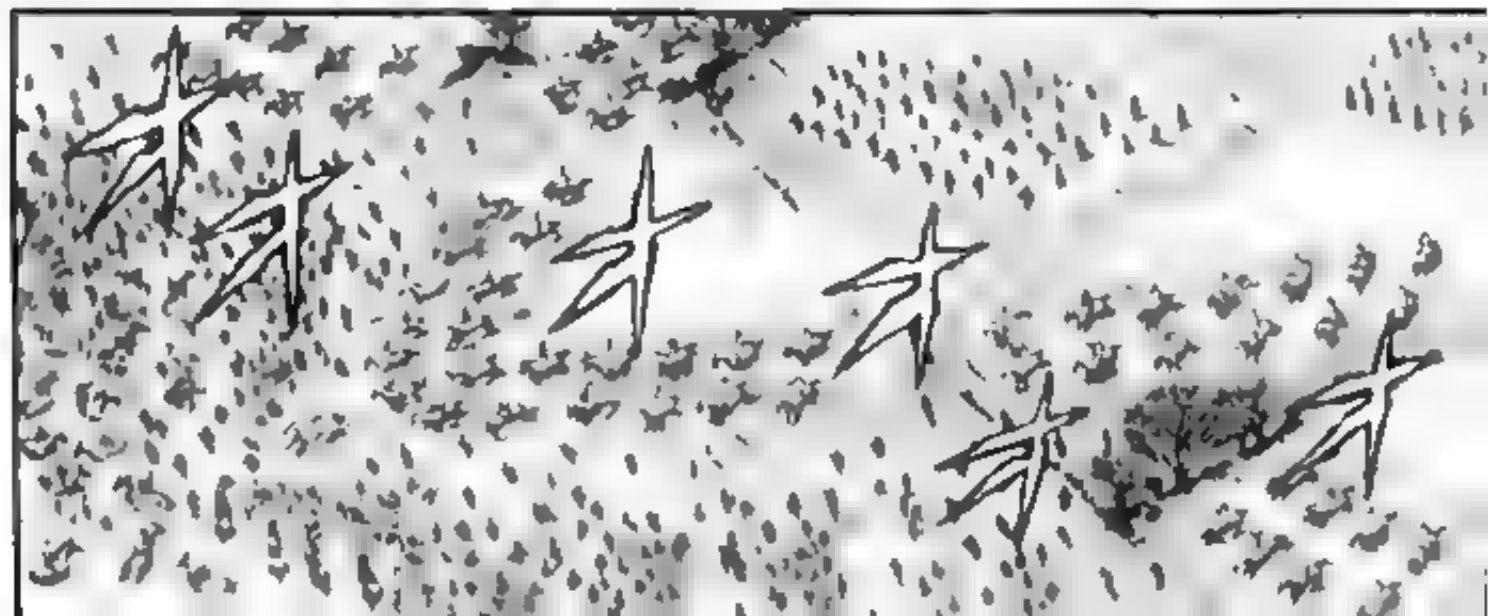
Este estandarte es

Eso es... No puedo estar equivocado

オオオオオオ







Qué magnífica formación,
atravesando ese ejército
de esa manera...

In-
creíble

Ese estandarte...
Es de la
resistencia
de Midland,
la Banda del
Halcón

No hay
duda,
señor
Mule

¡¡Sir
Griffith!!

Y ese caballero
que lleva la
armadura blanca,
es nuestro salvador,
nuestro héroe,
el Halcón Blanco

¡¡¡Sir
Griffith!!!

El
Halcón
Blanco

...



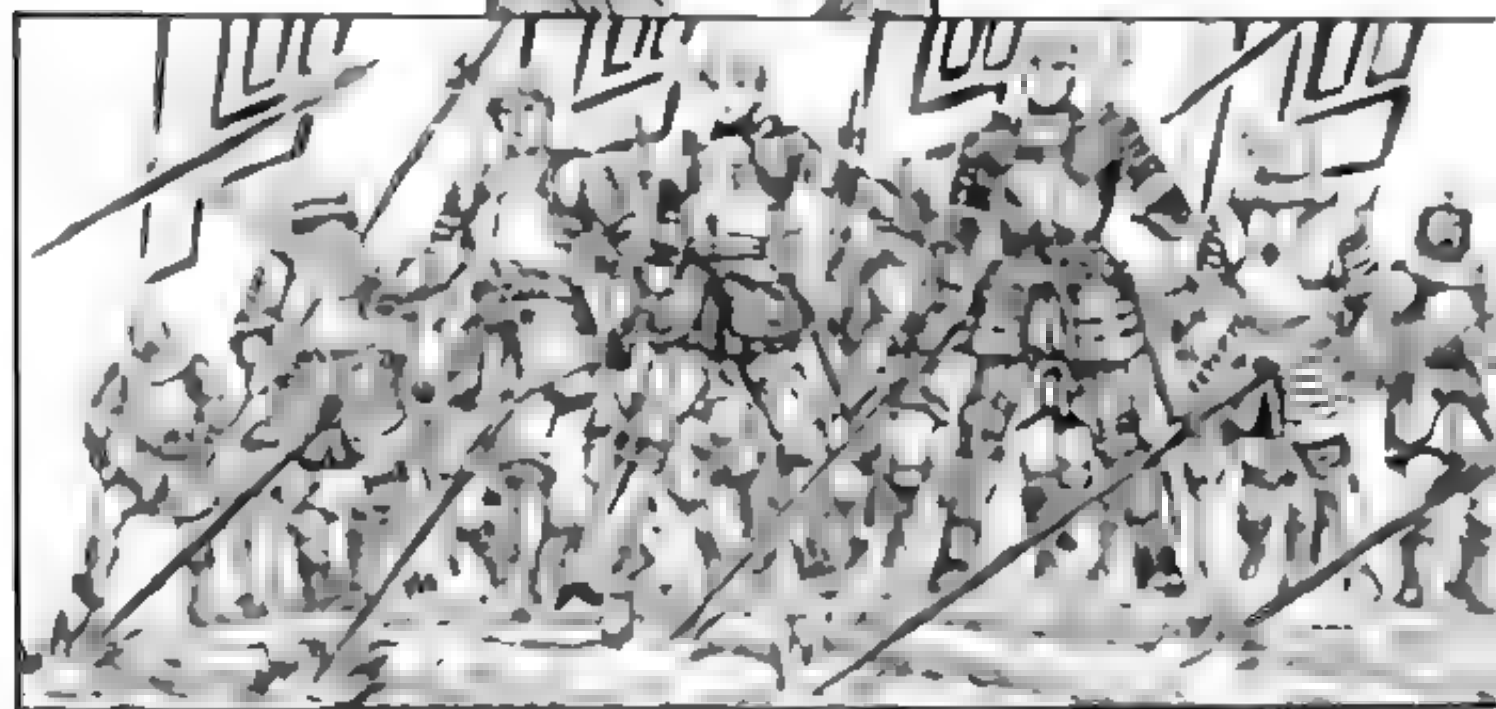
¡Deténcelos!



Peligro



Ahora, no nos achemos atrás
¡Defendamos nuestro
territorio!



¿Qué acaba
de ocurrir en
mi cabeza?



16
Flechas
21

¿habremos
dado un paso
más



cuando se
estanca y
cuando fluye
está en
constante
cambio



re control
el campo
de batalla
el flujo de
las emociones

justo antes
que el
corazón del
enemigo

Entonces,
de
repente
se
detiene



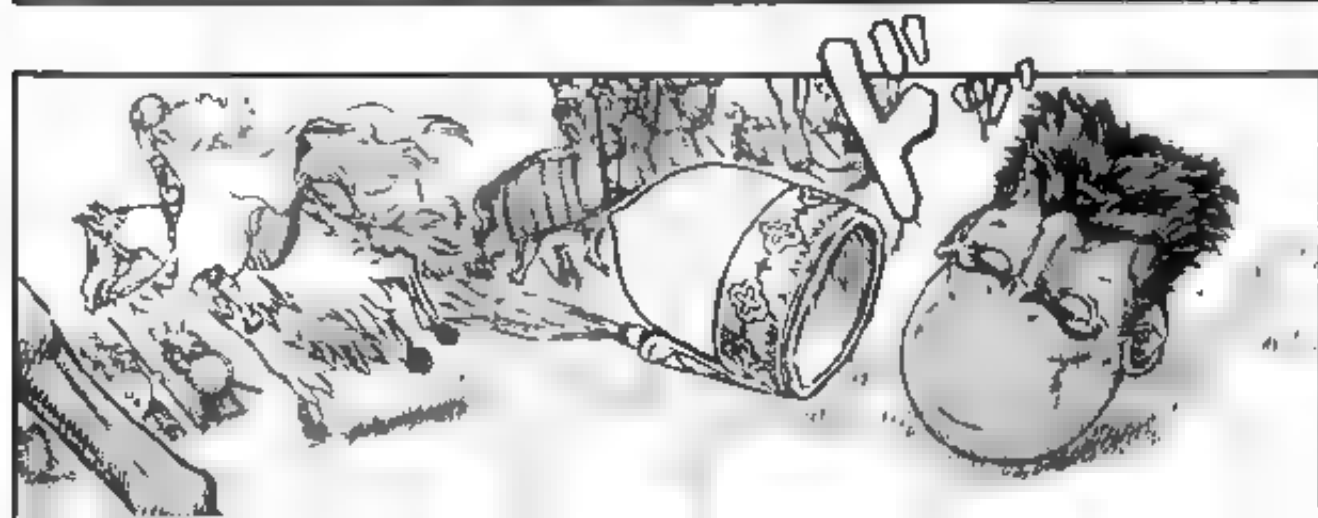
Sir
Griffith

...



«Está
volandoll»

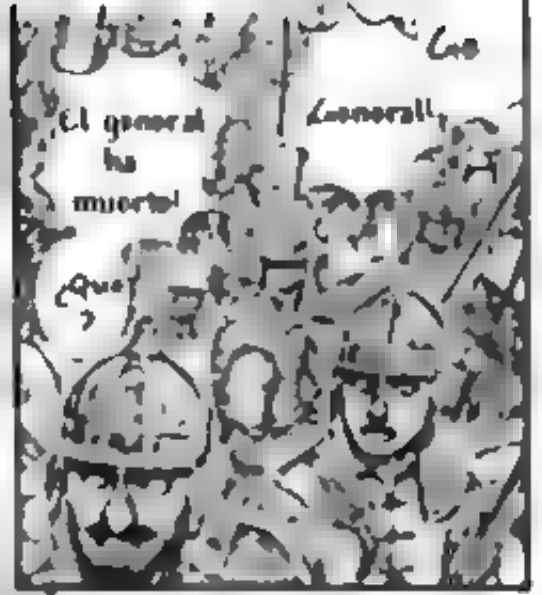






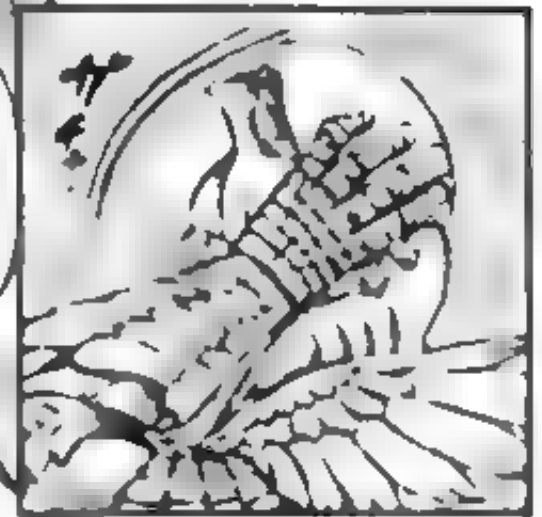
¡Su
general
ha
caído!

¡Acabad
con el
resto
ahora!



El general
ha
muerto!

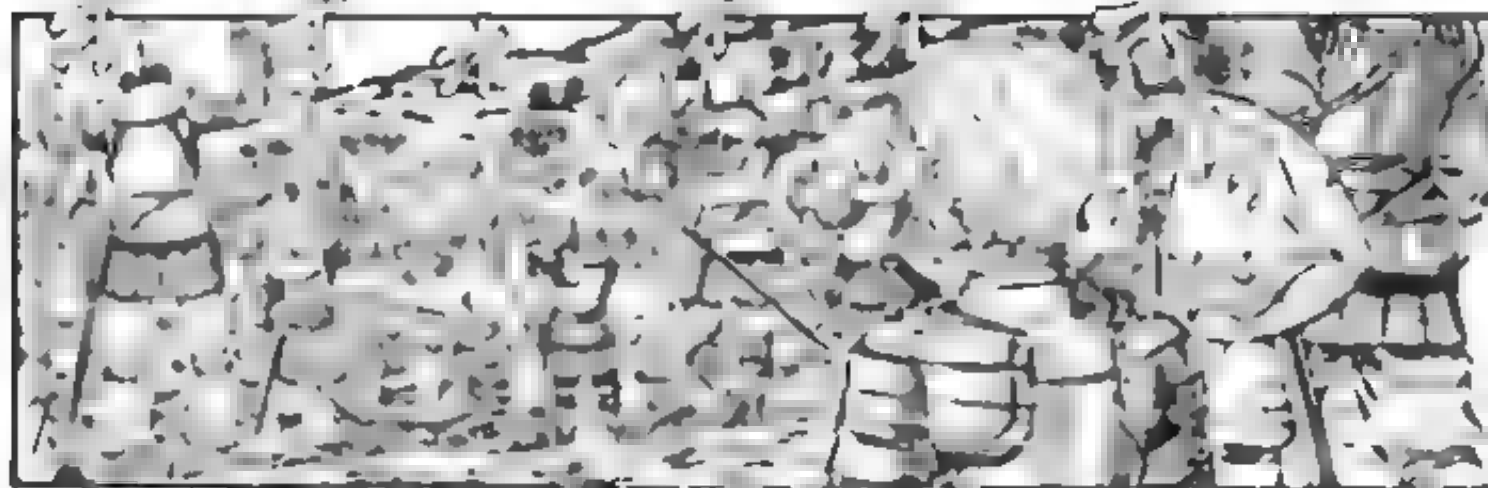
General!

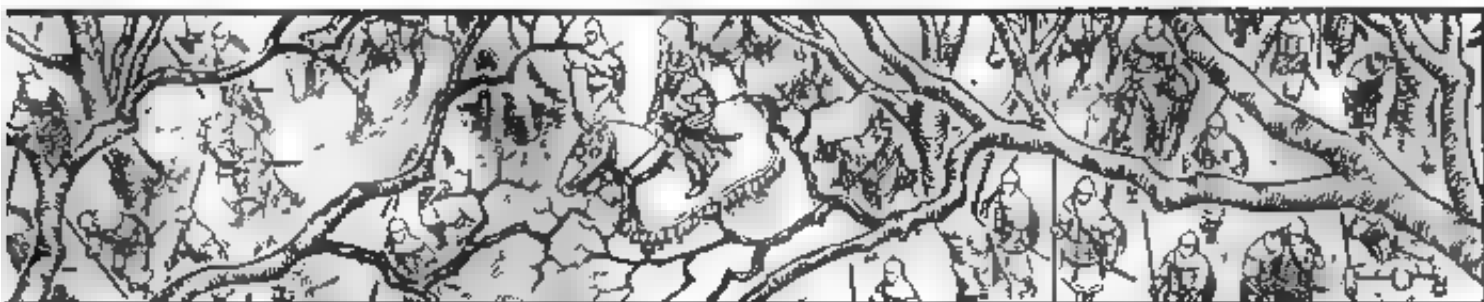


¡Retrada!



¡Retrada!





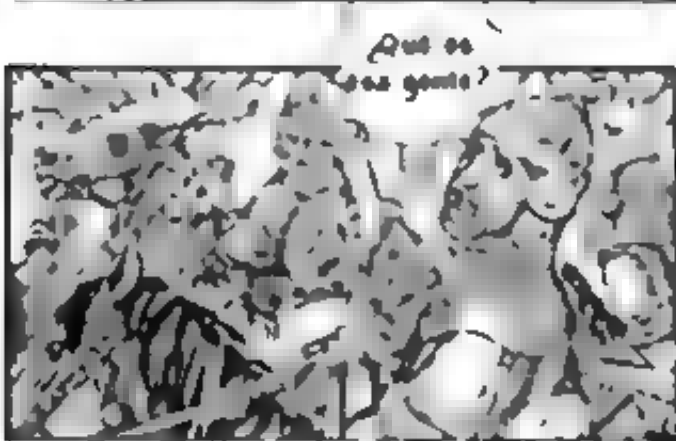
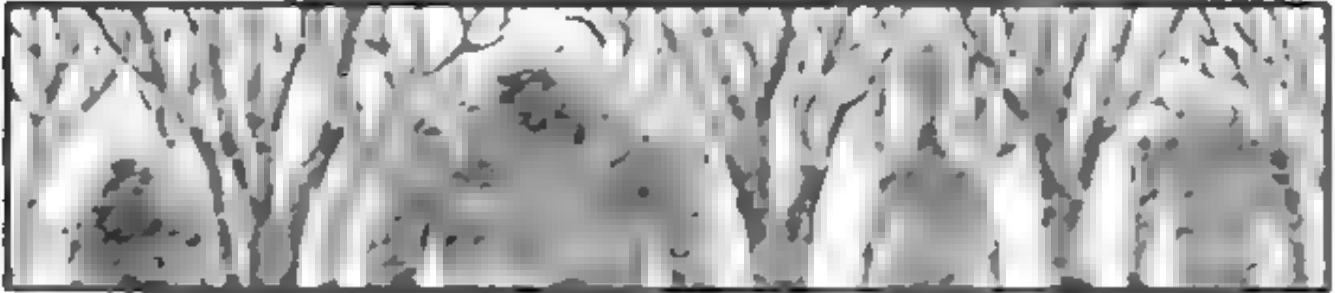
Quizás estén
planeando acabar
con los monjes
budistas. Debo
darme prisa y
llegar al
cuartel
general

Debo
informar
de la
Banda
del Halcón
a
Bahkiraka

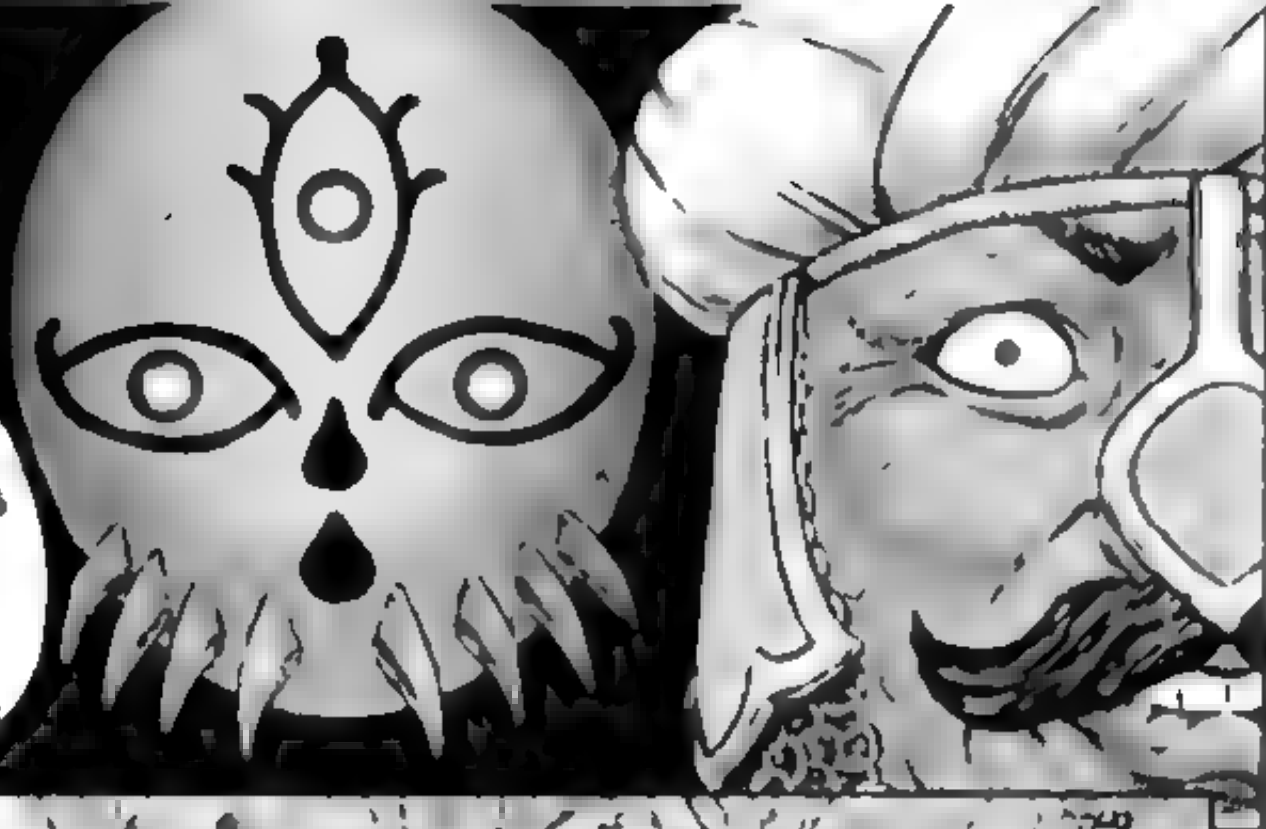
Los 5000 soldados
de la élite de Kushan,
el orgullo del país,
es más resistente
que cualquier
fortaleza

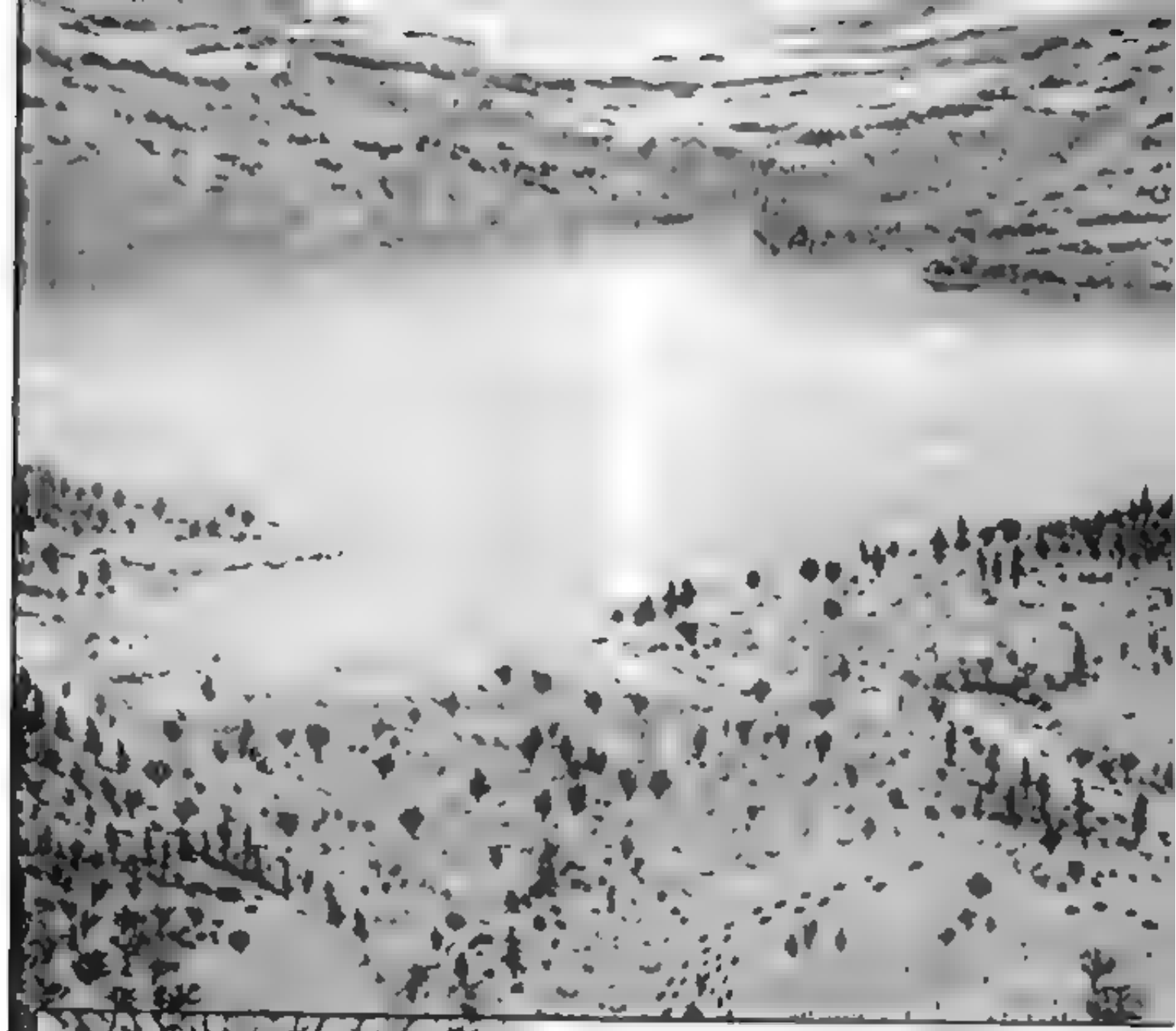
¿Qué ha pasado?
Pensar que hemos
perdido cientos de
tropas. No, en
realidad, solo han
sido unos 100
hombres de
la vanguardia

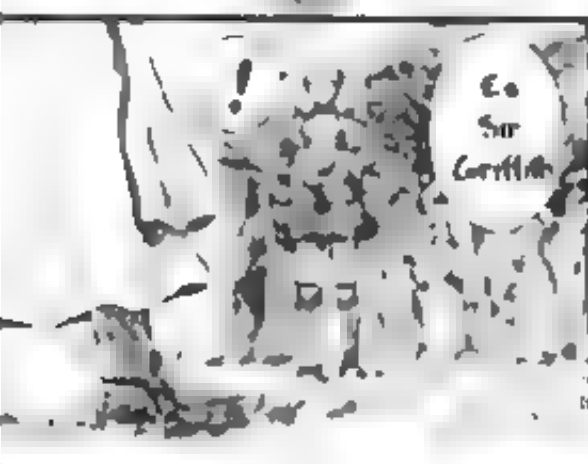
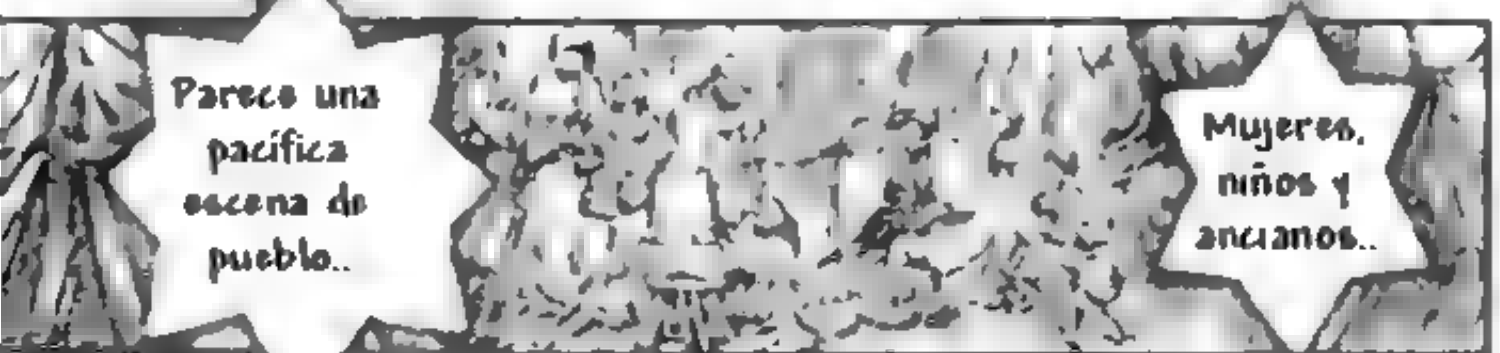
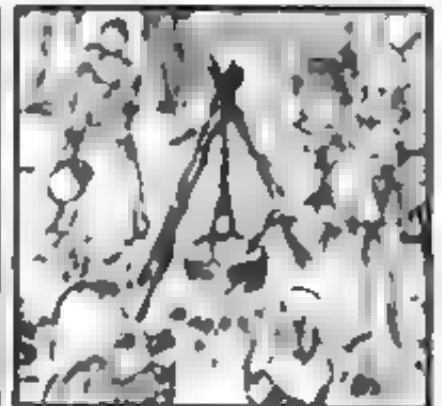




Todavía
no hemos
visto
vuestra
sangre...





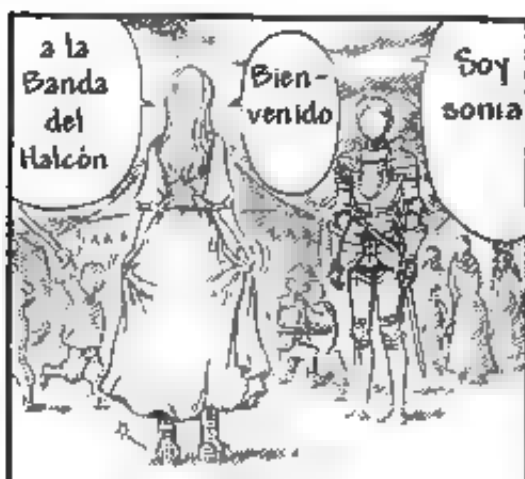




Tú
eres
...

porque Sir
Griffith
está
aquí

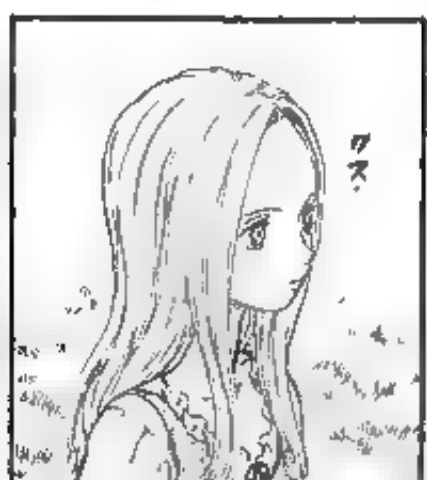
Podemos
sonreír
...



a la
Banda
del
Halcón

Bien-
venido

Soy
sonia



Esta
chica
...

No puedo
creer
que me
haya
leído la.

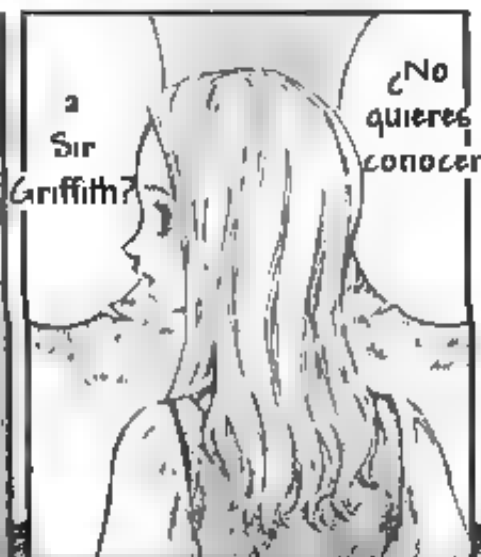
Como tenemos
un halcón,
sólo podemos
ser la
Banda del
Halcón

Lo hacemos
para agradar
a Sir Griffith

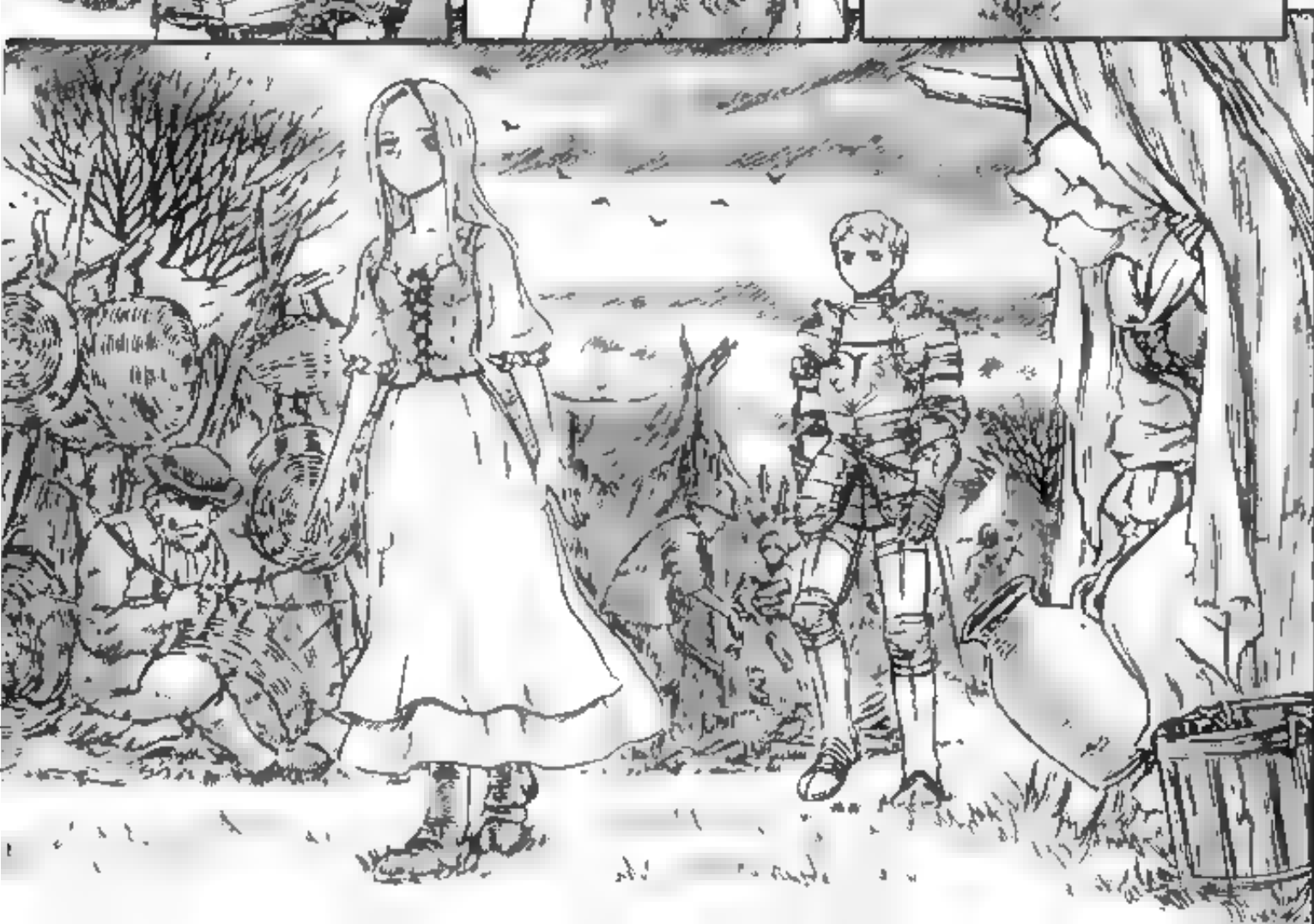
Queremos
reconstruir la
legendaria
Banda del
Halcón

Sí

¿Banda
del
Halcón?

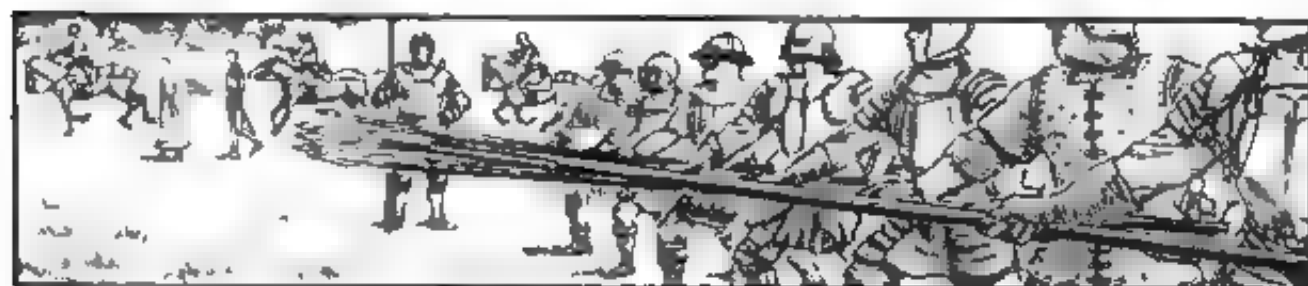
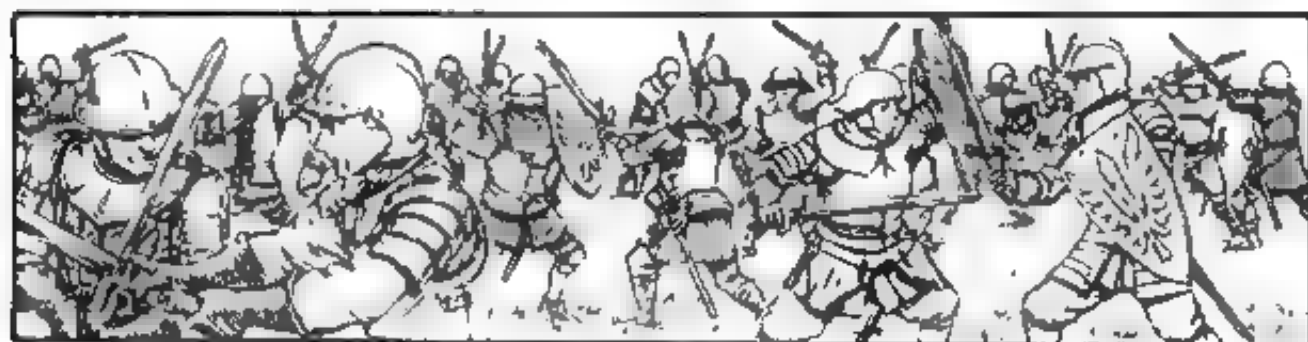


¿No
quieres
conocer



WINGS OF
LIGHT AND
DARKNESS

BERSERK





Haz esto
si el caballo
no se mueve
mucho

घाड़े को
रख
कर रखो

¡¿Son de
Kushan?!

¡¡Kushan!!



No son
malos

Ellos
son
aliados

¿Pero
qué ?
¿Qué está
haciendo
aquí el
enemigo?

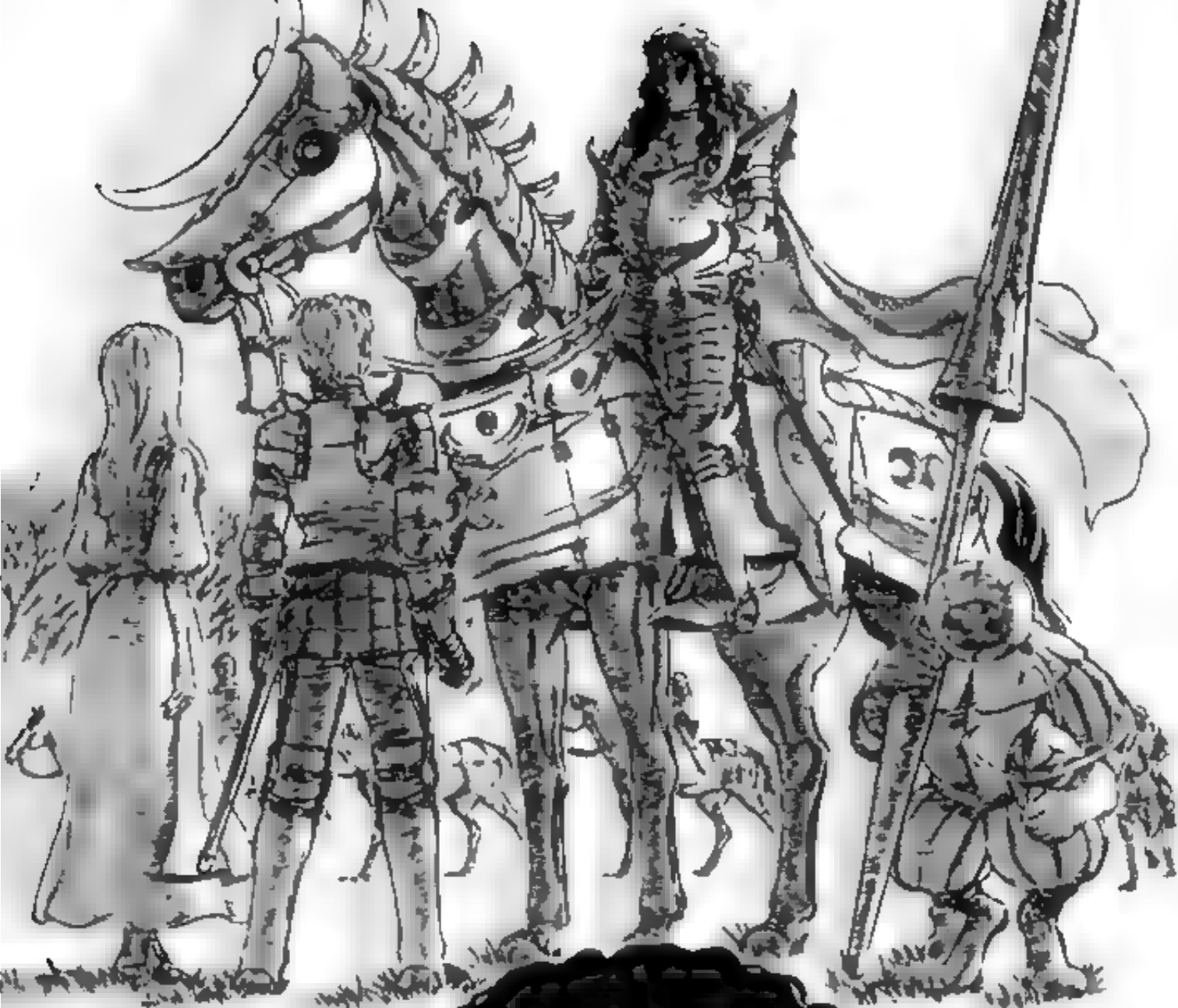


¿Cómo
que sí
lo son?!

Sí,
lo
son



Son
aliados



En el país
de esta gente
se les llama
compañeros
de guerra



me salvara
observando
una bestia
gigantesca

Es
como
si...

¿Qué es
está
sensación
...?

¿Qué?



A los que sobreviven se les da la oportunidad de promocionar como cualquier otro soldado, sin hacer ninguna distinción. Dejamos que los soldados decidan por sí mismos.

Esa es una de las leyes de la tropa. A los soldados que son hechos prisioneros en el campo de batalla, se les concede la "tercera oportunidad", es decir, se les da a elegir entre un reo o morir.

La asociación de varias familias de la realeza permitió establecer el imperio.

Kushan no está unida.

Entre la gente conquistada hay muchas deudas de sangre.

¡Es imposible hacer a un enemigo camarada en tan poco tiempo!

Preferimos estudiar a los kushan para mejorar nuestra conducta en la guerra; los kushan mantienen a la gente bajo el yugo del terror, nosotros sólo lo aprovechamos.

Ciudades, casas. El dolor por aquellos padres, hermanos y hermanas que fueron asesinados.

Pero ¿qué pasa con la gente de Midland? ¿Cómo crees que se sentirán?

Y en cuanto a la gente de Kushan están en la línea de fuego, quienes arriesgan la vida son ellos, por lo que reducimos al mínimo los llantos de las mujeres y niños.

La "tercera oportunidad" es una purificación de la vida anterior, un dolor que no desaparece es un pecado que puede ser juzgado.

Si
eligen
vivir
aquí

Aquellos
camaradas
unidos por
el dolor
son igual que
cualquier otro
hombre

Aliados con
los que
expulsaron
a tu
familia

Entiendo
las
razones
¡Pero
no
puedo
aceptarlo



Debe ser porque
entienden que sus
camaradas estarán
vivos por poco
tiempo

Te
acos-
tumbra-
rás



No puede ser,
¿el Caballero de
la Luz de la
Luna Locus?!

¡¡Locus...!!

Se encarga del
entrenamiento
de nuevos
reclutas de
la Banda

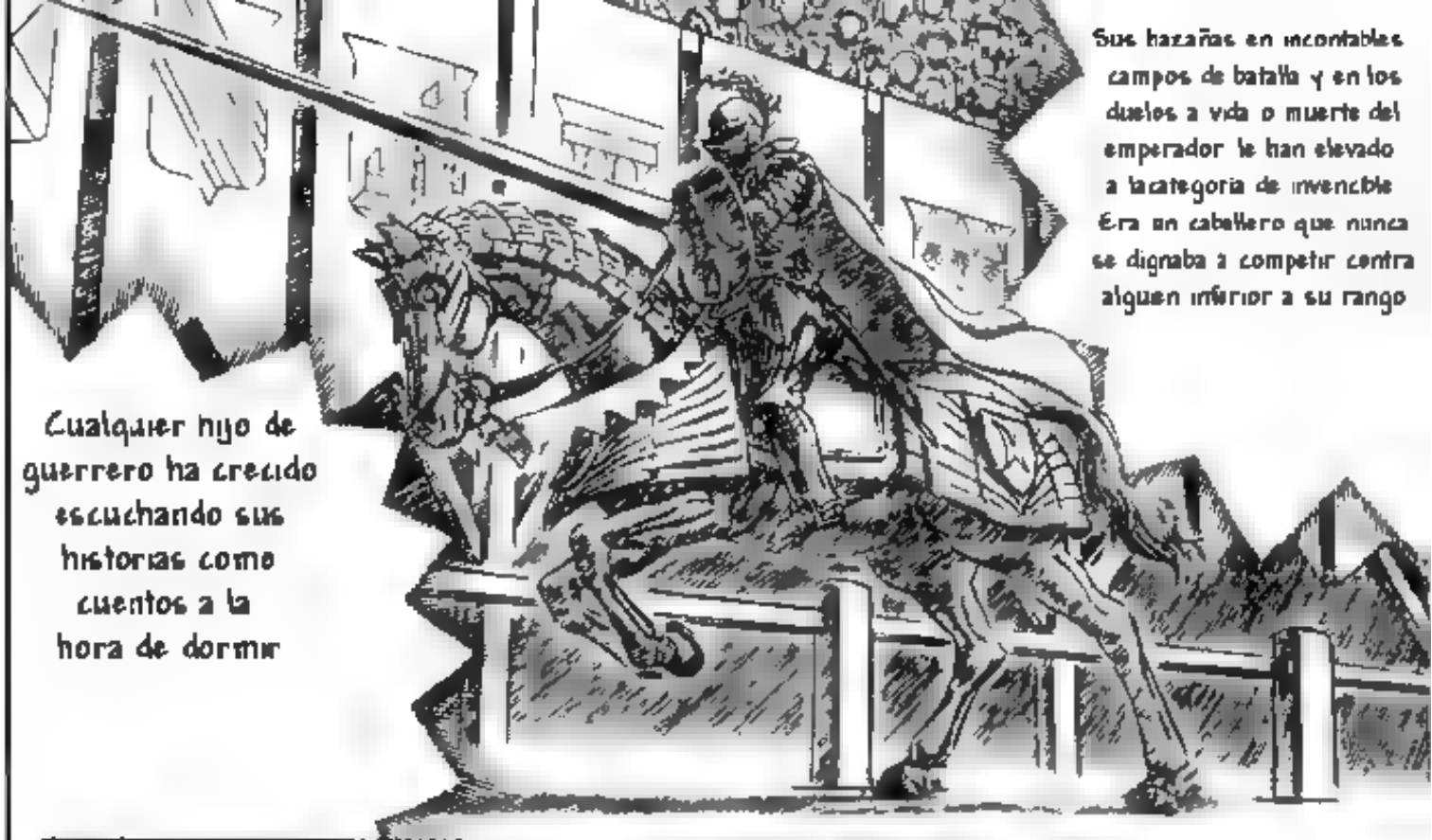
Era
Sir
Locus

¿Quién
era ese
caballero?

Ha sido
muy
amable,
¿no?

Je,
je



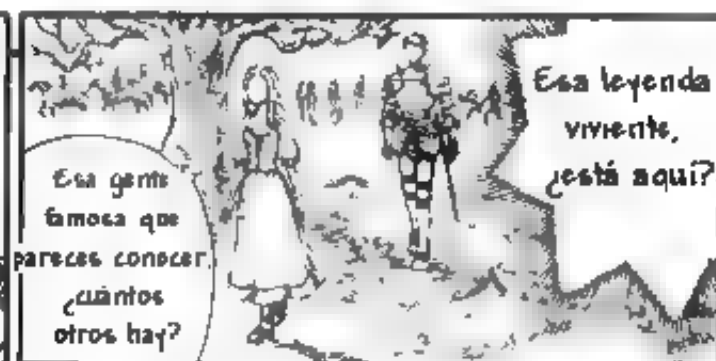


Sus hazañas en incontables campos de batalla y en los duelos a vida o muerte del emperador le han elevado a la categoría de invencible. Era un caballero que nunca se dignaba a competir contra alguien inferior a su rango.

Cualquier hijo de guerrero ha crecido escuchando sus historias como cuentos a la hora de dormir.

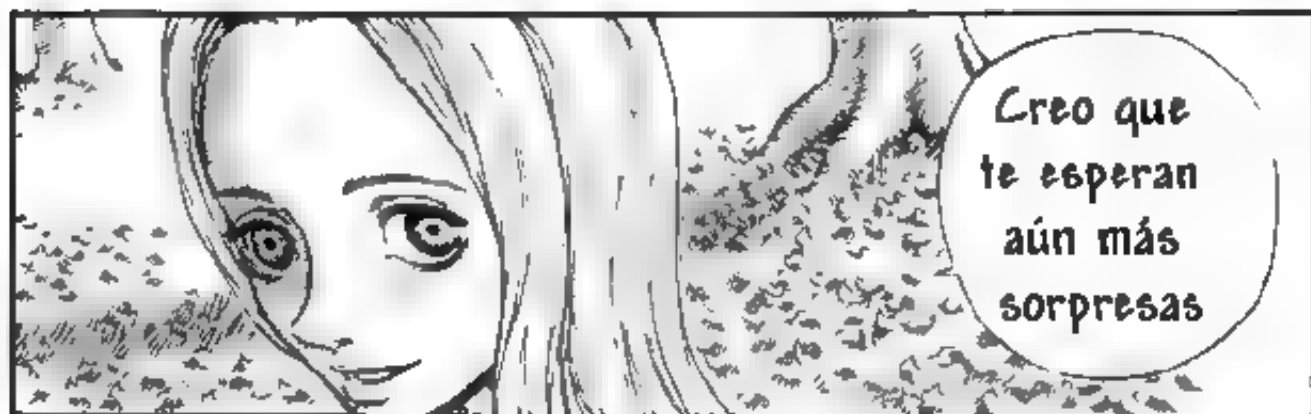


Otros?



Esa gente famosa que parece conocer cuántos otros hay?

Esa leyenda viviente, ¿está aquí?

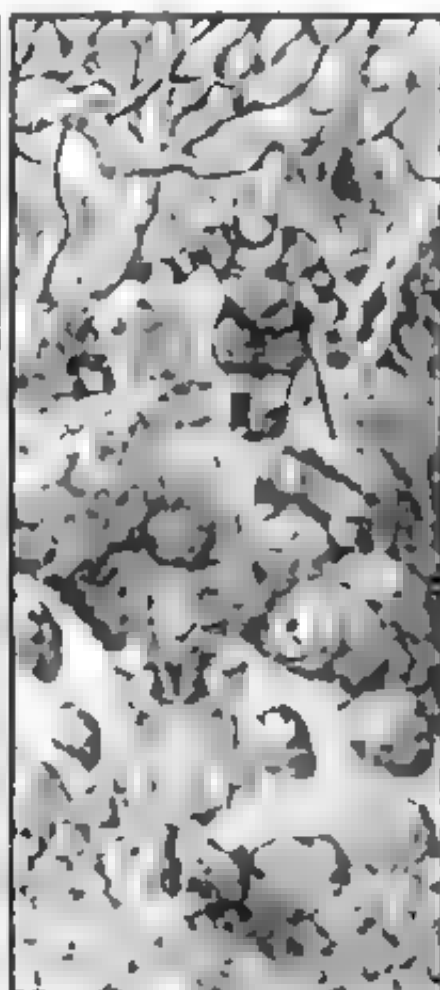
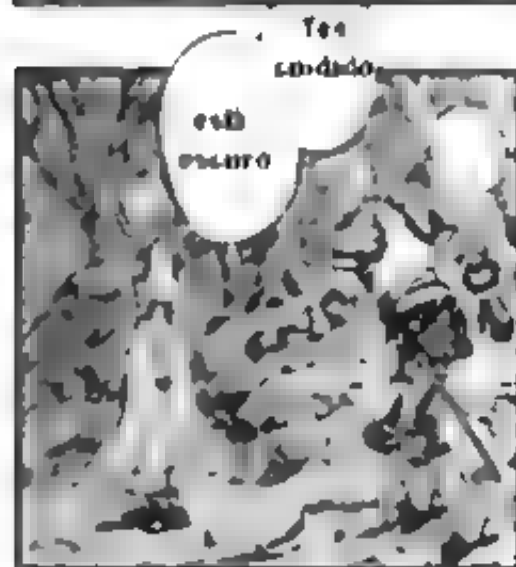


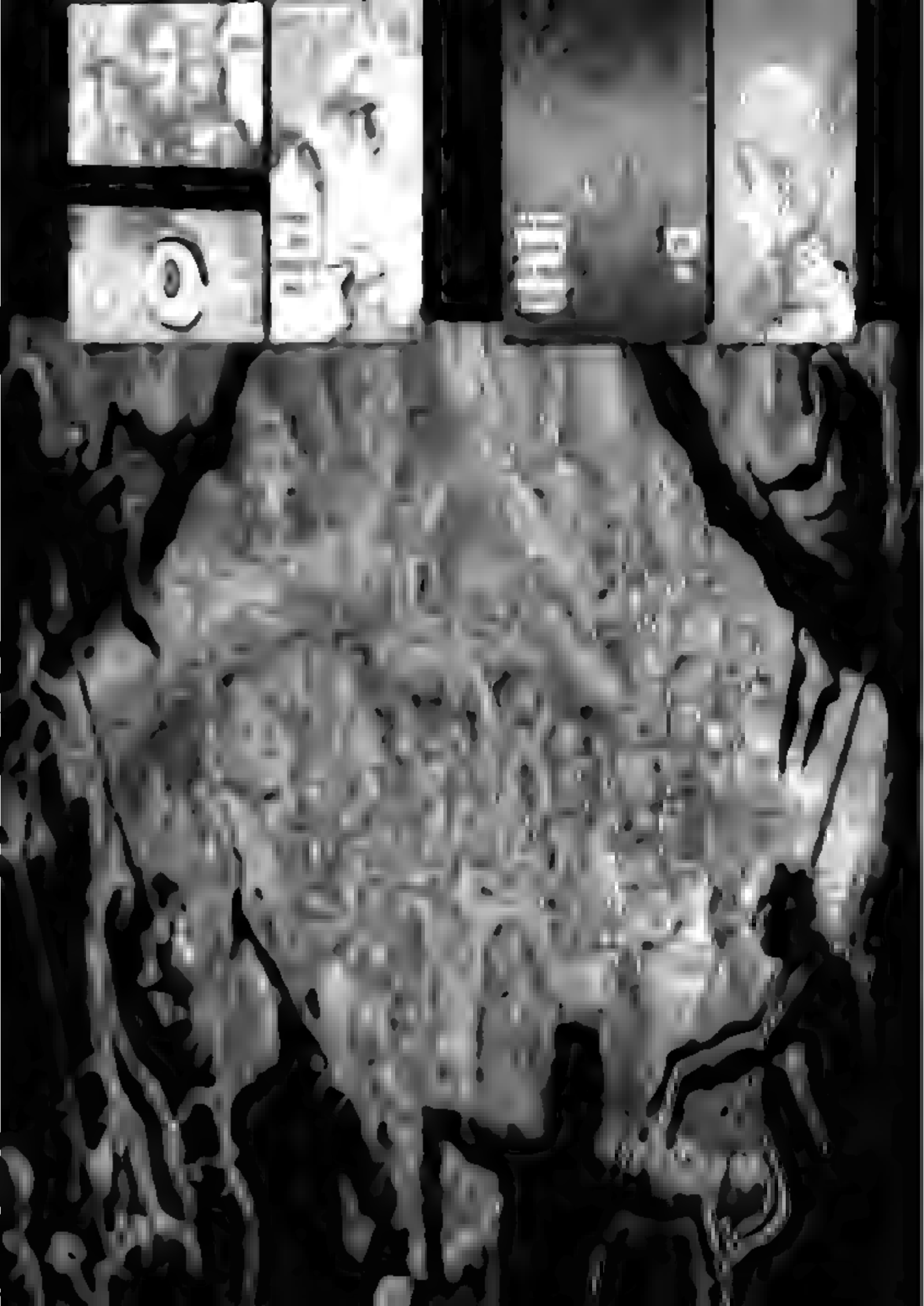
Creo que te esperan aún más sorpresas



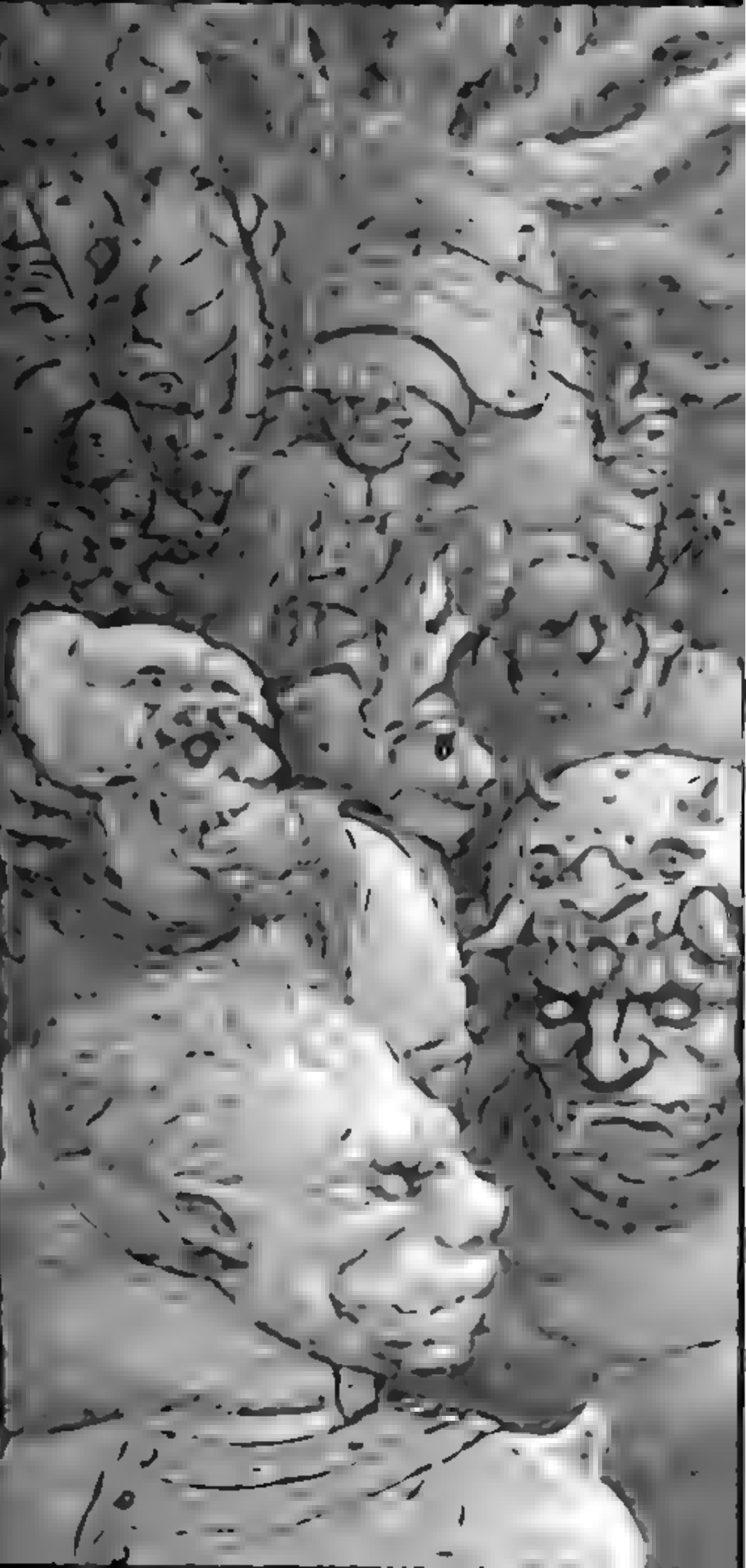
hay algo más sobre los Kushan


Como dijo Sir Locus,





1E610
89
17



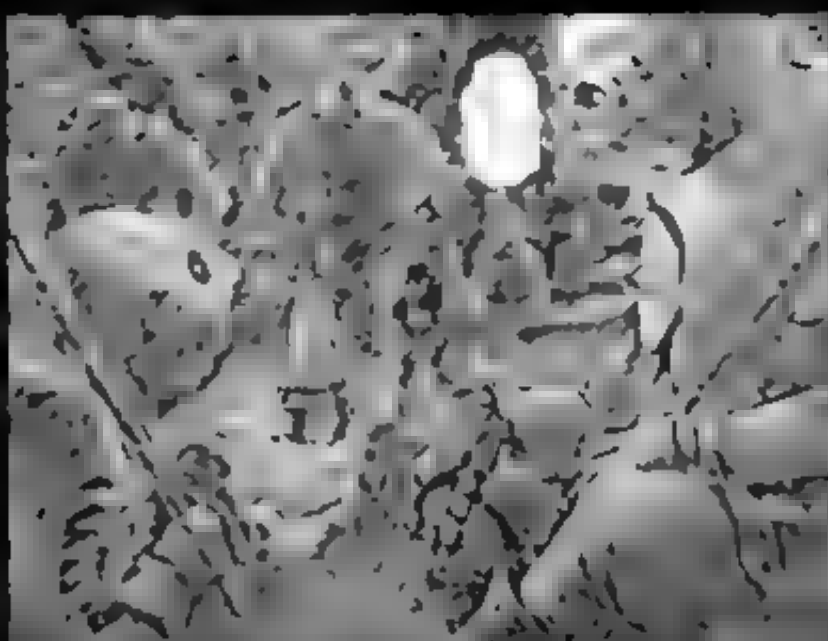


Se les conoce
como soldados
malignos

Los viste
luchando
antes

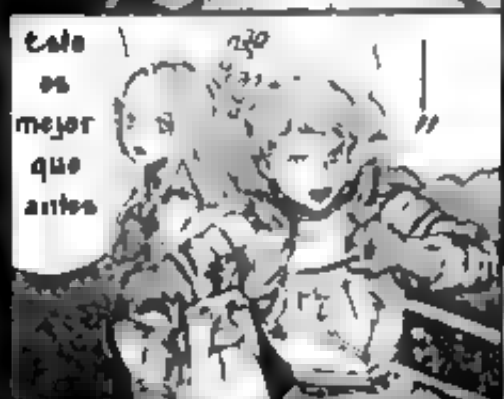


¡¡Soldados
malignos...!!





porque solían
comerse a los
prisioneros de
kushan

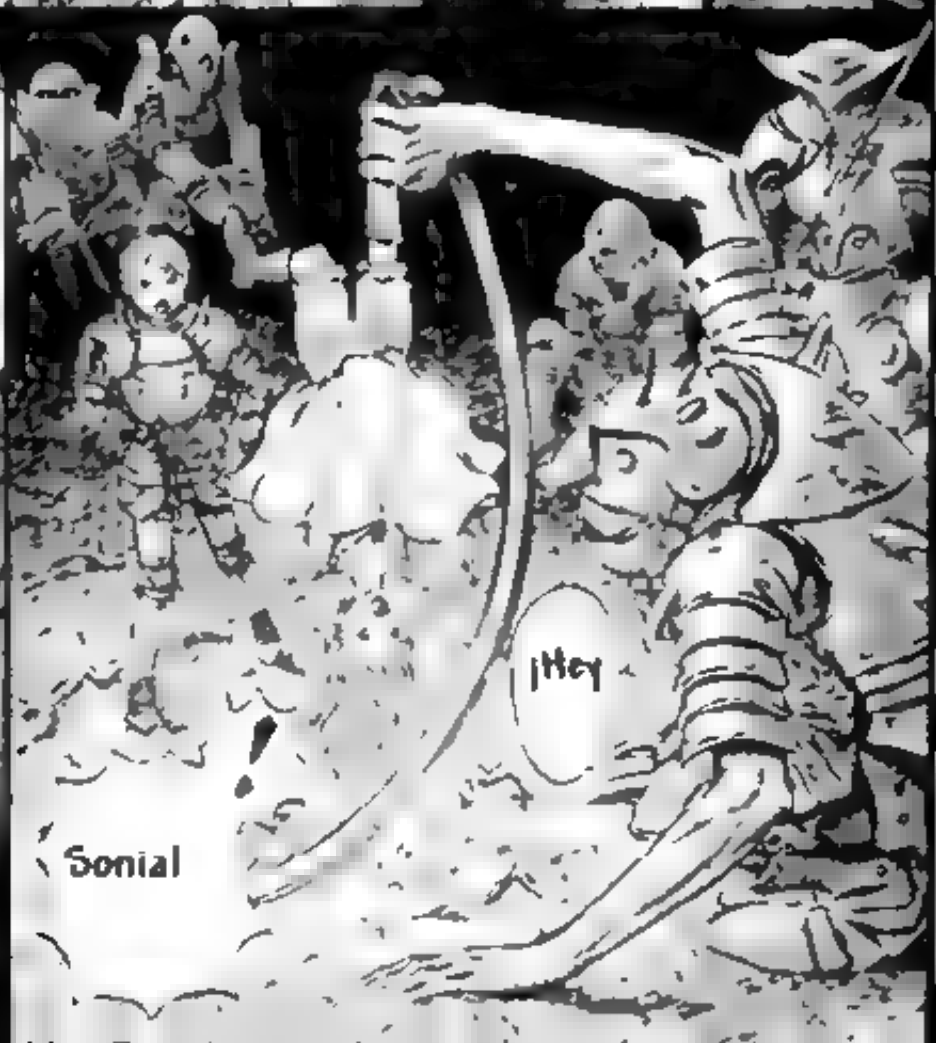


Esto
es
mejor
que
antes



¿Has venido
aquí por tu
propia cuenta,
pequeña?

No estoy
sola,
déjame



Sonjal

¡Hey



Ahora

déjame

ir

¿De?

¿No estás

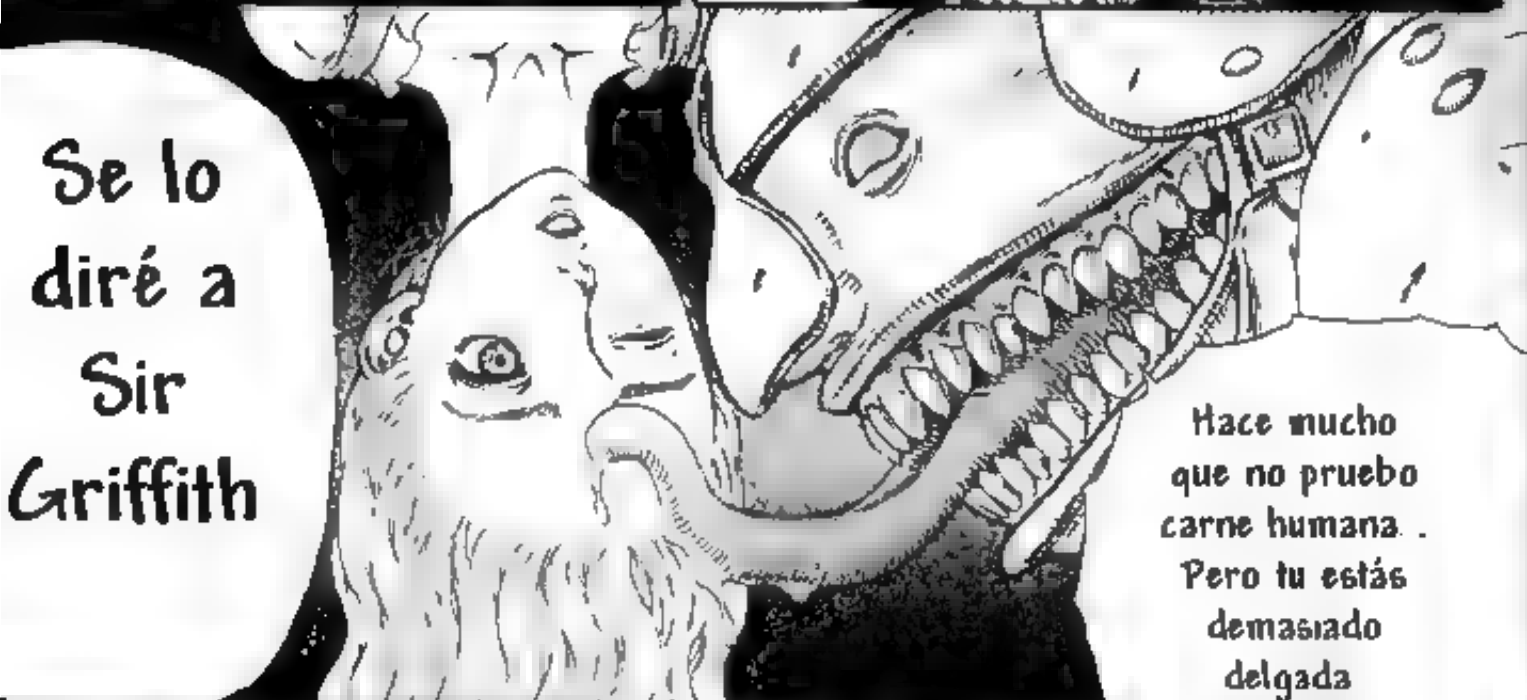
asustada?

Qué
extrano



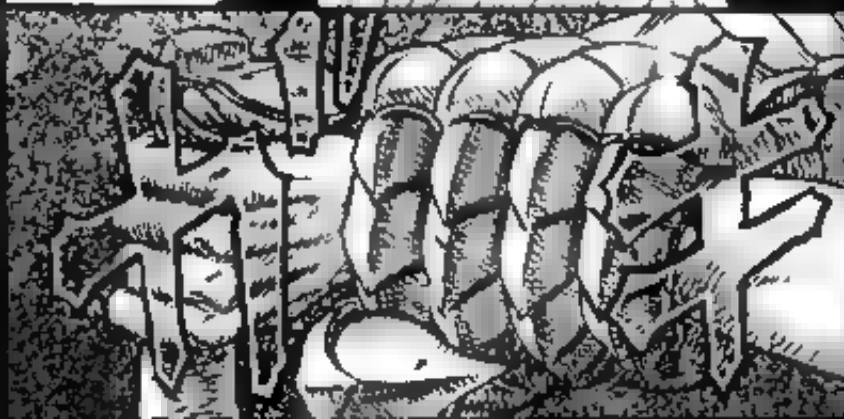
¡Esa
chica
....!

¡Bastardo,
¿qué estás
haciendo?!



Se lo
diré a
Sir
Griffith

Hace mucho
que no pruebo
carne humana .
Pero tu estás
demasiado
delgada



No
lo
hagas

N...

!!Grunbeld!!





Arvin

Estas
personas
son
invitados
de nuestro
comandante

Si les
hacéis algo,
responderéis
ante mí

¡Yo lo
conozco!

No me quedan
los brazos

¡Solo era una
broma! Tan solo

Sed
bienvenidos

Corred
por
la montaña

Se lo conoce
como la
flamante
del dragón

Debido a su
sangre del norte,
su pelo es rojo,
y parece fuego
cuando lo mueve
al acabar con
sus enemigos

Durante la invasión
de Chuhdah él
estaba solo en un
pequeño país del
norte y aguantó
durante 10 días
contra un ejército
de 3000
hombres con
su gigantesca
armadura



¿El
Medium
del
Halcón ?

A pesar de ser el
Medium del Halcón
deberías tener
escorta

Pero Miss
Sonia está
indefensa

Eso no es
necesario,
ellos son mis
malvados
lavarrados



¿Qué
eran esas
cosas ?

Umm
La verdad
es que ni
yo misma
lo sé



El Halcón es
con
esperando
de

De
acuerdo

La próxima
vez,
avísame



Miss
Sonia



La próxima
vez te
trare un
adversario

En serio,
haré lo que
sea por ti




Lo
averiguare
tarde o
temprano

Bueno




huma-
nos?

¿Son




Al menos
ellos son
humanos.
Por odiosos
que sean.

Comparados
con ellos,
prefería a
los Kushan




eran algo
radicalmente
distinto

Eso
soldados



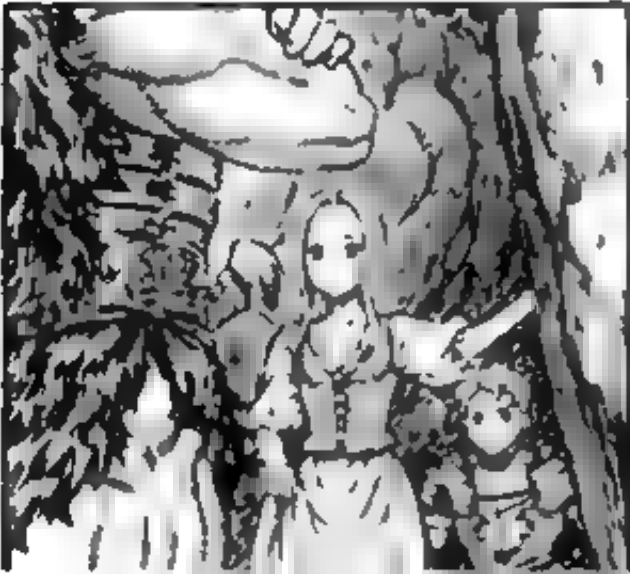
se tan apartado
otro tipo
de modo

Me sentía
como una
oveja entre
una manada
de lobos




El guerrero
cuyo nombre
hace temblar
la tierra

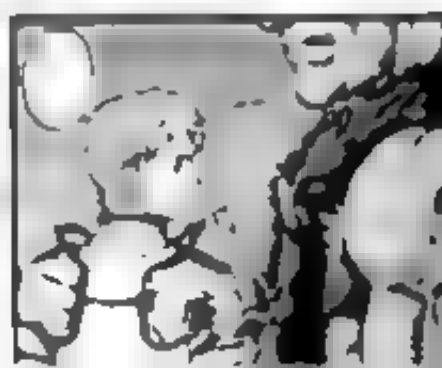
Un vishan,
un tipo de
soldado
diferente



¿Dónde
estoy?



Banda
del
Halcón



No tiene el sentido
de ser fuerte



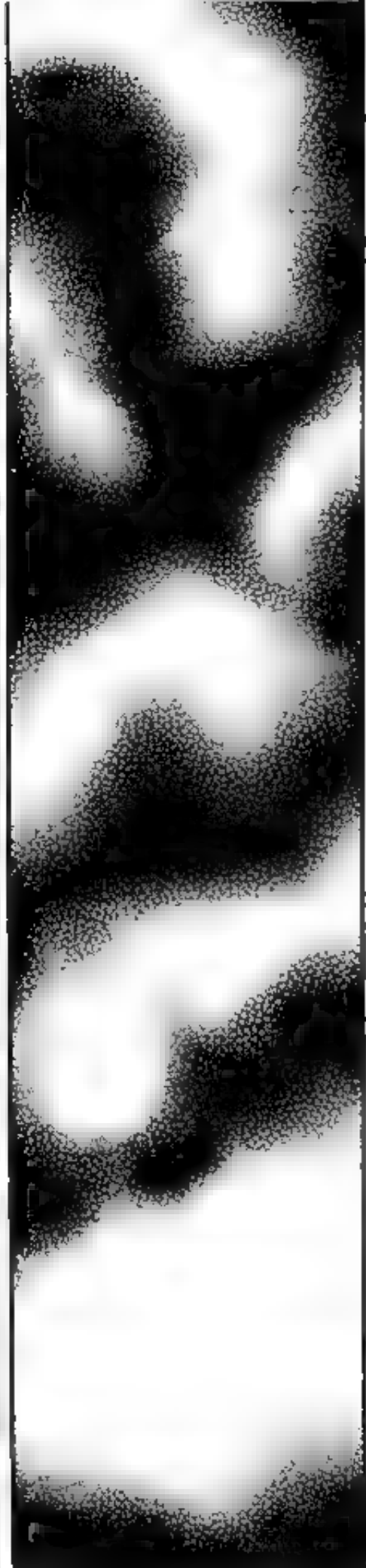




¿Qué es
eso
...?

Son las almas
de los que
perecieron en
la batalla de
hoy

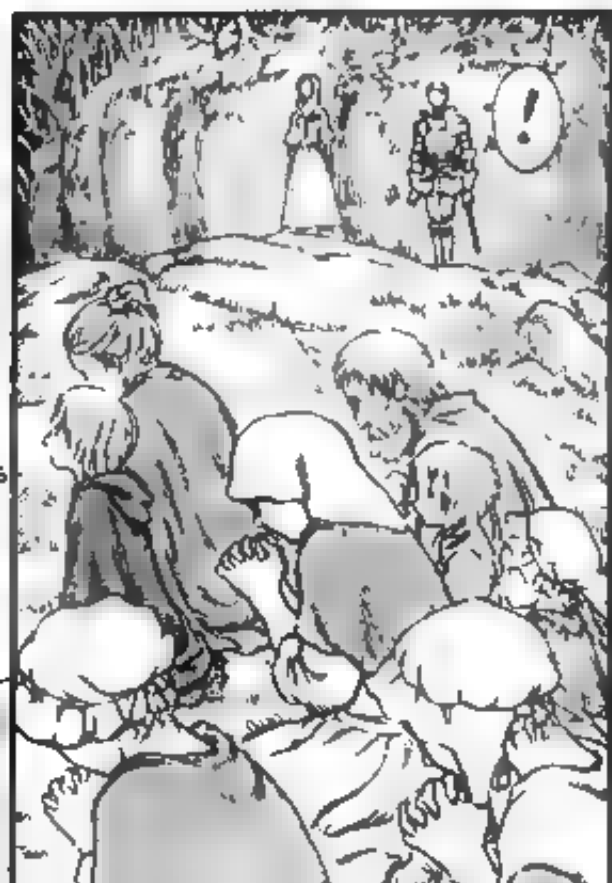
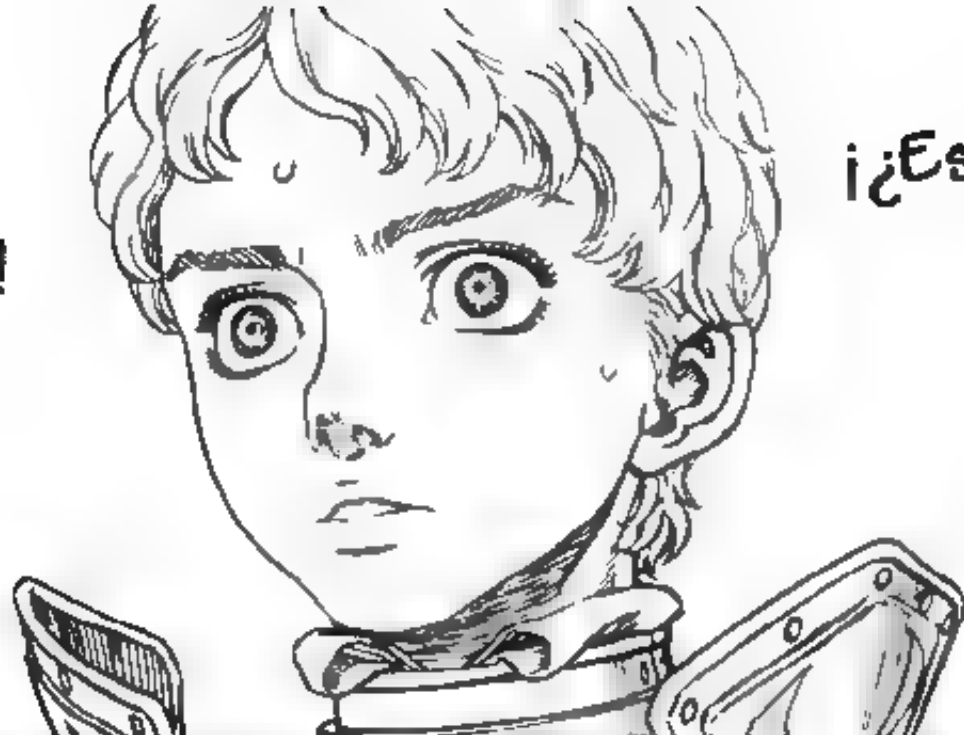
Después de
morir, se quedan
durante la noche
alrededor de
Sir Griffith

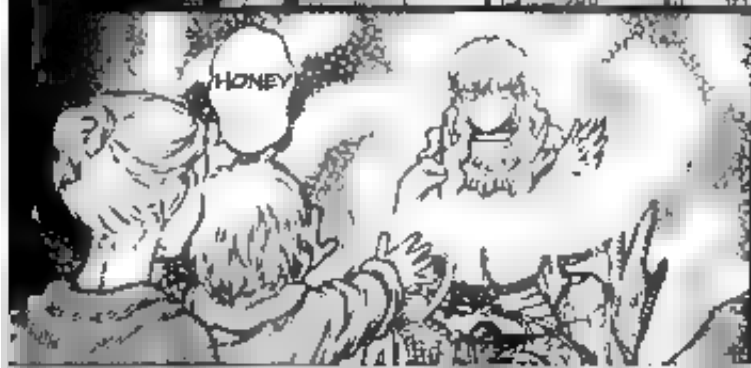
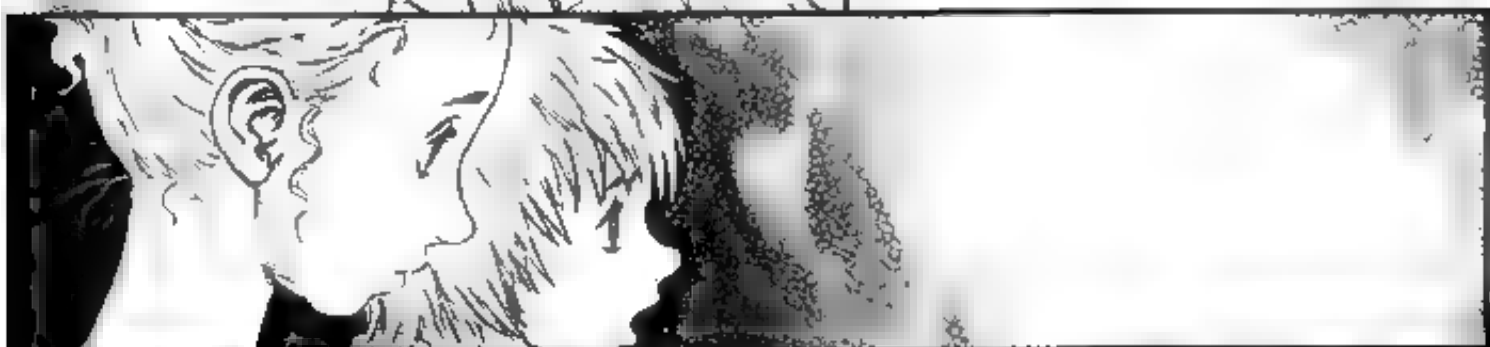
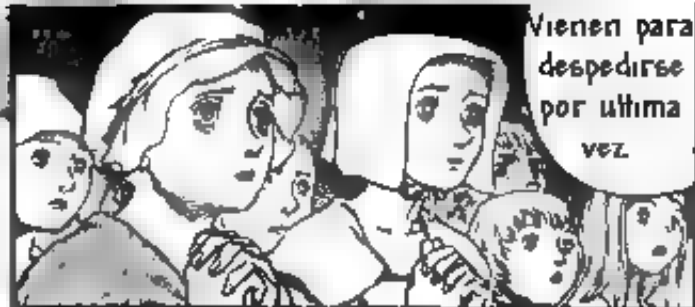


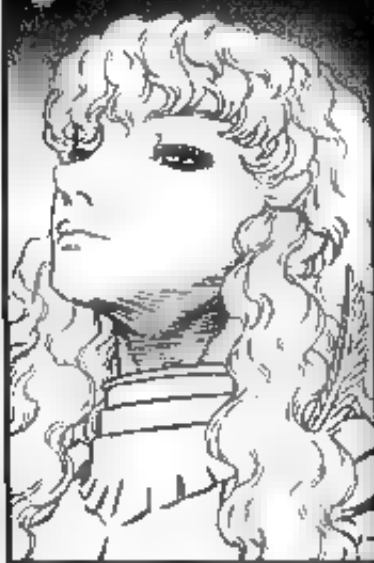
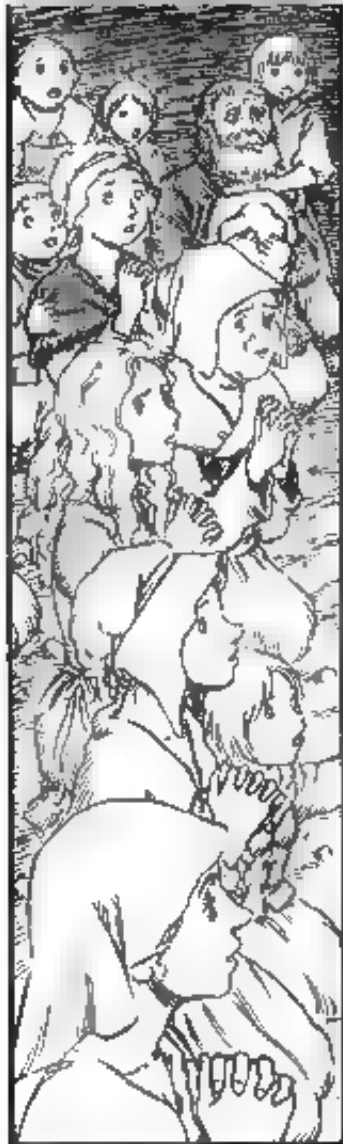
...
muertos?!

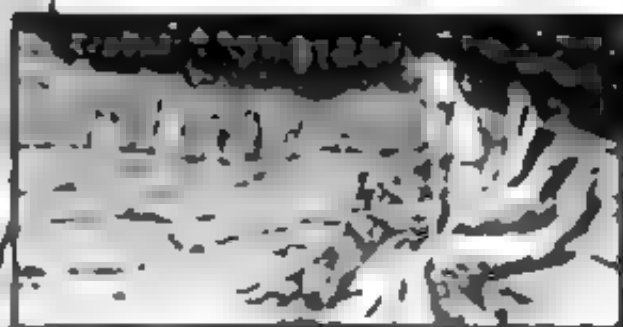
¡Espíritus

...











Mi poder
aumenta
cuando
estoy
cerca de ti

Hoy has
hecho un
buen
trabajo,
Sonia

No ha
sido
nada...

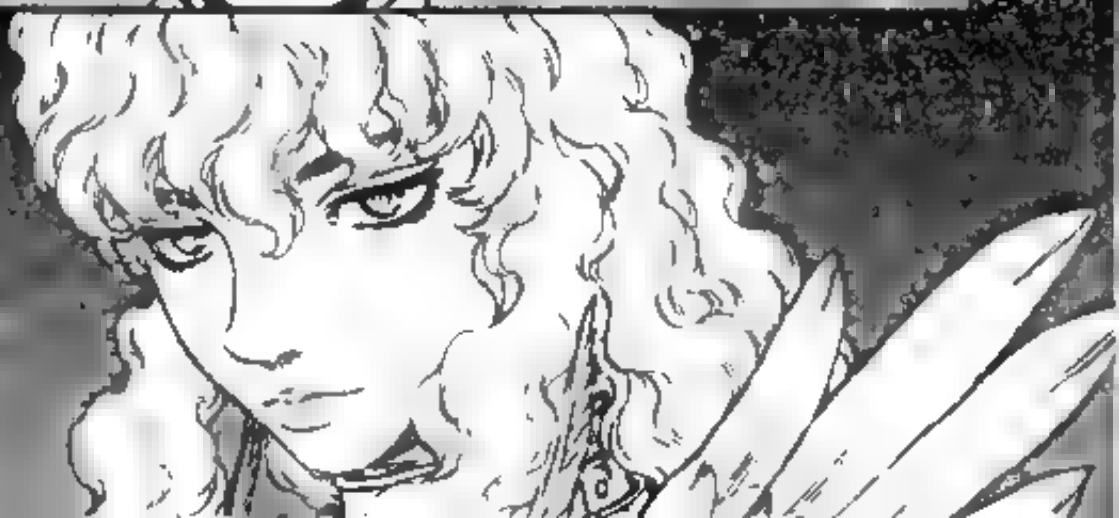


Esas
luces



ido?

¿Dónde
han



A un
lugar
donde
serán
uno



Bienvenido,

Mule

Soy Griffith,
el líder de la
Banda
del Halcón



Así que era
realmente
el Halcón
Blanco

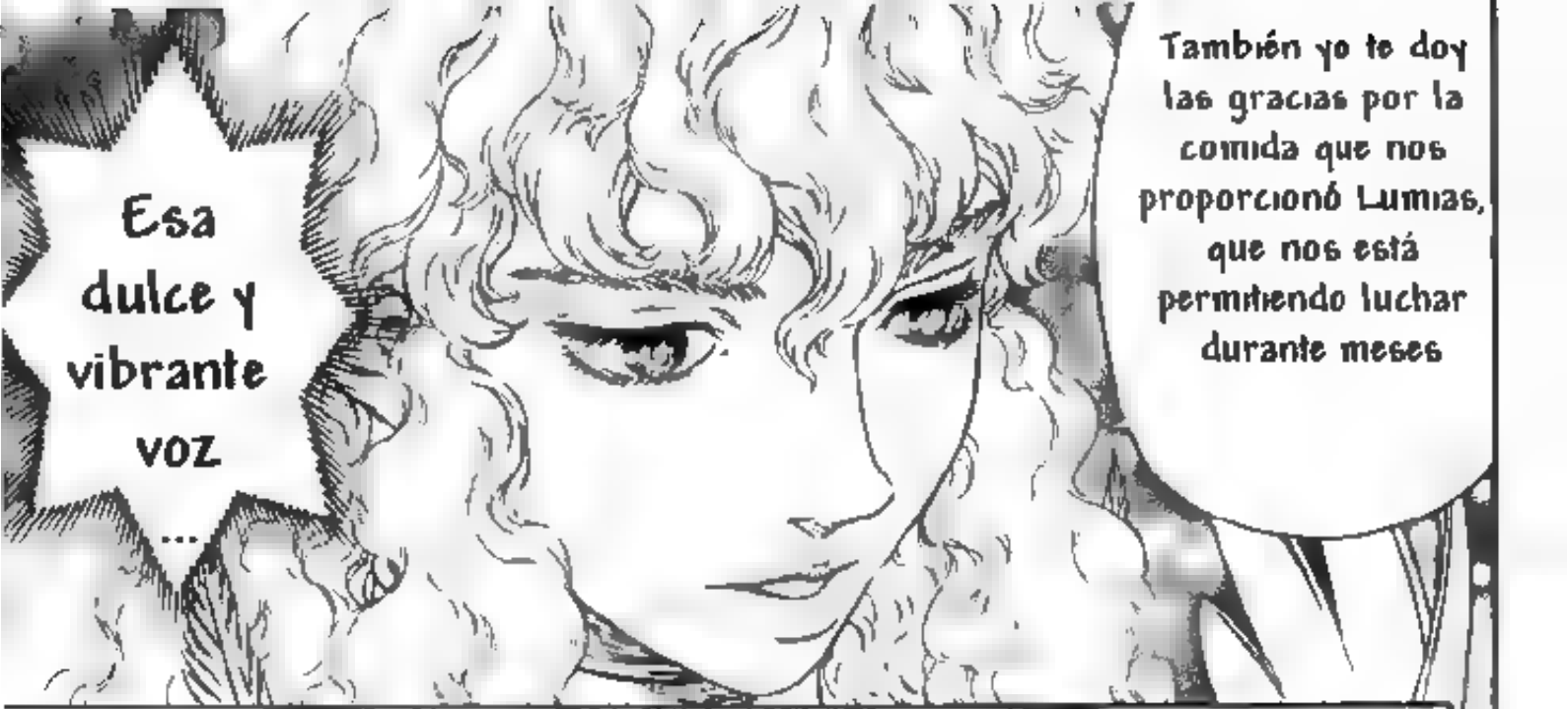
¡¡Griffith...!!



Las palabras
no pueden
expresar mi
agradecimiento
por salvarme
a mí y a mi
gente hoy



Siento la espera.
Soy Mule
Wolcliff, hijo de
Bagara Wolcliff,
señor de Lumias



Esa
dulce y
vibrante
voz

También yo te doy
las gracias por la
comida que nos
proporcionó Lumias,
que nos está
permitiendo luchar
durante meses

Pero no
suena como
ningún otro
humano .

Esas
palabras
son
demasiado
para mí

Él es conocido por
sus habilidades en
el campo de batalla,
supuse que sería
más áspera.

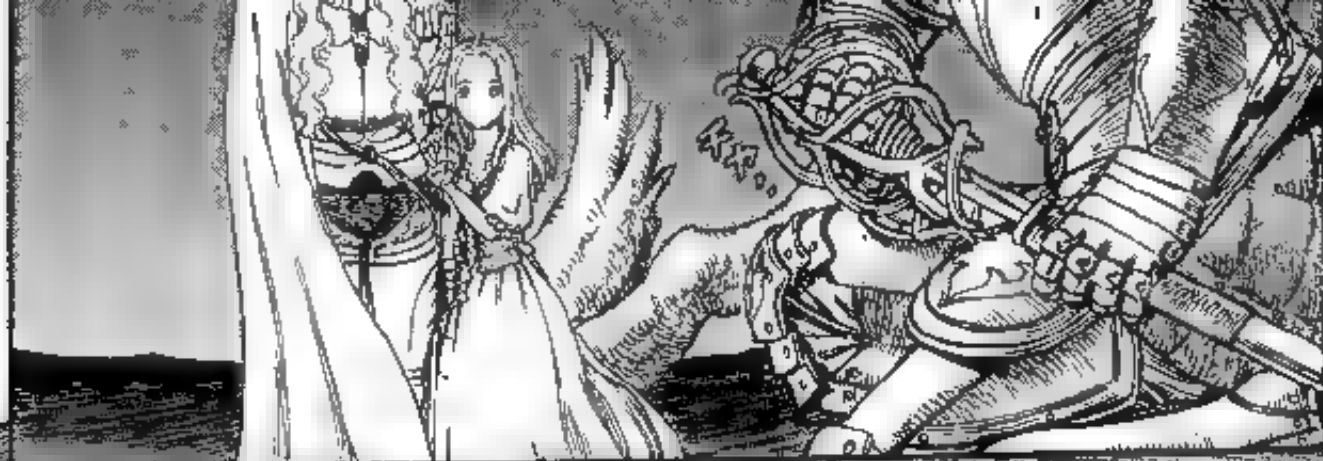
Más que eso,
¿qué es este
sentimiento?

Desde que posé
mi mirada en sus
ojos, me sentí
tranquilo,
fortalecido...

.....
???

Este
abrumador
sentimiento

¿Qué es
.....?





Una
inevitable

y fuerte
voz



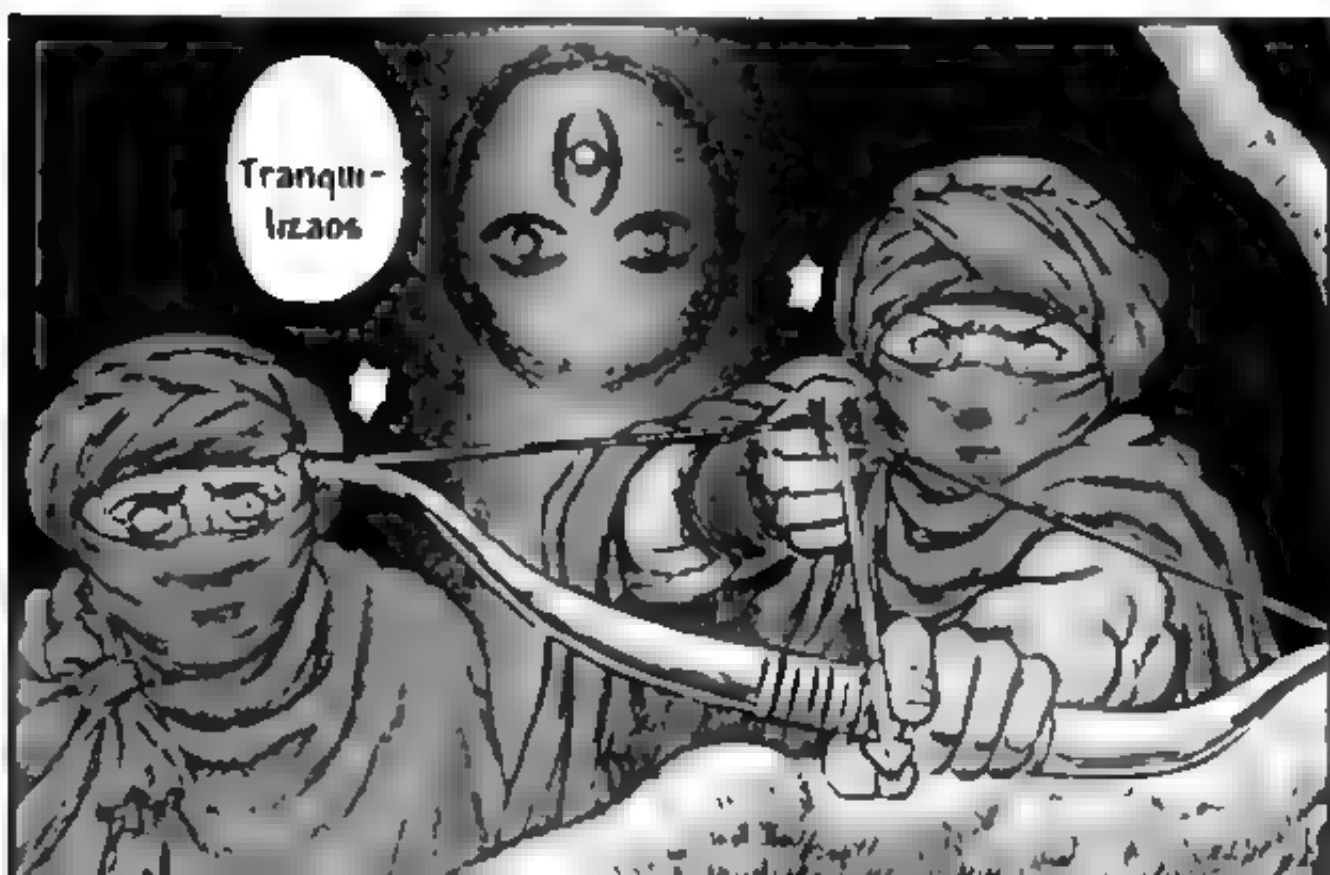
en lo más
profundo
de mi ser he
escuchado
una voz

En mi
interior

Griffith

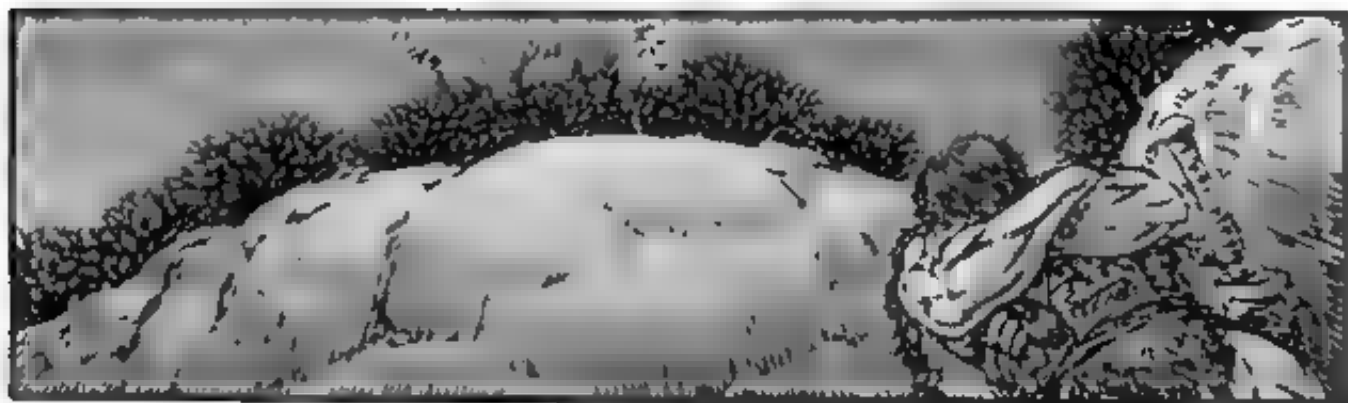


Diciéndome
que este
era
mi destino





Shh.
No echéis
a perder
el momento



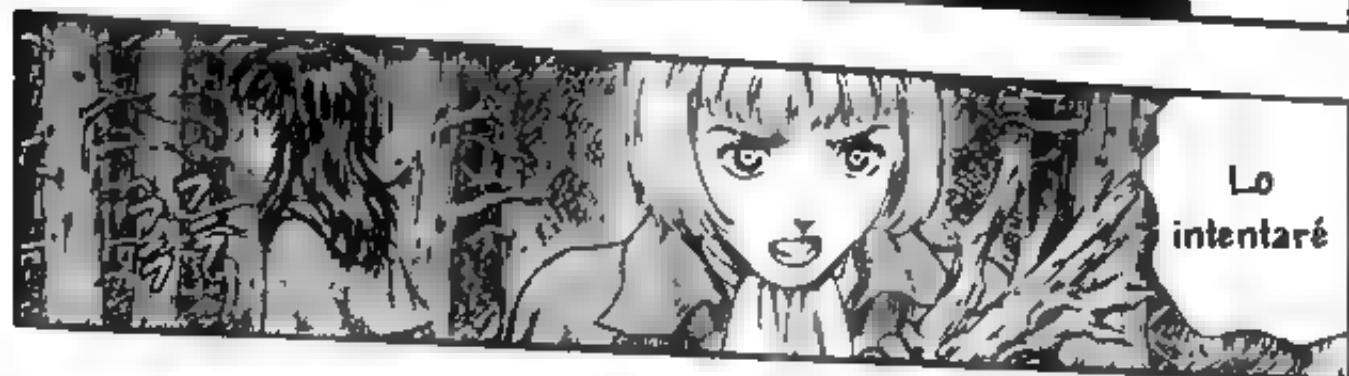
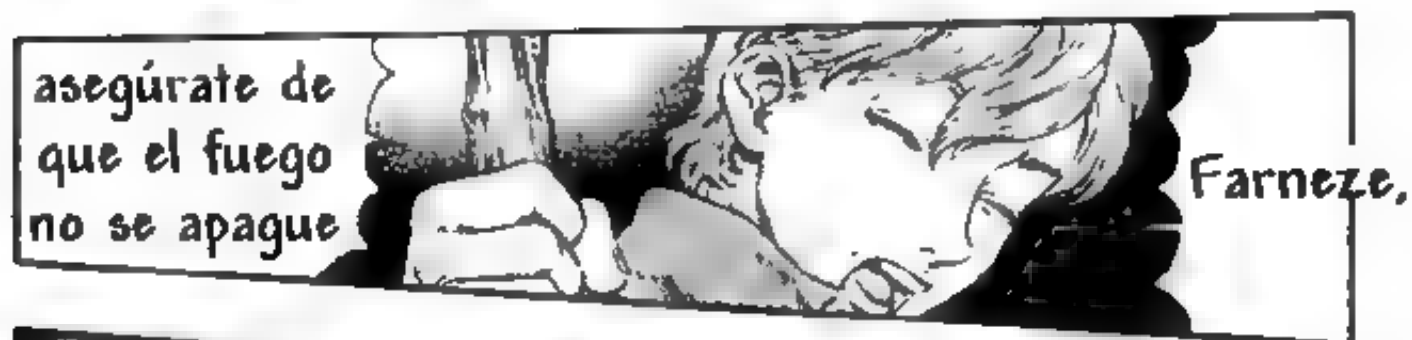
de que seré
testigo del mayor
acontecimiento
de la historia.

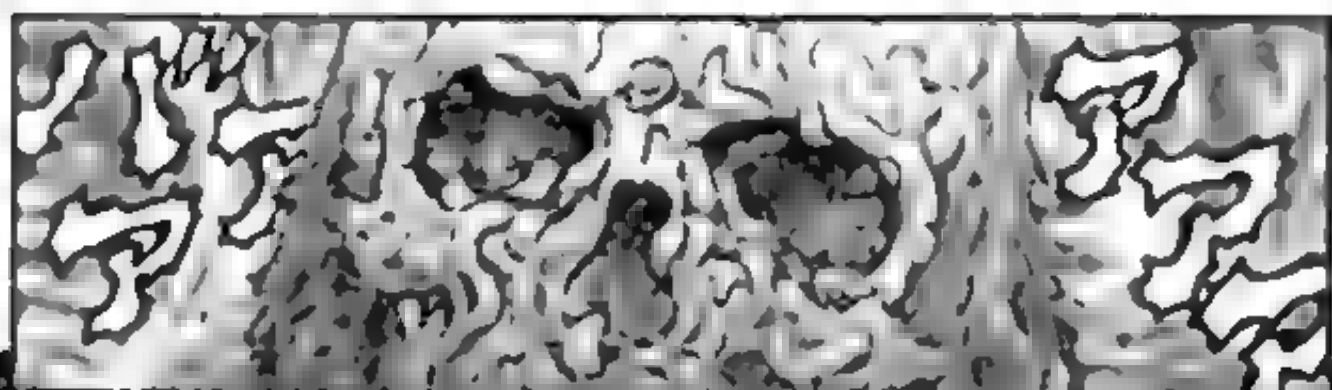
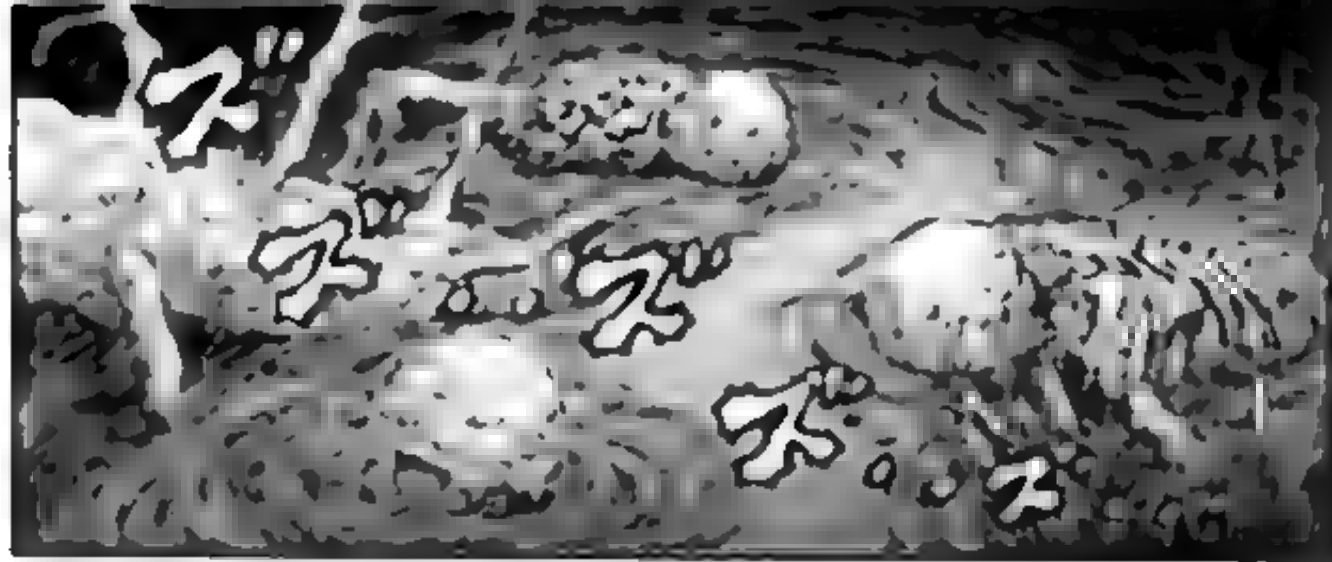
Tengo el
presentimiento

algo memorable

Va a ser












Como
un crío





すはああん!!

¡Delicioso!

Gracias



Picahm está
haciendo
un gran
trabajo

Usé la
médula
del zorro
de ayer

¿Por
quéeee?

Piensa un poco,
yo soy más
pequeno que
tú, no peles
como si yo
fuera un adulto

En la batalla,
tendrás que
luchar sólo
y seguir tu
intuición

No puedo malgastar
el tiempo, te
enseñaré movimientos
básicos, pero lo demás
deberás aprenderlo
por ti mismo

Dropi, ya casi es hora de
cenar, ¿por qué no vas a
buscar a Casta y
a Farneze?

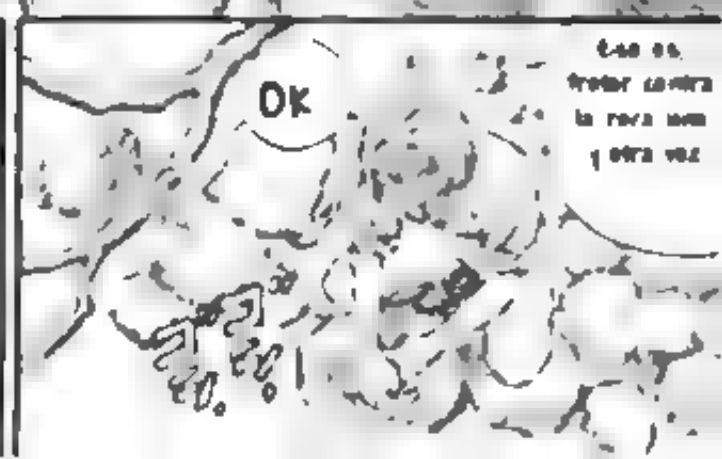
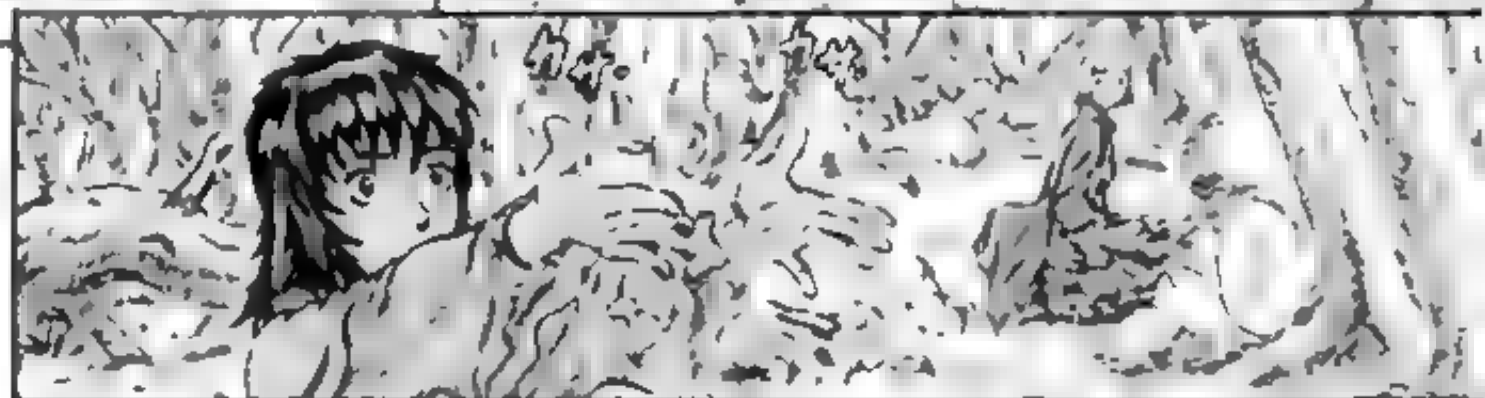
Cada vez te
pareces mas
a un ama de
casa

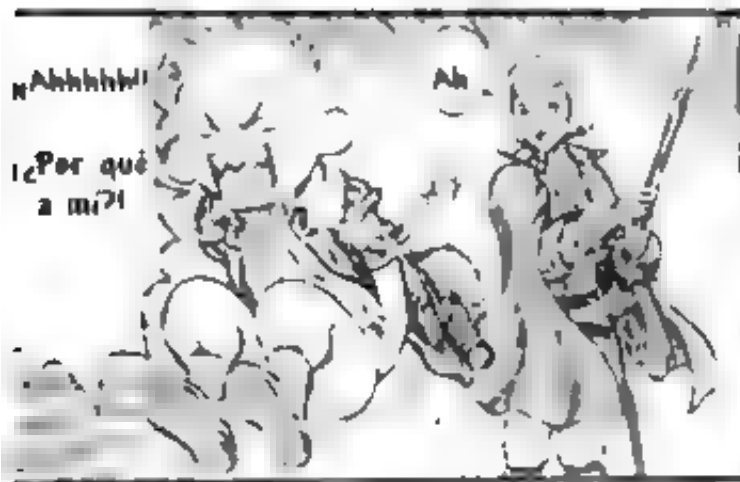
Después de
hacer ejercicio,
viene bien un
poco de sal

Me gustaría
sazonarlo,
pero no
tengo muy
buena mano

Si no piensas,
no durarás un
segundo en el
campo de batalla

Y como voy a
pensar si me
mueves tanto con
esos golpes





...realmente patética...

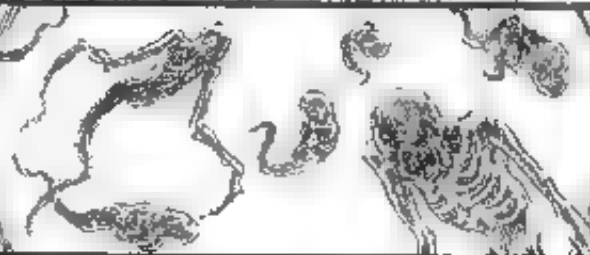
Soy...

Tanto que
resulta cómico

...



Pensaba que
estaba preparada
para esto



Todas las noches,
el miedo me consume
y me recuerda
lo patética que
es mi vida

Es inevitable,
puedo darme
cuenta...



Ya me he acostumbrado
a lo que antes me
parecía extraño

Pero al final
lo único que
puedo hacer es
recoger leña y
hacer de
niñera



No crea
que pudiera
acostumbrarme
a hacer de
sirvienta
inmediatamente

Está
claro



El día que decidí
seguirle, algo
en mí cambió,
drásticamente

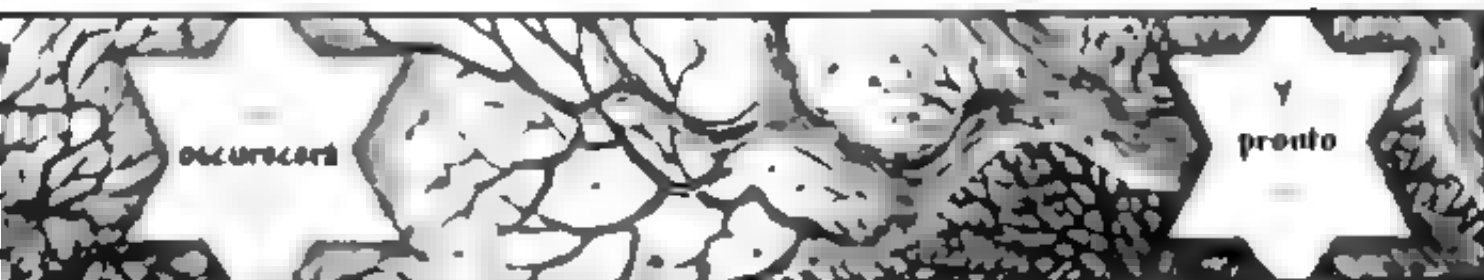
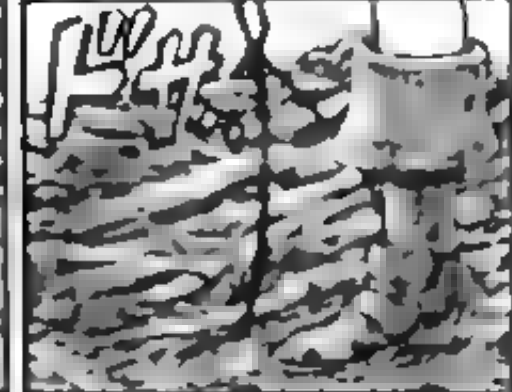
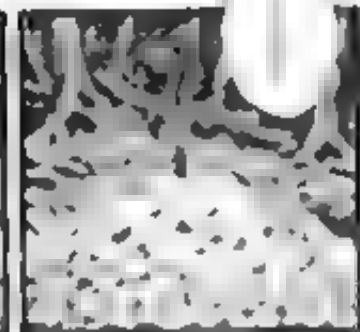
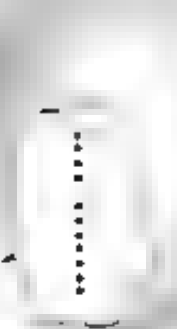


Era tan pequeña...

Algo así no es posible ...





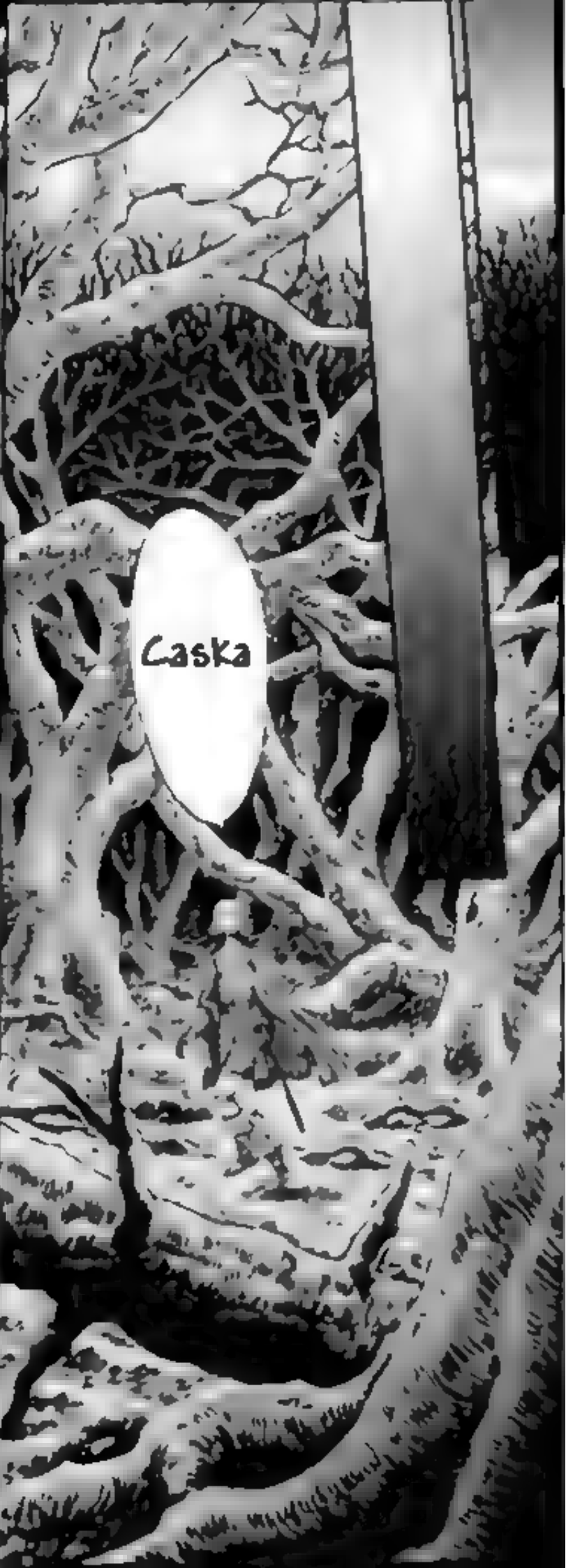




Responde



No recuerdo
el camino
de vuelta



Caska



Las

..

Al
guen

Ser-
pico

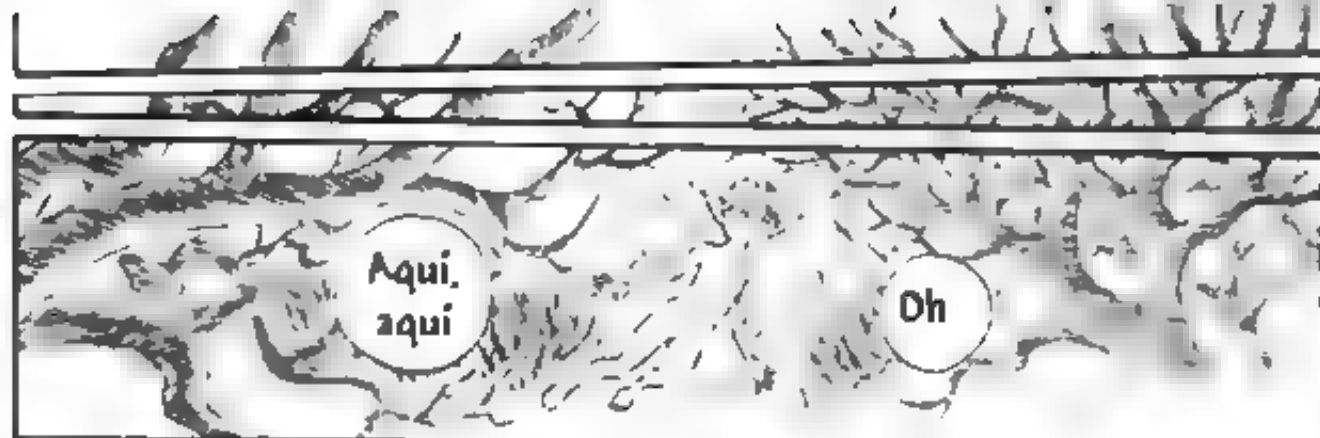
No
puedo
moverme

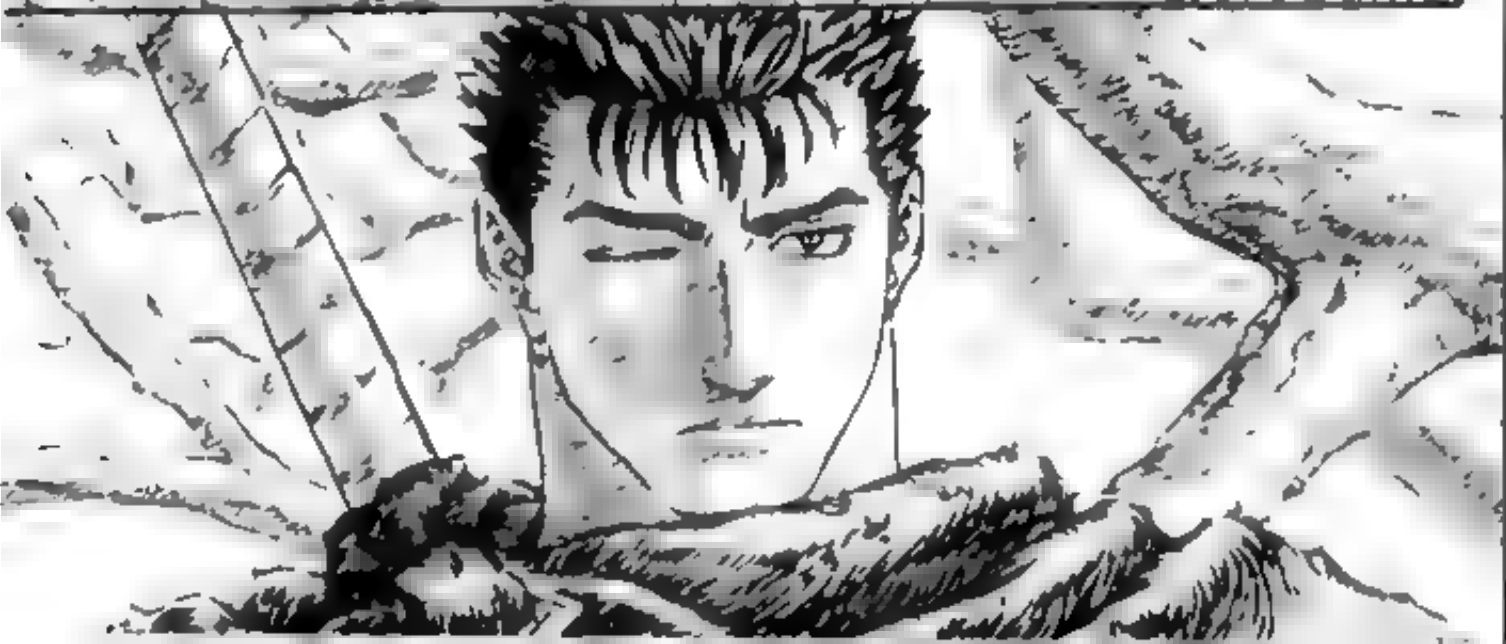
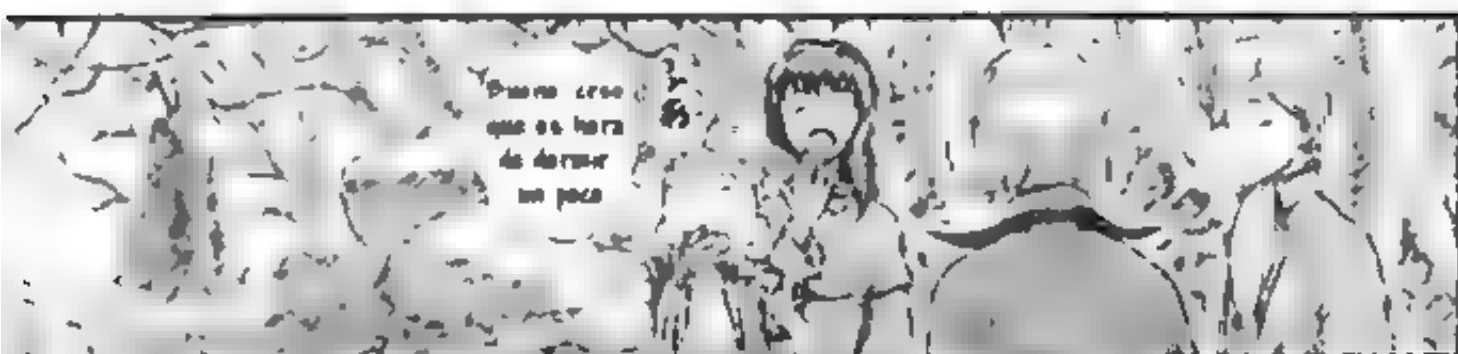
Sólo puedo
escoderme

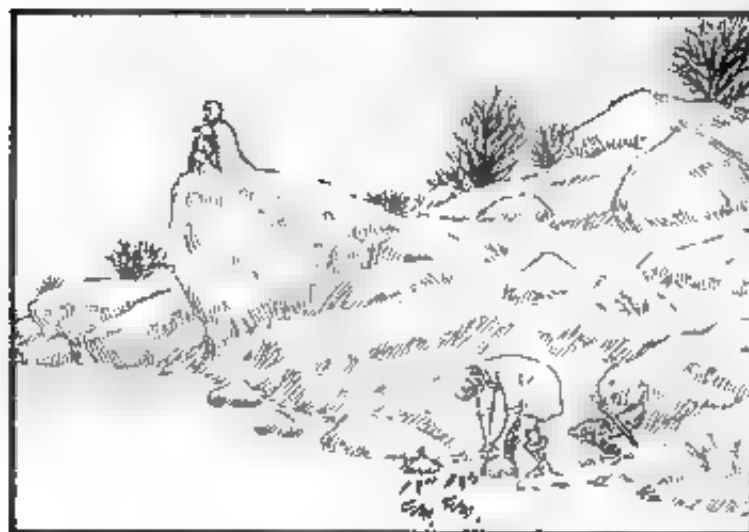
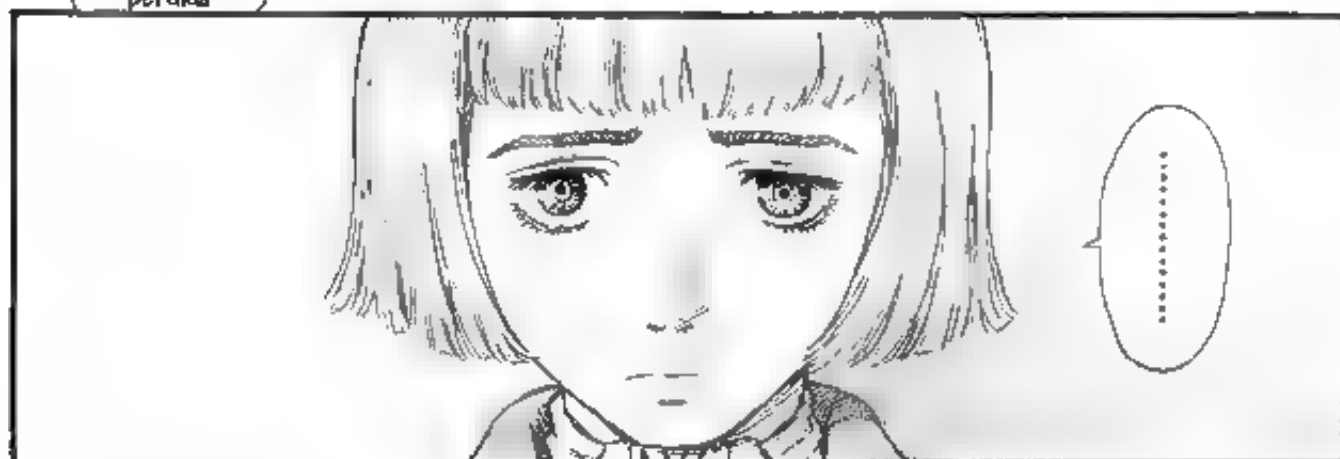
La oscuridad
lo está
consumiendo todo

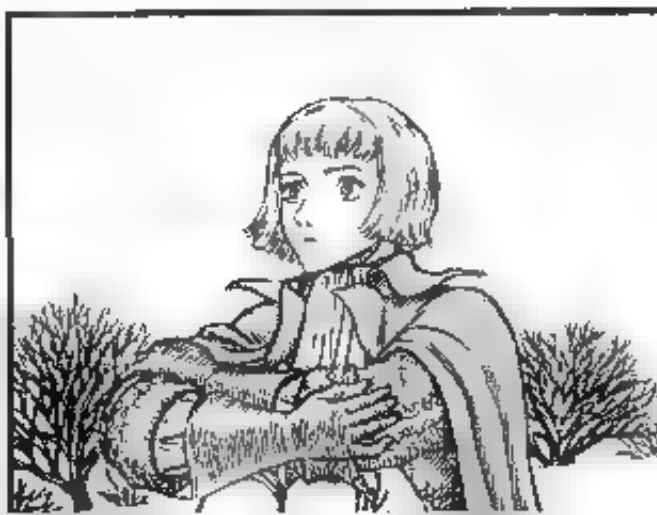
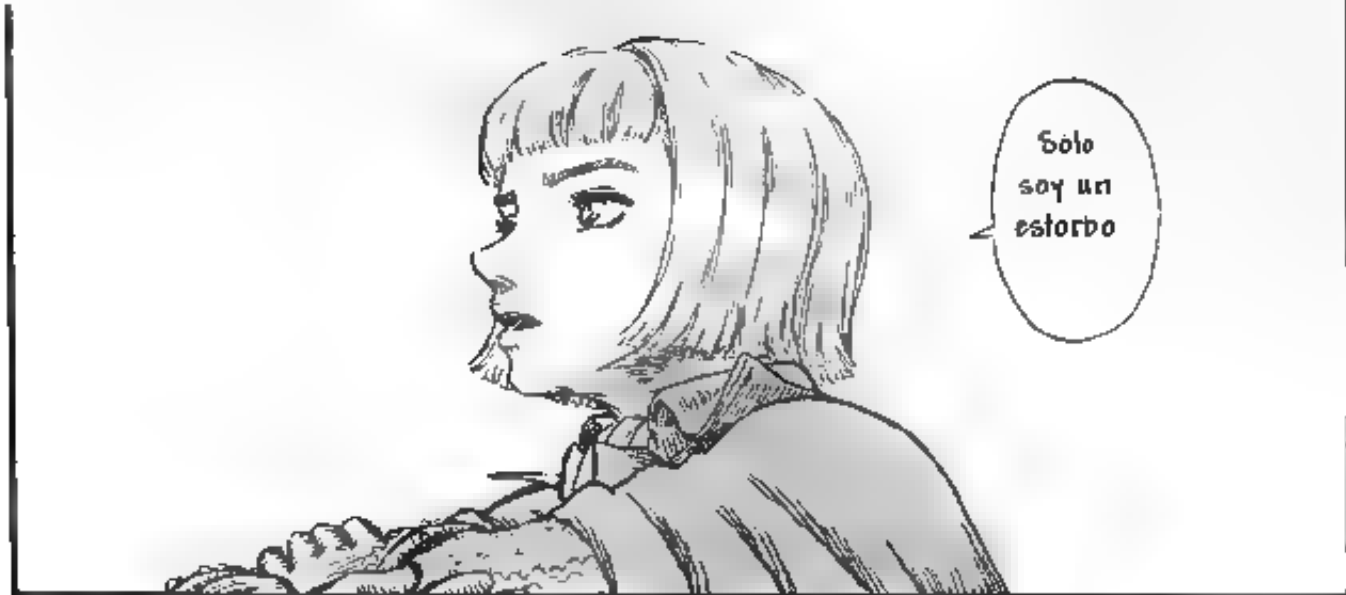
Es como si
hubiera caído
en un profundo
abismo

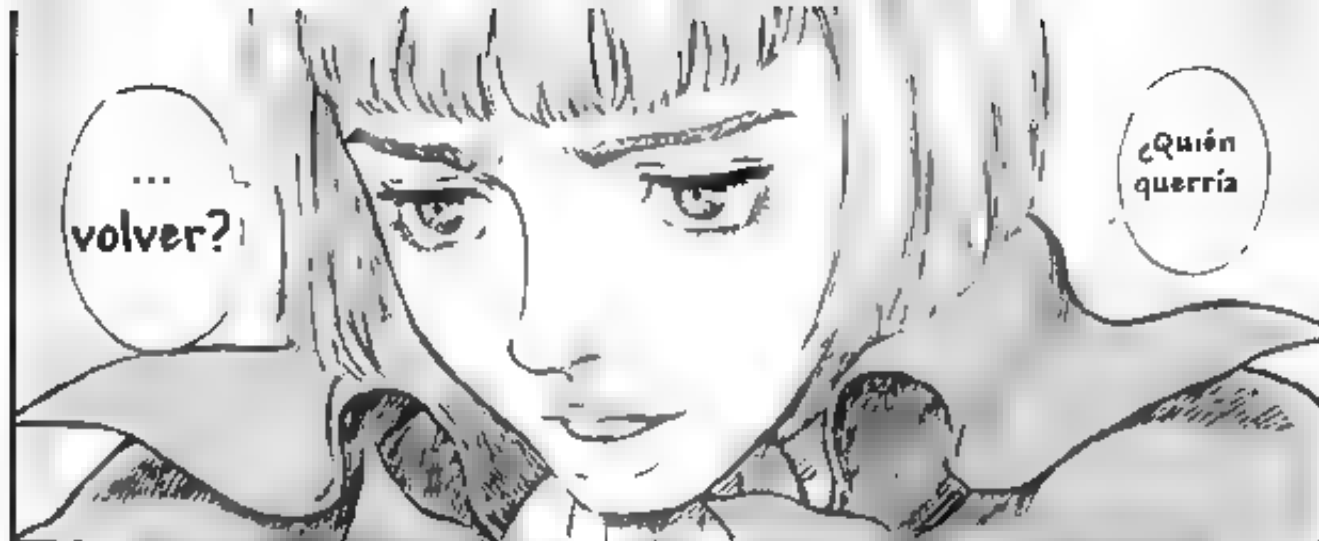












...
volver?

¿Quién
querría

será
como huir
de nuevo

Si
vuelvo
allí



ni lo
inútil o
torpe

No importa
lo débil que
sea



...



...
me he
encontrado
a mí misma

Por primera
vez

...



Para evitar las zonas
peligrosas en la posible
deberéis tomar el camino
elevado para cruzar la
cama de la montaña



¿Qué
ocurre
allí?

¿Intentáis llegar al
puerto de Vitranis?
En tal caso tened
cuidado

Parece que tiene
una razón para
evitar a la gente



Las tropas
llegan unas
tras otras
de los
países del
Vaticano

Se ha
convertido en
la base naval
de la
confederación
de naciones



No hay duda
de que los
oponentes de
Kushan están
preparando
una gran
guerra

La armada de las naciones aliadas está intentando detener los ataques, quién sabe si planean salvar a la realeza

Desde la muerte del rey y la desaparición de la princesa, no hay sucesor al trono



¿Está desapareciendo...?

Midland ...

Ese país desaparecerá
Pero a un pastor como yo, no le importa realmente lo que le ocurra



Lo siento mucho

¿Eres de Midland?

No



Es una vieja historia

Hace poco estuvimos allí





Si vais a ir por este camino tened cuidado



BERSERK 23

STORY & ART

KENTAROU MIURA

STAFF

TAKASHI UCHIDA

MITSUHISA KUJI

MINORU HIRATA

EDITOR

AKIRA SHIMADA

予告

No.17ファンタジーコミック

ベルセルク

三浦建太郎

まさしく
幻想空間

魔女の館へようこそ

ベルセルク第24巻・2002年末発行予定!!



▲ベルセルク史上初(17)の入浴シーンも!
気持ちよさそ〜